



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

حزيران ٢٠٠٣

المجلد ٣٩ - العدد ٦

دائرة الأبحاث



البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

دائرة الأبحاث

• يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

• يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة اسفل كل جدول، علما بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول التي لم يذكر مصدر لها.

• تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث في البنك المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص.ب. ٣٧ عمان - ١١١١٨ الاردن

هاتف : ٩٦٢ ٦ ٤٦٣٠٣٠١/٩ +

فاكس : ٩٦٢ ٦ ٤٦٣٨٨٨٩ +

٩٦٢ ٦ ٤٦٣٩٧٣٠ +

البريد الالكتروني: redp@cbj.gov.jo

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان

<http://www.cbj.gov.jo>

رقم الايداع لدى دائرة المكتبة الوطنية

٢٠٠٢/٧٠٥/د

الفهرس

الصفحة

أ- ١	دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية.
١	معلومات اساسية حول الاردن.
٣ - ٢	١ - اهم المؤشرات الاقتصادية.
	النقود والبنوك
٤	٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.
٥	٣ - التغير في عرض النقد (٢٤) والعوامل المؤثرة عليه.
٧ - ٦	٤ - عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به.
٨	٥ - النقود الاحتياطية.
٩	٦ - النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة.
١١ - ١٠	٧ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي.
١٣ - ١٢	٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان.
١٥ - ١٤	٩ - صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.
١٧ - ١٦	١٠ - ميزانية البنك المركزي الاردني.
١٩ - ١٨	١١ - الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني.
٢١ - ٢٠	١٢ - شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.
٢٣ - ٢٢	١٣ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٥ - ٢٤	١٤ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية.
	١٥ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة.
٢٧ - ٢٦	١٦ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٢٩ - ٢٨	١٧ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣١ - ٣٠	١٨ - الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٣ - ٣٢	١٩ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.
٣٥ - ٣٤	٢٠ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٦	٢١ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٣٧	٢٢ - هيكل اسعار الفوائد.
٣٩ - ٣٨	٢٣ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني.
٤١ - ٤٠	اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني).
٤٢	٢٤ - تقاص البنوك.
٤٣	المالية العامة
	٢٥ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٥ - ٤٤	٢٦ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية.
٤٧ - ٤٦	٢٧ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
٤٩ - ٤٨	الدين العام الداخلي والخارجي
	٢٨ - الدين الداخلي للحكومة المركزية.
٥١ - ٥٠	٢٩ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.
٥٢	٣٠ - الدين العام الخارجي.
٥٣	

القطاع الخارجي

- ٣١- ميزان المدفوعات. ٥٧ - ٥٤
- ٣٢- ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات. ٥٨
- ٣٣- المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات. ٥٩
- ٣٤- خلاصة تطورات التجارة الخارجية. ٦٠
- تطورات التجارة الخارجية (رسم بياني). ٦١
- ٣٥- التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية. ٦٣ - ٦٢
- ٣٦- التركيب السلعي للصادرات الوطنية. ٦٥ - ٦٤
- ٣٧- التركيب السلعي للمستوردات. ٦٧ - ٦٦
- ٣٨- التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية. ٦٩ - ٦٨
- ٣٩- التوزيع الجغرافي للمستوردات. ٧١ - ٧٠
- ٤٠- الصادرات الوطنية الى الدول العربية. ٧٢
- ٤١- المستوردات من الدول العربية. ٧٣
- ٤٢- المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي. ٧٥ - ٧٤
- ٤٣- الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية. ٧٦
- ٤٤- الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات. ٧٧
- ٤٥- القادمون حسب الجنسية. ٧٨
- ٤٦- المغادرون حسب الجنسية. ٧٩
- ٤٧- نشاط ميناء العقبة. ٨٠

الانتاج والاسعار والشركات

- ٤٨- المصدر الصناعي للنتاج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية. ٨١
- ٤٩- مخفض الناتج المحلي الاجمالي. ٨٢
- ٥٠- الاهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي بأسعار ١٩٩٤. ٨٣
- ٥١- التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي بأسعار ١٩٩٤. ٨٣
- ٥٢- الطلب الكلي والعرض الكلي. ٨٤
- ٥٣- الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية. ٨٥
- ٥٤- التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية. ٨٦
- ٥٥- الانتاج الزراعي والرقم القياسي للانتاج الزراعي. ٨٧
- ٥٦- كميات الانتاج للصناعات الرئيسية. ٨٨
- تطورات انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء (رسم بياني). ٨٩
- ٥٧- الرقم القياسي للانتاج الصناعي. ٩١ - ٩٠
- ٥٨- نشاط البناء. ٩٣ - ٩٢
- ٥٩- الرقم القياسي لتكاليف المعيشة. ٩٥ - ٩٤
- ٦٠- الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة. ٩٧ - ٩٦
- ٦١- الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي. ٩٨
- ٦٢- ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية. ٩٩
- ٦٣- قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني). ١٠١ - ١٠٠
- ٦٤- الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال. ١٠٢

دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) الى (٢٤) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء:

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك الأردنية و غير الأردنية العاملة في المملكة والتي تقبل الودائع، ولا يشمل هذا التعريف المؤسسات المالية .
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني والبنوك المرخصة.
- **الحكومة المركزية ضمن الموازنة:** الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازاناتها السنوية ضمن قانون الموازنة العامة.
- **الحكومة المركزية بموازنات مستقلة:** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من اجل الربح وتصدر موازاناتها ضمن كتاب يسمى موازنات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الحكومة المركزية:** تشتمل على الحكومة المركزية ضمن الموازنة والحكومة المركزية بموازنات مستقلة.
- **المؤسسات العامة:** تشتمل على كل من المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/او قوة تصويتية مؤثرة فيها)، والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، والبلديات والمجالس المحلية.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- **الحسابات المدينة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة (جدول رقم ٩) تمثل:**
 - حساب جاري مدين لدى البنك المركزي.
 - التسهيلات المباشرة لدى البنوك المرخصة.
- **الحسابات الدائنة:** تمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملة الأجنبية.

- **صافي الحسابات الحكومية:** يمثل المجموع الجبري للحسابات المدينة والحسابات الدائنة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة لدى الجهاز المصرفي.
- **المؤسسات المالية غير المصرفية*:** هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين وشركات الصرافة ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام.
- **المؤسسات المصرفية الأخرى*:** هي المؤسسات التي توفر عددا كبيرا من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة: بنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى ومؤسسة الإقراض الزراعي، والشركات المالية الأخرى (بيتنا) والشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري.
- **المؤسسات المالية:** تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرفية والمؤسسات المصرفية الأخرى.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة:** هي المؤسسات التي تتخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدرا رئيسيا من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي وبنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى والمؤسسة التعاونية الأردنية والمؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري.
- **المقيم:** الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يقيم عادة داخل الأردن أو مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الأجانب الذين يقيمون لأكثر من سنة.
- **غير المقيم:** الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/أو الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز أو مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) إلى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي استنادا إلى مفهوم الإقامة. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (١٠) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول

* : أعيد تعريف هذه البنود وفقا للتصنيف المعدل للحسابات لدى الجهاز المصرفي اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠٠

رقم (١٣). ويذكر بأن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية باضافة صافي رصيد عمليات شراء و اعادة شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك.

- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند ايضا في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بنود صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).

- **النقد المصدر:** هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافا إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.

- **عرض النقد (١٤):** النقد المتداول مضافا اليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافا اليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.

- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافا إليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (١٤) لدى الجهاز المصرفي.

- **عرض النقد (٢٤):** يساوي عرض النقد (١٤) مضافا اليه شبه النقد، ويعادل أيضا مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.

- **احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية :** النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات وأذونات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحا منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.

- **الاحتياطي الإلزامي :** قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاءا بنسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك المرخصة.

- **الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار:** الزيادة في ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ونافذة الايداع (بالدينار) ضمن الاحتياطي الفائض.

- **النقود الاحتياطية:** مجموع النقد المصدر مضافا اليه احتياطات البنوك الإلزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- **التسهيلات الائتمانية المباشرة:** الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافا اليه كمبيالات واسناد مخصومة مضافا اليها حسابات جارية مدينة.
- **الديون على القطاع الخاص (مقيم):** يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالإضافة الى استثمارات البنوك المرخصة في اسهم الشركات واسناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- **الديون على الحكومة المركزية:** التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للحكومة من الجهاز المصرفي مضافا لها استثمارات الجهاز المصرفي في السندات والاذونات الحكومية و المساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- **صافي الديون على الحكومة المركزية:** الديون على الحكومة المركزية مطروحا منها الودائع الحكومية، علما بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لغايات احتساب هذا البند في جدولي الوضع النقدي (رقم ٢) والائتمان المحلي (رقم ٨) بقيمة صافي رصيد عمليات شراء واعدة شراء حقوق السحب الخاصة.
- **صافي الديون على القطاع العام:** صافي الديون على الحكومة المركزية مضافا اليه الديون على المؤسسات العامة.
- **الائتمان المحلي:** يظهر هذا البند في الجدولين رقم (٧) ورقم (٨) ، ويشمل صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية.
- **صافي العوامل الأخرى :** يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع (مقيم) والديون على المؤسسات المالية من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
- **سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار:** يمثل الوسط المرجح لاسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لاقرب خمس نقاط أساسية.

ثانيا: المالية العامة

تغطي الجداول من (٢٥) حتى (٢٧) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية. وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- العجز/الوفر الاولي: اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه اجمالي الانفاق وصافي الاقراض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).
- العجز/الوفر الجاري: الإيرادات المحلية مطروحا منها النفقات الجارية.
- العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق): اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه اجمالي الانفاق وصافي الاقراض.
- العجز/الوفر الكلي (على الاساس النقدي): العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق) مضافا اليه الفوائد المجدولة .
- الضريبة العامة على المبيعات: فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محليا باستثناء قائمة محدودة من السلع الضرورية، كما فرضت في البداية على قائمة محددة من الخدمات، تم توسيعها في عام ٢٠٠١ لتشمل كافة الخدمات باستثناء مجموعة محددة منها. وقد حلت هذه الضريبة محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة سابقا على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحلية.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل ضريبة تذاكر السفر بالجو والضريبة الإضافية على عقود التأمين وضريبة المغادرين وضريبة بيع العقار.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة والضرائب الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة والضرائب الإضافية على رخص السيارات والسواقين وضرائب اضافية اخرى.
- الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية: تشمل فوائد القروض المستردة مضافا اليها الارباح المحولة الى الخزينة من قبل عدد من المؤسسات الحكومية، منها البنك المركزي ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأردنية للاستثمار.

ثالثاً: الدين العام الداخلي والخارجي

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢٨) الى رقم (٣٠) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر هذه الاحصاءات، باستثناء حركة أوراق الدين الداخلي التي مصدرها البنك المركزي. وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها:** عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافاً إليه المبالغ غير المسحوبة من القروض.
- **الرصيد القائم للدين الخارجي:** يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحة منها الأقساط المسددة، علماً بأن الأقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجمدة.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق):** نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد إلى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقدي):** نسبة التسديدات المدفوعة فعلاً من الأقساط والفوائد إلى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **الدين الداخلي للحكومة المركزية:** يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية (ضمن الموازنة وبموازات مستقلة). ويشتمل على الرصيد القائم للسندات والاذونات الحكومية بالإضافة إلى الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المصرفي ومن المصادر غير البنكية.
- **سندات واذونات الخزينة:** تشتمل على الاذونات قصيرة الاجل والسندات متوسطة الاجل الصادرة عن الخزينة.
- **سندات حكومية أخرى:** وتتكون من سندات التنمية طويلة الاجل الصادرة عن الخزينة بالإضافة إلى السندات المكفولة من قبل الحكومة الصادرة عن بعض المؤسسات الحكومية بموازات مستقلة مثل سلطة المياه والتي تم تحويلها إلى سندات حكومية.

رابعاً: القطاع الخارجي

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣١) الى (٤٧) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية. والمصدر الرئيسي لبيانات ميزان المدفوعات البنك المركزي، اما بيانات التجارة الخارجية والتي تصنف وفقاً للنظام المنسق لتصنيف وتبويب السلع المعد من قبل مجلس التعاون الجمركي، فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة، وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الحساب الجاري :** يمثل مجموع الميزان التجاري وميزان الخدمات وصافي التحويلات الجارية.

- **الميزان التجاري :** الصادرات الكلية مطروحا منها المستوردات في ميزان المدفوعات.

- **الصادرات الكلية :** الصادرات الوطنية مضافا اليها المعاد تصديره.

- **المستوردات في ميزان المدفوعات :** إجمالي المستوردات من بيانات جداول التجارة الخارجية مطروحا منها المعفيات والتي تمثل مستوردات الجهات غير المقيمة.

- **ميزان الخدمات :** يمثل المقبوضات مطروحا منها المدفوعات من الخدمات المبينة ادناه:-

* **دخل الاستثمار (المقبوضات):** يمثل عوائد او ايرادات الجهاز المصرفي الأردني من استثماراته في الخارج مضافا اليه ارباح الاستثمارات المباشرة في الخارج.

* **دخل الاستثمار (المدفوعات):** يمثل مدفوعات الجهاز المصرفي الأردني من الفوائد على ودائع غير المقيمين لديه مضافا اليه إجمالي الفوائد المستحقة على القروض الخارجية بما فيها الفوائد على قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي + ارباح الاستثمارات المدفوعة على استثمارات غير المقيمين.

* **حوالات العاملين (مقبوضات):** تمثل تحويلات الأردنيين العاملين في الخارج الموجهة لغايات الانفاق الجاري في الاردن، ويتم تقديرها استنادا لبيانات الدخل بالعملات الاجنبية للجهاز المصرفي.

* **حوالات العاملين (مدفوعات):** تمثل التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة للأردن، ويتم تقديرها بالاستناد الى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة والى معدل التحويل الشهري بالدينار للعامل الواحد. كما تتضمن حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريح عمل، وذلك ابتداء من عام ١٩٩٧، والتي كانت تحتسب ضمن بند خدمات اخرى (مدفوعات).

* **السفر (مقبوضات):** يمثل إنفاق السياح الوافدين للأردن، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة وباعتماد معدلات إنفاق مختلفة حسب جنسية السياح يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

* **السفر (مدفوعات):** يمثل إنفاق المقيمين في الاردن في الخارج الذين يسافرون لغايات السياحة سواء للتعليم او للسياحة والعلاج، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة، وحسب معدلات انفاق مختلفة حسب الدولة يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

* **النقل (مقبوضات):** يشتمل على إيرادات الملكية الأردنية وسلطة الطيران المدني ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأجحة العربية والمتحصلة جراء خدماتها المقدمة لغير المقيمين، ويتم الحصول عليها من المؤسسات ذاتها.

* **النقل (المدفوعات):** يشتمل على نفقات المؤسسات المذكورة أعلاه بالعملات الأجنبية، الى جانب مدفوعات أجور النقل الأخرى واثمان تذاكر السفر التي يشتريها الأردنيون من مؤسسات الطيران الأجنبية، والتي ترد ضمن كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مقبوضات):** يمثل دخل البعثات السياسية الأردنية في الخارج، ويتم تقديره من خلال كشف الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مدفوعات):** ويمثل إنفاق الحكومة من الخدمات غير المنظورة ، ويتم تقديره من خلال كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الخدمات الأخرى (مقبوضات):** تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من أبرزها خدمات التأمين التجاري وغير التجاري وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وعمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص. ويذكر ان الخدمات الحكومية المعرفة أعلاه والتي تظهر في بند مستقل ضمن جدول ميزان الخدمات رقم (٣٢)، تضاف الى هذا البند في جدول ميزان المدفوعات رقم (٣١).

* **الخدمات الأخرى (مدفوعات):** وتمثل المدفوعات على الخدمات غير المصنفة أعلاه، وهي نفس الخدمات المذكورة في بند الخدمات الاخرى مقبوضات أعلاه.

- **التحويلات الجارية :** تتضمن المساعدات العينية وغير العينية التي لا يترتب عليها اية التزامات مالية او حقيقية.

- حساب راس المال: صافي حركة قروض القطاع العام (المسحوبات مطروحا منها المدفوعات) مضافا اليه القطاع الخاص (صافي).
- المسحوبات من قروض القطاع العام: تمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية من قبل القطاع العام، ولا يشمل ذلك المسحوبات من قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المدرجة ضمن التمويل.
- المدفوعات من قروض القطاع العام: تمثل التسديدات المستحقة على القروض الخارجية عدا قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المذكورة أعلاه.
- القطاع الخاص (صافي): يمثل هذا البند صافي التحويلات الرأسمالية للقطاع الخاص ويتضمن صافي الاستثمارات في سوق عمان المالي والمساهمات الأجنبية في رؤوس أموال الشركات والتحويلات الرأسمالية للاردنيين العاملين في الخارج، وأية تدفقات واردة عن طريق الجهاز المصرفي لغايات الاستثمار في المملكة.
- التحويلات الرأسمالية للعاملين : تمثل تقديرا لتحويلات الأردنيين العاملين في الخارج التي ترد الى الاردن لغايات استثمارية.
- تغطية المستوردات بالاشهر من احتياطي البنك المركزي الرسمي من العملات الأجنبية: تمثل احتياطيائات البنك المركزي مقسومة على قيمة المتوسط الشهري من المستوردات السلعية مطروحا منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.
- التمويل : يمثل صافي مسحوبات القروض من صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي مضافا اليه فوائد وأقساط الدين الخارجي المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد مضافا اليها التغير في صافي الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي.

خامسا: الانتاج والاسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استنادا الى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨، مع العمل حاليا على التحول من هذا النظام الى نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استنادا الى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والأنشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالاسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالاسعار الجارية باستخدام اسلوب المصحح المزدوج او اسلوب التقدير الاستدلالي بقيمة الانتاج القائم بالاسعار الثابتة كأساس لتقدير القيمة المضافة الجارية في سنة المقارنة بالاسعار الثابتة، علما بأن التخفيض يتم على اساس اسعار عام ١٩٩٤.

ويذكر ان البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وستين.

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٨) الى (٦٤) إحصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة ، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **قطاعات الإنتاج السلعي :** تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية و"الكهرباء والمياه" والتشييد.

- **قطاعات الإنتاج الخدمي :** تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق، والنقل والاتصالات، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال، وخدمات اجتماعية وشخصية، ومنتجات الخدمات الحكومية، ومنتجات الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات، والخدمات المنزلية، مطروحا منها الخدمات المصرفية المحتسبة.

- **صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج :** يحسب اعتمادا على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافا إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الاردنيين العاملين في الخارج والوافدين الذين يعملون في الاردن، ولكنهم يعتبرون مقيمون في بلدهم الاصلي حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الإقامة.

- **الدخل القومي المتاح :** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافا إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحا منه اهتلاك رأس المال الثابت.

- **صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي :** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٥٣) ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات ويمثل صافي الحوالات الجارية مضافا إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين الذي لم يحتسب ضمن بند صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.

- **فائض التشغيل :** يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه تعويضات العاملين واهتلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الربح والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.

- **الادخار المحلي :** هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي (العام والخاص).

- **الادخار القومي :** هو الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي.
- **الادخار المتاح الصافي :** هو الدخل القومي المتاح مطروحا منه الاستهلاك الكلي. وهذا المفهوم هو المعتمد في نظام الحسابات القومية ، علما بان مفاهيم الادخار الاخرى الواردة اعلاه يتم استخدامها من قبل الهيئات والمؤسسات المالية الدولية.
- **التكوين الرأسمالي الاجمالي :** هو الانفاق على السلع الرأسمالية الثابتة مضافا اليه التغير في المخزون. ويمول التكوين الرأسمالي الاجمالي من خلال الادخار المتاح الاجمالي مضافا اليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراض من العالم الخارجي.
- **مخفض الناتج المحلي الإجمالي :** يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محليا (بما فيها السلع الرأسمالية والوسيطية) والداخلية في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.
- **الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٧=١٠٠) :** يقيس المستوى العام لاسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٢٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة الإحصاءات العامة، بالترجيح بمعدل انفاق الاسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استنادا الى نتائج دراسة نفقات ودخل الاسرة (١٩٩٧).
- **كميات الانتاج للصناعات الرئيسية:** يرصد جدول رقم (٥٦) كميات الانتاج الفعلي للمنتجات الرئيسية في قطاع الصناعة، ويتم جمع بياناته شهريا من الشركات الصناعية التالية:
- الفوسفات : شركة مناجم الفوسفات الاردنية.
- البوتاس : شركة البوتاس العربية.
- الاسمدة : شركة مناجم الفوسفات الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم) + شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم + الاسمدة المركبة).
- الاحماض الكيماوية: شركة مناجم الفوسفات الاردنية (حامض الفوسفوريك + حامض الكبريتيك) + الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (حامض الفوسفوريك).
- الاسمنت والكلنكر : شركة مصانع الاسمنت الاردنية.

- الكهرباء : شركة توليد الكهرباء المركزية + شركة مناجم الفوسفات الاردنية + شركة البوتاس العربية + شركة مصانع الاسمنت الاردنية.
- المنتجات البترولية: شركة مصفاة البترول الاردنية وتمثل مجموع الكميات المنتجة من الغاز المسال والبنزين والافثور والكاز والسولار وزيت الوقود والاسفلت والنفط الابيض والنفثا.
- الرقم القياسي للإنتاج الصناعي : يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاعات الصناعة التحويلية والاستخراجية والكهرباء (نحو ٢٠% من الناتج المحلي الاجمالي الحقيقي). ويحتسب على اساس الإنتاج الفعلي لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحا بالقيمة المضافة في سنة الاساس لكل صناعة.
- الرقم القياسي لاسعار الأسهم : يقيس هذا الرقم المستوى العام لاسعار اسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لبورصة عمان ، مرجحا بالقيمة السوقية لاسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل بورصة عمان.
- القيمة السوقية للأسهم : تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: بورصة عمان).

معلومات أساسية حول الأردن

- نظام الحكم** : نيابي ملكي وراثي .
- الموقع الجغرافي** : يقع الأردن بين خطي عرض (29) و (33) شمالاً وخطي طول (34) و (39) شرقاً.
- السكان** : يقدر عدد السكان بواقع 5.33 مليون نسمة في عام 2002.
- المساحة** : تبلغ مساحة المملكة حوالي 89.3 ألف كيلومتر مربع، منها 7.8% أراض زراعية.
- المناخ** : حار وجاف صيفاً معتدل وماطر شتاءً .
- التوقيت** : يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرينتش بثلاث ساعات صيفاً وبساعتين شتاءً .
- النظام الاقتصادي** : يعتبر الاقتصاد الأردني اقتصاداً حراً وموجهاً نحو السوق.
- حجم الاقتصاد** : بلغ الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري خلال عام 2002 ما قيمته 6591 مليون ديناراً أو ما يعادل 9296 مليون دولاراً أميركياً.
- مستوى المعيشة** : بلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري خلال عام 2002 حوالي 1237 ديناراً أو ما يعادل 1745 دولاراً أميركياً .
- الموارد** : يتميز الأردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من أهمها الفوسفات والبوتاس، كما يتميز بوفرة الأيدي العاملة المؤهلة والمدربة ، فضلاً عن تعدد الأماكن السياحية.
- العملة الوطنية** : الدينار الأردني ويعادل 1.41 دولاراً أميركياً ويتمتع بقابلية تامة للتحويل.

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

JD Million	ملليون دينار						
	2003	2002	2001	2000	1999	1998	
Money and Banking	April						النقد و البنوك
Currency with the Public	1358.4	1252.7	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	النقد المتداول
Deposits of Residents in Jordan Dinar ⁽¹⁾	5355.6	5217.9	4842.9	4611.5	4357.9	3940.8	ودائع المقيمين بالدينار ^(١)
Deposits of Residents in Foreign Currencies ⁽¹⁾	2027.6	1948.5	1820.8	1583.3	1283.1	1132.7	ودائع المقيمين بالعملة الاجنبية ^(١)
Money Supply (M2)	8741.6	8419.1	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	4513.0	4418.7	3991.0	3852.1	3003.4	2374.8	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	4228.6	4000.4	3875.1	3582.6	3744.2	3651.5	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	1862.3	1666.1	1588.3	1420.8	1495.2	1388.4	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	4900.7	4847.8	4695.6	4211.9	4032.1	3839.6	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع)							
في العام السابق %							
Percentage Change of Begining Stock of (M2)							
Money Supply (M2)	3.8	7.0	5.8	10.2	11.9	-	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	1.1	5.5	1.8	12.6	10.4	-	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	2.7	1.5	4.0	-2.4	1.5	-	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	2.4	1.0	2.3	-1.1	1.9	-	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	0.6	1.9	6.5	2.7	3.2	-	الديون على القطاع الخاص (مقيم)

Public Finance	January - March						المالية العامة
Domestic Revenues	377.4	1752.1	1718.6	1610.1	1617.4	1529.1	الإيرادات المحلية
Foreign Grants	49.1	277.4	249.4	240.2	198.5	203.0	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	455.6	1852.3	1788.5	1718.3	1643.1	1644.6	النفقات الجارية
Capital Expenditures	67.0	436.8	403.8	335.8	396.4	443.1	النفقات الرأسمالية
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	-96.1	-259.6	-224.3	-203.8	-223.6	-355.6	العجز / الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-86.3	-184.8	-155.5	-119.8	-140.4	-296.6	العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %							
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	In Percent of GDP						العجز / الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)							العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
Domestic Revenues							الإيرادات المحلية
Current Expenditures							النفقات الجارية
Capital Expenditures							النفقات الرأسمالية

(1) : Excluding Central Government Deposits .

(١) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (I) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million	مليون دينار					
	2003	2002	2001	2000	1999	1998
Internal and External Public Debt	March					
Gross Domestic Debt of Central Government ⁽³⁾						
(Budgetary and Own - Budget Agencies)	1,713	1,656	1,397	1,235	1,054	1,152
As Percent of GDP		25.1	22.3	20.6	18.3	20.5
Movement of Domestic Debt Instruments ⁽⁴⁾	January - March					
Amortization	340.0	808.0	730.0	600.0	441.4	61.4
Interests	11.2	37.9	27.4	22.5	23.2	18.8
As Percent of Domestic Revenues	3.0	2.2	1.6	1.4	1.4	1.2
External Public Debt Outstanding	March					
(Excluding Collateralized Brady Bonds)	5,102.6	5,123.5	4,742.8	4,794.7	5,186.2	5,009.8
As Percent of GDP		77.7	75.8	79.9	89.9	89.3
	January - March					
External Public Debt Service (Commitment Basis)	132.2	566.7	546.8	518.0	550.0	550.3
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		18.8	19.8	20.7	22.0	21.9
External Public Debt Service (Cash Basis)	90.9	412.4	401.7	376.4	353.9	361.4
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		13.7	14.5	15.0	14.1	14.4
External Sector						
Trade Balance (Deficit -)		-1572.7	-1799.8	-1898.6	-1323.7	-1434.5
Services Balance		1545.5	1499.6	1445.5	1216.8	1190.6
Workers' Remittances (Receipts)		1513.7	1426.0	1308.2	1179.8	1093.8
Travel (Receipts)		557.4	496.1	512.4	564.0	548.5
Net Current Transfers		351.2	297.2	494.6	394.0	259.4
Current Account Including Public Grants		324.0	-3.0	41.5	287.1	15.5
Current Account Excluding Public Grants		-37.5	-330.0	-245.3	10.7	-230.7
	April					
Gross Official Reserves	2548.5	2477.7	1828.1	1958.7	1411.5	829.2
In Month of Imports			7.0	7.9	7.1	4.0
	January - March					
Commodity Exports	470.4	1945.1	1626.7	1346.6	1298.8	1277.9
Commodity Imports	892.5	3517.8	3426.5	3245.2	2622.5	2712.4
	In Percent of GDP					
Trade Balance (Deficit -)		-23.9	-28.8	-31.6	-23.0	-25.6
Services Balance		23.4	24.0	24.1	21.1	21.2
Current Transfers		5.3	4.7	8.3	6.8	4.6
Current Account Including Public Grants		4.9	0.0	0.7	5.0	0.3
Current Account Excluding Public Grants		-0.6	-5.3	-4.1	0.2	-4.1
Production and Prices						
Nominal GDP at Market Prices (JD Million)		6590.8	6260.0	6002.4	5767.4	5609.8
Population (In Millions)		5.329	5.182	5.039	4.900	4.756
Per Capita GDP at Current Market Prices (JD)		1237	1208	1191	1177	1180
	Percentage Change					
Nominal GDP at Market Prices		5.3	4.3	4.1	2.8	9.2
Real GDP at Basic Prices		5.0	4.7	4.8	2.8	3.1
Real GDP at Market Prices		4.9	4.2	4.2	3.1	3.0
GDP Deflator at Market Prices (1994=100)		0.4	0.04	-0.1	-0.2	6.0
	April					
Cost of Living Index (1997=100)	-0.4	1.8	1.8	0.7	0.6	3.1

(3) : Data for Outstanding Internal Public Debt Published for Periods Preceding 1998 Are Not Comparable with New Data for 1998 And after (as They Appear in This Table and Table 28) Because of The Different Methodology Applied .

(4) : Including Public Entities Bonds.

(٣) : بيانات رصيد الدين العام الداخلي المنشورة للفترة التي تسبق عام ١٩٩٨ غير قابلة للمقارنة مع بيانات عام ١٩٩٨ وما بعده (في هذا الجدول و جدول ٢٨) نظرا لاختلاف المنهجية.

(٤) : تشمل سندات المؤسسات العامة.

جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفي

TABLE NO. (2) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

JD Million

مليون دينار

End of Period	2003		2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
	نيسان	أذار						
Foreign Assets (Net)	4513.0	4502.5	4418.7	3991.0	3852.1	3003.4	2374.8	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	3334.2	3361.4	3271.1	2650.4	2848.1	2424.7	2000.9	البنك المركزي
Licensed Banks	1178.8	1141.1	1147.6	1340.6	1004.0	578.7	373.9	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	4228.6	4125.9	4000.4	3875.1	3582.6	3744.2	3651.5	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector *	1862.3	1727.0	1666.1	1588.3	1420.8	1495.2	1388.4	- صافي الديون على القطاع العام *
A) Net Claims on Central Government								أ (صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget *	1593.6	1465.6	1454.7	1364.7	1206.1	1234.9	1138.7	ضمن الموازنة *
B) Net Claims on Central Government								ب (صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	4.3	-3.6	-49.9	-60.7	-103.2	-47.6	-53.4	بموازات مستقلة
C) Claims on Public Entities	264.4	265.0	261.3	284.3	317.9	307.9	303.1	ج (الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	4900.7	4929.6	4847.8	4695.6	4211.9	4032.1	3839.6	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	75.5	74.8	74.4	78.7	79.9	78.4	70.6	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-2609.9	-2605.5	-2587.9	-2487.5	-2130.0	-1861.5	-1647.1	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	8741.6	8628.4	8419.1	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	2503.2	2406.1	2316.2	2119.7	2026.7	1777.1	1613.9	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	1358.4	1366.5	1252.7	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	1144.8	1039.6	1063.5	917.3	786.8	670.5	661.1	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	6238.4	6222.3	6102.9	5746.4	5408.0	4970.5	4412.4	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	352.0	359.3	334.7	249.6	176.0	160.2	147.9	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits of which:	5886.4	5863.0	5768.2	5496.8	5232.0	4810.3	4264.5	ودائع التوفير ولأجل ، منها :
In Foreign Currencies	1675.6	1681.7	1613.8	1571.2	1407.3	1122.9	984.8	بالعملات الاجنبية
Memorandum Items								
Private Sector (Non-Resident) Deposits	1835.9	1823.3	2003.5	1798.2	1735.6	1620.5	1580.2	بنود تذكيرية
In Jordan Dinar	110.5	106.0	105.3	85.4	77.9	74.2	59.8	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
In Foreign Currencies	1725.4	1717.3	1898.2	1712.8	1657.7	1546.3	1520.4	بالدينار الاردني
								بالعملات الاجنبية

* :Credit Facilities amounting to less than JD 33 million have been re-classified between the Private Sector (resident) and the Central Government for the period 1998 - November 2002.

* : تم اعادة تصنيف مبالغ لا تتجاوز ٣٣ مليون دينار من التسهيلات الائتمانية بين القطاع الخاص (مقيم) والحكومة المركزية للفترة ١٩٩٨ - تشرين ثاني ٢٠٠٢.

جدول رقم (٣) : التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه

TABLE NO. (3) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million

مليون دينار

	نيسان April					
	2003	2002	2001	2000	1999	
Foreign Assets (Net)	94.3	427.7	138.9	848.7	628.6	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	63.1	620.7	-197.7	423.4	423.8	البنك المركزي
Licenced Banks	31.2	-193.0	336.6	425.3	204.8	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	228.2	125.3	292.5	-161.6	92.7	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	196.2	77.8	167.5	-74.4	113.0	- صافي الديون على القطاع العام:
A) Net Claims on Central Government						أ - صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget *	138.9	90.0	158.6	-28.8	96.2	ضمن الموازنة*
B) Net Claims on Central Government						ب - صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	54.2	10.8	42.5	-55.6	12.0	بموازونات مستقلة
C) Claims on Public Entities	3.1	-23.0	-33.6	10.0	4.8	ج - الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)*	52.9	152.2	483.7	179.8	192.5	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)*
- Claims on Financial Institutions	1.1	-4.3	-1.2	1.5	7.8	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-22.0	-100.4	-357.5	-268.5	-220.6	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	322.5	553.0	431.4	687.1	721.3	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	187.0	196.5	93.0	249.6	163.2	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	105.7	50.3	-37.5	133.3	153.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordanian Dinar	81.3	146.2	130.5	116.3	9.4	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	135.5	356.5	338.4	437.5	558.1	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	17.3	85.1	73.6	15.8	12.3	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits	118.2	271.4	264.8	421.7	545.8	ودائع التوفير ولأجل
of which in Foreign Currencies	61.8	42.6	163.9	284.4	138.1	منها: بالعملات الاجنبية
	التغير النسبي عن الفترة السابقة %					
	Percentage Change of Begining Stock					
Foreign Assets (Net)	2.1	10.7	3.6	28.3	26.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	5.7	3.2	8.2	-4.3	2.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	11.8	4.9	11.8	-5.0	7.7	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	1.1	3.2	11.5	4.5	5.0	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	1.5	-5.5	-1.5	1.9	11.0	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	0.9	4.0	16.8	14.4	13.0	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	3.8	7.0	5.8	10.2	11.9	عرض النقد (٢ع)
	التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع) في العام السابق %					
	Percentage Change of Begining Stock of (M2)					
Foreign Assets (Net)	1.1	5.5	1.8	12.6	10.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	2.7	1.5	4.0	-2.4	1.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	2.4	1.0	2.3	-1.1	1.9	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	0.6	1.9	6.5	2.7	3.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	0.0	-0.1	0.0	0.0	0.1	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-0.3	-1.3	-4.8	-4.0	-3.6	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	3.8	7.0	5.8	10.2	11.9	عرض النقد (٢ع)

* :Credit Facilities amounting to less than JD 33 million have been re-classified between the Private Sector (resident) and the Central Govt. for the period 1998 - Nov. 2002.

*: تم اعادة تصنيف مبالغ لا تتجاوز ٣٣ مليون دينار من التسهيلات الائتمانية بين القطاع الخاص (مقيم) والحكومة المركزية للفترة ١٩٩٨ - تشرين ثاني ٢٠٠٢.

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تموز	حزيران	ايار	نيسان						
July	June	May	April						
2342.2	2277.7	2197.2	2155.7	2316.2	2119.7	2026.7	1777.1	1613.9	عرض النقد (١ع)
1275.8	1250.4	1236.4	1221.9	1252.7	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	- النقد المتداول
1066.4	1027.3	960.8	933.8	1063.5	917.3	786.8	670.5	661.1	- ودائع تحت الطلب بالدينار
927.0	907.6	847.6	813.8	919.2	805.7	720.9	609.1	604.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
132.4	113.0	105.9	111.8	137.0	103.7	58.6	58.1	55.5	ب) مؤسسات عامة
7.0	6.7	7.3	8.2	7.3	7.9	7.3	3.3	1.2	ج) مؤسسات مالية
6103.3	6024.8	5936.3	5888.5	6102.9	5746.4	5408.0	4970.5	4412.4	شبه النقد
313.2	279.9	271.6	271.1	334.7	249.6	176.0	160.2	147.9	- ودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية
283.1	267.9	254.0	258.0	321.3	231.1	160.2	147.9	138.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
28.9	10.5	16.0	11.8	12.0	17.5	15.1	10.9	8.2	ب) مؤسسات عامة
1.2	1.5	1.6	1.3	1.4	1.0	0.7	1.4	1.3	ج) مؤسسات مالية
4161.9	4103.8	4073.8	4032.8	4154.4	3925.6	3824.7	3687.4	3279.7	- ودائع التوفير ولأجل بالدينار
3232.0	3147.4	3124.0	3091.4	3297.0	2972.3	2862.3	2747.9	2526.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
865.0	892.6	889.3	881.7	800.8	892.4	914.8	906.5	727.9	ب) مؤسسات عامة
64.9	63.8	60.5	59.7	56.6	60.9	47.6	33.0	25.4	ج) مؤسسات مالية
1628.2	1641.1	1590.9	1584.6	1613.8	1571.2	1407.3	1122.9	984.8	- ودائع التوفير ولأجل بالعملة الاجنبية
1567.3	1588.1	1546.0	1536.5	1557.2	1500.2	1331.6	1087.2	946.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
53.7	45.4	37.8	40.1	49.3	63.4	68.9	32.3	34.2	ب) مؤسسات عامة
7.2	7.6	7.1	8.0	7.3	7.6	6.8	3.4	4.2	ج) مؤسسات مالية
8445.5	8302.5	8133.5	8044.2	8419.1	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (٢ع)
6504.1	6381.5	6271.0	6188.5	6470.6	6045.3	5851.4	5464.5	4893.6	منه بالدينار

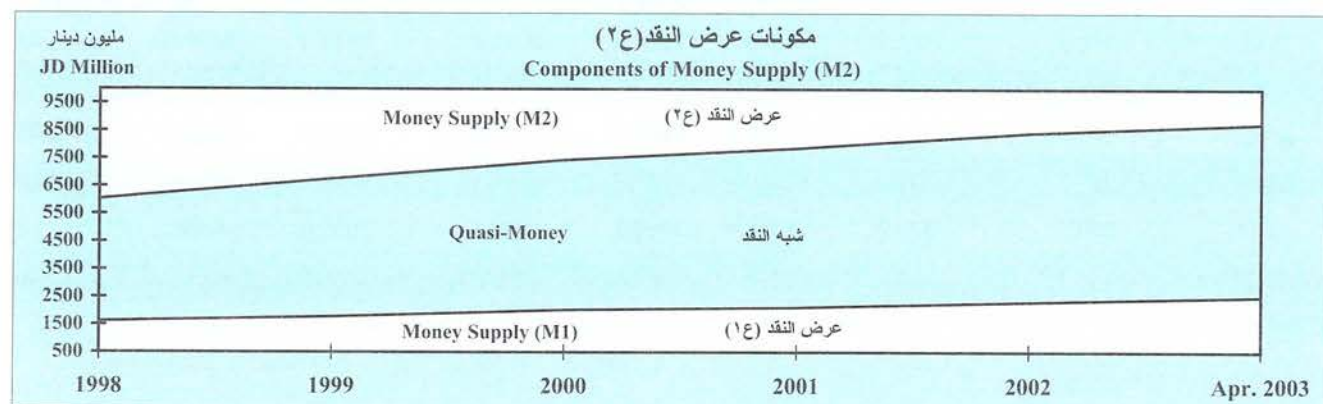
نسبة من عرض النقد (٢ع) Ratio to Money Supply (M2)							(نسب مئوية)
(Percentages)							
	2003	2002	2001	2000	1999	1998	
	نيسان April						
Currency with the Public	15.5	14.9	15.3	16.7	16.4	15.8	النقد المتداول
Deposits in Jordan Dinar	61.3	62.0	61.6	62.0	64.5	65.4	ودائع بالدينار
Deposits in Foreign Currencies	23.2	23.1	23.1	21.3	19.1	18.8	ودائع بالعملة الاجنبية

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003				2002				
	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب
	April	March	February	January	December	November	October	September	August
Money Supply (M1)	2503.2	2406.1	2359.3	2340.7	2316.2	2346.8	2270.2	2346.7	2371.5
- Currency with the Public	1358.4	1366.5	1290.7	1268.3	1252.7	1261.3	1243.5	1250.7	1283.1
- Demand Deposits in Jordan Dinar	1144.8	1039.6	1068.6	1072.4	1063.5	1085.5	1026.7	1096.0	1088.4
A) Private Sector (Resident)	957.4	897.3	943.8	947.3	919.2	935.3	925.7	959.3	943.0
B) Public Entities	179.8	133.7	117.3	118.6	137.0	143.2	95.0	129.7	138.9
C) Financial Institutions	7.6	8.6	7.5	6.5	7.3	7.0	6.0	7.0	6.5
Quasi-Money	6238.4	6222.3	6252.6	6119.3	6102.9	6114.1	6110.4	6120.0	6108.0
- Demand Deposits in Foreign Currencies	352.0	359.3	374.7	359.3	334.7	325.6	315.7	325.9	332.8
A) Private Sector (Resident)	327.4	327.9	351.0	334.3	321.3	303.3	298.4	304.3	302.4
B) Public Entities	23.2	28.4	22.0	23.0	12.0	21.0	15.9	20.3	29.2
C) Financial Institutions	1.4	3.0	1.7	2.0	1.4	1.3	1.4	1.3	1.2
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	4210.8	4181.3	4210.5	4137.3	4154.4	4199.0	4201.8	4202.6	4171.1
A) Private Sector (Resident)	3321.1	3263.4	3272.3	3264.6	3297.0	3315.7	3276.5	3291.5	3262.7
B) Public Entities	824.2	853.4	876.7	814.9	800.8	826.8	869.2	849.5	844.8
C) Financial Institutions	65.5	64.5	61.5	57.8	56.6	56.5	56.1	61.6	63.6
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	1675.6	1681.7	1667.4	1622.7	1613.8	1589.5	1592.9	1591.5	1604.1
A) Private Sector (Resident)	1601.0	1611.1	1600.9	1560.6	1557.2	1535.7	1544.5	1534.1	1539.1
B) Public Entities	67.3	63.0	59.5	56.0	49.3	46.4	41.0	50.2	58.4
C) Financial Institutions	7.3	7.6	7.0	6.1	7.3	7.4	7.4	7.2	6.6
Money Supply (M2)	8741.6	8628.4	8611.9	8460.0	8419.1	8460.9	8380.6	8466.7	8479.5
of which in Jordan Dinar	6714.0	6587.4	6569.8	6478.0	6470.6	6545.8	6472.0	6549.3	6542.6



جدول رقم (٥) : النقود الاحتياطية

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million

مليون دينار

المطلوبات Liabilities				النقود الاحتياطية Reserve Money	الموجودات Assets		نهاية الفترة End of Period
ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي Licenced Banks' Deposits with CBJ in JD			صافي الموجودات المحلية للبنك المركزي Net Domestic Assets of the Central Bank		صافي الموجودات الاجنبية للبنك المركزي ^(١) Net Foreign Assets of the Central Bank ⁽¹⁾		
المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve	النقد المصدر Currency Issued				
599.1	110.2	488.9	1005.3	1604.4	-7.2	1611.6	1998
630.1	91.7	538.4	1182.9	1813.0	-179.3	1992.3	1999
552.9	162.0	390.9	1323.3	1876.2	-586.5	2462.7	2000
528.8	245.7	283.1	1279.0	1807.8	-518.7	2326.5	2001
561.0	239.3	321.7	1333.0	1894.0	-1053.4	2947.4	2002
							2002
480.9	183.1	297.8	1293.6	1774.5	-771.7	2546.2	نيسان April
496.5	199.3	297.2	1303.5	1800.0	-831.6	2631.6	ايار May
539.0	237.3	301.7	1324.4	1863.4	-858.5	2721.9	حزيران June
510.7	201.7	309.0	1352.0	1862.7	-1021.9	2884.6	تموز July
517.8	200.2	317.6	1358.1	1875.9	-1014.7	2890.6	آب August
512.5	188.0	324.5	1327.3	1839.8	-1059.8	2899.6	ايلول September
504.5	177.7	326.8	1316.9	1821.4	-1101.1	2922.5	تشرين اول October
515.8	194.0	321.8	1346.3	1862.1	-1067.0	2929.1	تشرين ثاني November
561.0	239.3	321.7	1333.0	1894.0	-1053.4	2947.4	كانون اول December
							2003
536.3	203.0	333.3	1347.4	1883.7	-1177.6	3061.3	كانون ثاني January
549.4	217.1	332.3	1380.4	1929.8	-1089.3	3019.1	شباط February
531.4	190.7	340.7	1468.9	2000.3	-1039.3	3039.6	آذار March
526.0	185.3	340.7	1438.5	1964.5	-1070.6	3035.1	نيسان April

(1) : Excludes Licensed Banks Foreign Currency Deposits with the CBJ .

(١) : لا يشتمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملة الاجنبية لدى البنك المركزي .

جدول رقم (٦) : النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

JD Million

مليون دينار

المجموع الكلي	الودائع بالعملات الاجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدر والودائع Total Curren- cy Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period
	المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة		المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة	المجموع	النقد لدى البنوك المرخصة	النقد المتداول	
		Central Bank (1)	Licenced Banks			Central Bank (1)	Licenced Banks		Cash with Licenced Banks	Currency with the Public	
Grand Total	Total	Central Bank (1)	Licenced Banks		Total	Central Bank (1)	Licenced Banks	Total			
8073.4	2876.2	243.3	2632.9	5197.2	4191.9	13.4	4178.5	1005.3	52.5	952.8	1998
9016.7	3142.2	321.2	2821.0	5874.5	4691.6	10.1	4681.4	1182.9	76.3	1106.6	1999
10117.1	3729.4	505.1	3224.3	6387.7	5064.4	64.2	5000.2	1323.3	83.4	1239.9	2000
10556.0	3996.5	478.9	3517.6	6559.5	5280.5	76.8	5203.7	1279.0	76.6	1202.4	2001
11257.5	4279.7	444.6	3835.1	6977.8	5644.8	112.2	5532.6	1333.0	80.3	1252.7	2002
											2002
10762.8	4068.0	461.8	3606.2	6694.8	5401.3	75.2	5326.1	1293.5	71.6	1221.9	نيسان April
10808.9	4037.0	443.1	3593.9	6771.9	5468.4	77.7	5390.7	1303.5	67.2	1236.3	ايار May
11069.2	4182.4	445.1	3737.3	6886.8	5562.4	71.8	5490.6	1324.4	74.0	1250.4	حزيران June
11218.1	4188.7	452.8	3735.9	7029.4	5677.4	75.0	5602.4	1352.0	76.2	1275.8	تموز July
11215.2	4153.9	448.4	3705.5	7061.3	5703.2	74.3	5628.9	1358.1	75.0	1283.1	أب August
11180.7	4110.5	437.9	3672.6	7070.2	5742.9	86.3	5656.6	1327.3	76.6	1250.7	ايلول September
11116.2	4128.4	433.3	3695.1	6987.8	5670.9	80.1	5590.8	1316.9	73.4	1243.5	تشرين اول October
11255.2	4204.0	444.7	3759.3	7051.2	5704.9	116.2	5588.7	1346.3	85.0	1261.3	تشرين ثاني November
11257.5	4279.7	444.6	3835.1	6977.8	5644.8	112.2	5532.6	1333.0	80.3	1252.7	كانون اول December
											2003
11377.6	4390.4	554.5	3835.9	6987.2	5639.8	99.4	5540.4	1347.4	79.1	1268.3	كانون ثاني January
11387.0	4326.5	448.4	3878.1	7060.5	5680.1	72.7	5607.4	1380.4	89.7	1290.7	شباط February
11227.3	4170.1	446.8	3723.3	7057.2	5588.3	26.8	5561.5	1468.9	102.4	1366.5	آذار March
11331.2	4167.2	458.5	3708.7	7164.0	5725.5	59.3	5666.2	1438.5	80.1	1358.4	نيسان April

(1) : Excluding Deposits of Licenced Banks with CBJ.

(١) : لا تشمل على ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تموز	حزيران	أيار	نيسان						
July	June	May	April						
6647.0	6564.0	6503.4	6424.7	6588.4	6362.6	5712.6	5605.6	5298.5	الائتمان المحلي
806.5	793.6	781.3	765.8	612.6	692.8	699.5	847.5	791.6	البنك المركزي
5840.5	5770.4	5722.1	5658.9	5975.8	5669.8	5013.1	4758.1	4506.9	البنوك المرخصة
5927.0	5848.0	5791.7	5768.8	5886.1	5757.7	5168.2	5065.3	4799.2	بالدينار الاردني
773.7	760.8	748.5	733.0	572.3	660.1	667.4	815.5	759.8	البنك المركزي
5153.3	5087.2	5043.2	5035.8	5313.8	5097.6	4500.8	4249.8	4039.4	البنوك المرخصة
720.0	716.0	711.7	655.9	702.3	604.9	544.4	540.3	499.3	بالعملات الاجنبية
32.8	32.8	32.8	32.8	40.3	32.7	32.1	32.0	31.8	البنك المركزي
687.2	683.2	678.9	623.1	662.0	572.2	512.3	508.3	467.5	البنوك المرخصة
الائتمان الممنوح للقطاع الخاص									
5222.2	5121.1	5091.8	5055.6	5235.6	5024.2	4513.2	4307.3	4098.0	الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
4417.2	4336.6	4325.5	4287.8	4429.2	4327.5	3911.1	3775.1	3613.8	بالدينار الاردني
805.0	784.5	796.3	767.8	806.4	696.7	602.1	532.2	484.2	بالعملات الاجنبية
4840.7	4767.5	4728.2	4698.5	4847.9	4695.6	4211.9	4032.1	3839.6	قطاع خاص (مقيم)
4384.7	4303.1	4274.8	4267.4	4847.9	4307.4	3896.7	3766.5	3605.0	بالدينار الاردني *
456.0	464.4	453.4	431.1	446.3	388.2	315.2	265.6	234.6	بالعملات الاجنبية
381.5	353.6	363.6	357.1	387.7	328.6	301.3	275.2	258.4	قطاع خاص (غير مقيم)
32.5	33.5	20.7	20.4	27.6	20.1	14.4	8.6	8.8	بالدينار الاردني
349.0	320.1	342.9	336.7	360.1	308.5	286.9	266.6	249.6	بالعملات الاجنبية

*: تم اعادة تصنيف مبالغ لا تتجاوز ٣٣ مليون دينار من التسهيلات الائتمانية بين القطاع الخاص (مقيم) والحكومة المركزية للفترة ١٩٩٨ - تشرين ثاني ٢٠٠٢.

جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003				2002				
	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August
Domestic Credit	6838.5	6731.5	6650.7	6533.8	6588.4	6621.6	6554.8	6634.6	6669.3
Central Bank	779.1	645.3	631.5	562.1	612.6	745.3	715.1	787.2	864.5
Licenced Banks	6059.4	6086.2	6019.2	5971.7	5975.8	5876.3	5839.7	5847.4	5804.8
In Jordan Dinar	6101.8	5963.9	5928.1	5817.4	5886.1	5916.4	5896.2	5961.8	5955.2
Central Bank	738.8	604.9	591.2	521.7	572.3	712.5	682.3	754.4	831.7
Licenced Banks	5363.0	5359.0	5336.9	5295.7	5313.8	5203.9	5213.9	5207.4	5123.5
In Foreign Currencies	736.7	767.6	722.6	716.4	702.3	705.2	658.6	672.8	714.1
Central Bank	40.3	40.4	40.3	40.4	40.3	32.8	32.8	32.8	32.8
Licenced Banks	696.4	727.2	682.3	676.0	662.0	672.4	625.8	640.0	681.3
Credit to Private Sector									
Credit to Private Sector	5288.0	5335.3	5283.5	5260.2	5235.6	5297.2	5273.3	5208.5	5238.8
In Jordan Dinar	4455.9	4450.8	4424.1	4416.7	4429.2	4466.5	4452.6	4417.2	4445.5
In Foreign Currencies	832.1	884.5	859.4	843.5	806.4	830.7	820.7	791.3	823.3
Private Sector (Resident)	4900.7	4929.6	4863.9	4849.3	4847.9	4850.6	4829.9	4806.3	4838.9
In Jordan Dinar *	4421.3	4420.5	4396.7	4388.9	4401.6	4395.4	4420.9	4387.2	4384.2
In Foreign Currencies	479.4	509.1	467.2	460.4	446.3	455.2	409.0	419.1	454.7
Private Sector (Non-Resident)	387.3	405.7	419.6	410.9	387.7	446.6	443.4	402.2	399.9
In Jordan Dinar	34.6	30.3	27.4	27.8	27.6	71.1	31.7	30.0	31.3
In Foreign Currencies	352.7	375.4	392.2	383.1	360.1	375.5	411.7	372.2	368.6

* : Credit Facilities amounting to less than JD 33 million have been re-classified between the private Sector (resident) and the Central Government for the period 1998 - November, 2002.

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تموز	حزيران	ايار	نيسان						
July	June	May	April						
6647.0	6564.0	6503.4	6424.7	6588.4	6362.6	5712.6	5605.6	5298.5	رصيد الائتمان المحلي
1727.5	1718.5	1694.7	1645.8	1666.1	1588.2	1420.8	1495.2	1388.3	صافي الديون على القطاع العام
1749.6	1763.6	1759.0	1793.9	1736.5	1705.5	1546.9	1294.7	1203.0	الديون على الحكومة المركزية
1035.5	1048.4	1051.1	1062.6	1224.6	1066.8	851.7	816.9	741.0	سندات واذونات
500.5	500.2	491.7	542.2	321.7	453.5	463.3	258.4	231.6	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
180.8	182.2	183.4	156.3	149.9	152.5	199.8	187.4	198.6	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
180.8	182.2	182.5	154.3	147.6	152.2	199.2	186.9	197.1	قروض وسلف *
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	0.3	كمبيالات
0.0	0.0	0.9	2.0	2.3	0.3	0.6	0.1	1.2	جاري مدين
32.8	32.8	32.8	32.8	40.3	32.7	32.1	32.0	31.8	المساهمة في المؤسسات الدولية
319.1	332.6	332.1	410.5	331.7	401.5	444.0	107.4	117.7	الودائع الحكومية ^(١)
1430.5	1431.0	1426.9	1383.4	1404.8	1304.0	1102.9	1187.3	1085.3	صافي الديون على الحكومة المركزية
297.0	287.5	267.8	262.4	261.3	284.2	317.9	307.9	303.0	الديون على المؤسسات العامة
60.8	60.7	60.2	61.1	61.1	62.1	58.1	13.6	10.1	اسهم
90.8	86.8	86.3	86.3	69.8	90.7	104.2	62.6	59.8	سندات واسناد
145.4	140.0	121.3	115.0	130.4	131.4	155.6	231.7	233.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
112.1	94.7	95.7	90.0	103.9	94.1	113.8	194.4	209.9	قروض وسلف
0.0	3.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كمبيالات
33.3	42.2	25.6	25.0	26.5	37.3	41.8	37.3	23.2	جاري مدين
4840.7	4767.5	4728.2	4698.5	4847.9	4695.6	4211.9	4032.1	3839.6	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
251.4	244.7	227.4	228.4	208.8	220.5	199.0	173.6	171.4	اسهم
40.5	34.6	33.4	33.9	39.9	32.5	30.7	19.5	6.3	اسناد قرض
14.1	14.1	13.9	13.9	14.5	13.7	13.2	11.9	9.4	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
4534.7	4474.1	4453.5	4422.3	4584.7	4428.9	3969.0	3827.1	3652.5	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
2947.6	2875.5	2840.5	2796.8	3053.6	2771.6	2305.9	2207.4	2081.1	قروض وسلف *
411.8	417.4	420.4	422.3	387.2	455.4	408.7	402.1	407.4	كمبيالات
1175.3	1181.2	1192.6	1203.2	1143.9	1201.9	1254.4	1217.6	1164.0	جاري مدين
78.8	78.0	80.5	80.4	74.4	78.8	79.9	78.3	70.6	الديون على المؤسسات المالية
56.7	55.7	58.4	58.2	46.9	56.8	47.4	42.6	40.6	اسهم واسناد قرض
20.5	20.5	20.5	20.5	25.8	20.4	30.7	33.6	29.2	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
1.6	1.8	1.6	1.7	1.7	1.6	1.8	2.1	0.8	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
0.3	0.4	0.4	0.3	0.4	0.4	0.3	0.2	0.1	قروض وسلف
0.1	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	كمبيالات
1.2	1.4	1.1	1.3	1.3	1.2	1.4	1.9	0.7	جاري مدين
بنود تذكيرية									
381.5	353.6	363.6	357.1	387.8	328.5	301.3	275.2	258.4	الديون على القطاع الخاص (غير المقيم)
31.0	31.4	18.7	19.6	37.5	22.2	13.5	7.6	22.2	اسهم
75.6	75.6	76.8	76.0	86.9	71.8	67.4	49.7	36.1	اسناد قرض
274.9	246.6	268.1	261.5	263.4	234.5	220.4	217.9	200.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
136.0	112.3	130.4	125.8	123.1	96.7	92.4	79.7	59.0	قروض وسلف
12.6	10.9	11.6	11.7	10.0	10.2	6.4	0.1	1.3	كمبيالات
126.3	123.4	126.1	124.0	130.3	127.6	121.6	138.1	139.8	جاري مدين

(١): لا تشمل على الودائع الناشئة عن الاقتراض من صندوق النقد الدولي ولا على ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة

بالدينار لدى البنك المركزي لتقاصها مع حساب الخزينة العام المكشوف.

* : تم اعادة تصنيف مبالغ لا تتجاوز ٣٣ مليون دينار من التسهيلات الائتمانية بين القطاع الخاص (مقيم) والحكومة المركزية للفترة ١٩٩٨ - تشرين ثاني ٢٠٠٢.

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان (تابع)

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003				2002				
	نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب
	April	March	February	January	December	November	October	September	August
Outstanding Balance of Domestic Credit	6838.5	6731.5	6650.7	6533.8	6588.4	6621.6	6554.8	6634.6	6669.2
Net Claims on Public Sector	1862.3	1727.0	1711.9	1609.7	1666.1	1697.1	1652.3	1746.1	1749.4
Claims on Central Government	1872.1	1732.4	1782.3	1784.6	1736.5	1767.1	1716.7	1784.1	1781.8
Treasury Bills and Bonds	1225.3	1226.5	1239.8	1212.1	1224.6	1092.6	1079.3	1093.8	1008.4
Credit Facilities - CBJ	455.9	317.4	348.6	380.8	321.7	462.3	423.3	476.4	557.4
Credit Facilities - Licenced Banks	150.6	148.2	153.6	151.4	149.9	179.4	181.3	181.1	183.2
Loans and Advances *	145.3	145.9	148.3	149.0	147.6	179.4	179.0	179.5	181.2
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	5.3	2.3	5.3	2.4	2.3	0.0	2.3	1.6	2.0
Subscription to Inter. Financial Institutions	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.8	32.8	32.8	32.8
Government Deposits ⁽¹⁾	274.2	270.4	323.1	430.4	331.7	329.0	320.9	314.8	319.8
Net Claims on Central Government	1597.9	1462.0	1459.2	1354.2	1404.8	1438.1	1395.8	1469.3	1462.0
Claims on Public Entities	264.4	265.0	252.7	255.5	261.3	259.0	256.5	276.8	287.4
Shares	46.8	47.1	44.0	44.0	61.1	61.7	61.9	61.4	61.4
Bonds and Corporate Bonds	69.1	69.8	69.8	69.8	69.8	67.4	68.9	85.0	91.1
Credit Facilities - Licenced Banks	148.5	148.1	138.9	141.7	130.4	129.9	125.7	130.4	134.9
Loans and Advances	105.7	112.4	111.3	113.3	103.9	102.4	106.3	108.8	108.5
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	42.8	35.7	27.6	28.4	26.5	27.5	19.4	21.6	26.4
Claims on Private Sector (Resident)	4900.7	4929.6	4863.9	4849.2	4847.9	4850.6	4829.8	4806.2	4838.9
Shares	211.6	209.5	208.3	210.5	208.8	212.8	211.5	213.7	246.4
Corporate Bonds	43.2	42.4	39.4	39.3	39.9	39.2	39.2	37.9	39.9
Credit Facilities - CBJ	14.6	14.6	14.6	14.5	14.5	14.5	14.9	14.4	14.3
Credit Facilities - Licenced Banks	4631.3	4663.1	4601.6	4584.9	4584.7	4584.1	4564.2	4540.2	4538.3
Loans and Advances *	3128.1	3137.5	3086.1	3060.5	3053.6	3040.0	3028.5	2995.7	2984.5
Bills Discounted	374.8	373.5	375.0	386.4	387.2	392.4	396.9	405.7	412.1
Overdraft	1128.4	1152.1	1140.5	1138.0	1143.9	1151.7	1138.8	1138.8	1141.7
Claims on Financial Institutions	75.5	74.9	74.9	74.9	74.4	73.9	72.7	82.3	80.9
Shares and Corporate Bonds	45.9	47.2	47.2	47.3	46.9	46.1	46.0	56.1	54.4
Credit Facilities - CBJ	27.9	26.3	26.2	26.2	25.8	26.4	25.1	24.9	24.5
Credit Facilities - Licenced Banks	1.7	1.4	1.5	1.4	1.7	1.4	1.6	1.3	2.0
Loans and Advances	0.5	0.4	0.3	0.4	0.4	0.3	0.5	0.3	0.4
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	1.2	1.0	1.2	1.0	1.3	1.1	1.1	1.0	1.6
Memorandum Items									
Claims on Private Sector (Non-Resident)	387.3	405.7	419.6	410.9	387.8	446.6	443.4	402.2	399.8
Shares	42.8	36.4	34.7	36.6	37.5	48.4	49.5	49.9	28.4
Corporate Bonds	94.1	91.7	91.9	86.7	86.9	84.5	83.3	83.2	83.3
Credit Facilities - Licenced Banks	250.4	277.6	293.0	287.6	263.4	313.7	310.6	269.1	288.1
Loans and Advances	115.5	133.7	156.3	150.6	123.1	174.7	168.3	129.3	145.0
Bills Discounted	5.3	7.3	6.4	8.9	10.0	10.0	9.3	9.6	15.2
Overdraft	129.6	136.6	130.3	128.1	130.3	129.0	133.0	130.2	127.9

(1) : Does not Include either Deposits Arising from Borrowing from the International Monetary Fund , or Jordan Dinar Deposits of General Budgetary Government at the CBJ as the later Deposits are Offset against the Overdrawn Treasury Account .

* : Credit Facilities amounting to less than JD 33 million have been re-classified between the private Sector (resident) and the Central Government for the period 1998 - November 2002.

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة ^(١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT
BY THE BANKING SYSTEM ⁽¹⁾

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تموز	حزيران	أيار	نيسان						
July	June	May	April						
841.8	826.8	819.1	800.0	650.2	727.9	715.8	859.3	842.7	البنك المركزي
3.2	3.8	3.8	4.1	14.9	17.1	15.8	22.0	26.4	سندات التنمية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.9	3.9	سندات واذونات الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	118.9	السلفة العادية
271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	321.7	390.0	السلفة الاستثنائية
20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	السلفة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية
									المساهمة في المؤسسات المالية
32.8	32.8	32.8	32.8	40.3	32.7	32.1	32.0	31.8	الدولية والإقليمية
323.0	319.0	323.3	271.6	295.1	285.3	293.4	301.4	273.6	الديون المقابلة للاقتراض من صندوق النقد الدولي
190.5	178.9	166.9	199.2	7.6	100.5	82.2	157.7	-22.5	صافي الحسابات الحكومية
775.1	801.9	771.0	776.4	721.7	743.2	708.3	502.1	533.8	الحسابات المدينة (+)
-584.6	-623.0	-604.1	-577.2	-714.1	-642.7	-626.1	-344.4	-556.3	الحسابات الدائنة (-) ^(٢)
582.7	594.8	611.1	582.9	739.9	590.4	439.6	296.5	227.2	البنوك المرخصة
58.4	58.4	64.0	66.0	60.7	61.6	68.7	51.6	53.7	سندات التنمية
592.5	604.1	603.6	614.3	752.1	619.4	411.9	315.3	180.2	سندات واذونات الخزينة
-68.2	-67.7	-56.5	-97.4	-72.9	-90.6	-41.0	-70.4	-6.7	صافي الحسابات الحكومية
136.7	136.7	136.7	108.0	106.4	107.4	148.3	108.9	112.0	الحسابات المدينة (+) *
-204.9	-204.4	-193.2	-205.4	-179.3	-198.0	-189.3	-179.3	-118.7	الحسابات الدائنة (-) ^(٣)
									صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي
1424.5	1421.6	1430.2	1382.9	1390.1	1318.3	1155.4	1155.8	1069.9	للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة ^(٣)

- (١) : يستند هذا الجدول الى منهجية صندوق النقد الدولي في متابعة وضع صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.
- (٢) : يمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملات الاجنبية.
- (٣) : يعود الاختلاف في رصيد هذا البند عن البند المماثل في جدول رقم (٢) الى كون هذا البند لا يشمل على استثمارات البنوك المرخصة في سندات بريدي (Brady Bonds).
- * : تم اعادة تصنيف مبالغ لا تتجاوز ٣٣ مليون دينار من التسهيلات الائتمانية بين القطاع الخاص (مقيم) والحكومة المركزية للفترة ١٩٩٨ - تشرين ثاني ٢٠٠٢.

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة (تابع) ^(١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT
BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED) ⁽¹⁾

JD Million

End of Period	2003				2002				
	نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب
	April	March	February	January	December	November	October	September	August
Central Bank	761.2	628.1	662.9	599.5	650.2	780.5	753.4	816.9	894.7
Development Bonds	1.8	2.1	2.4	2.6	14.9	3.0	3.1	3.0	3.0
Treasury Bills and Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Ordinary Advance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Extraordinary Advance	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7
IMF Counterpart Position	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6
Participation in International and Regional Financial Institutions	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.8	32.8	32.8	32.8
Net IMF Purchases and Repurchases	273.9	277.7	280.2	291.3	295.1	301.5	304.6	309.3	311.8
Government Accounts (Net)	152.9	15.7	47.7	-27.0	7.6	150.9	120.6	179.5	254.8
Debit Accounts (+)	902.3	755.6	812.2	750.0	721.7	861.1	786.4	784.8	816.2
Credit Accounts (-) (2)	-749.4	-739.9	-764.5	-777.0	-714.1	-710.2	-665.8	-605.3	-561.4
Licensed Banks	769.5	773.3	779.7	742.6	739.9	642.2	631.5	642.8	555.6
Development Bonds	62.1	62.1	61.1	61.1	60.7	60.7	58.3	58.3	58.3
Treasury Bills and Bonds	766.1	766.8	780.8	752.7	752.1	630.8	621.1	640.8	562.2
Government Accounts (Net)	-58.7	-55.6	-62.2	-71.2	-72.9	-49.3	-47.9	-56.3	-64.9
Debit Accounts (+) *	107.0	106.8	106.6	106.5	106.4	136.4	136.4	136.4	136.5
Credit Accounts (-) (2)	-165.7	-162.4	-168.8	-177.7	-179.3	-185.7	-184.3	-192.7	-201.4
Net Credit Extended to the General Budgetary Government by the Banking System (3)	1530.7	1401.4	1442.6	1342.1	1390.1	1422.7	1384.9	1459.7	1450.3

(1) : This Table is Based on The IMF Methodology in Monitoring Net Credit Extended to the General Budgetary Government by The Banking System .

(2) : Represents General Budgetary Government Deposits Both in Jordan Dinar and Foreign Currencies

(3) : The Difference Between This Item and the Similar Item in Table (2) is Due to Licensed Banks Investments in Brady Bonds.

* : Credit Facilities amounting to less than JD 33 million have been re-classified between the Private Sector (resident) and the Central Government for the period 1998 - November 2002.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April						
3691.2	3535.5	3440.7	3272.5	3694.0	3064.2	3267.5	2889.6	2297.7	الموجودات
88.5	90.8	93.8	89.6	100.1	79.5	70.3	85.1	144.8	الموجودات الاجنبية
5.9	0.3	0.2	0.9	0.7	0.9	0.5	0.2	0.6	الذهب
2328.5	1766.9	1558.6	1658.1	1637.6	1326.1	1990.2	1789.0	1176.8	حقوق السحب الخاصة
431.1	820.8	936.7	678.9	1180.7	844.1	371.2	74.8	63.7	نقد و ارصدة وودائع جاهزة
837.2	856.7	851.4	845.0	774.9	813.6	835.3	940.5	911.8	سندات واذونات
1194.2	1205.8	1196.8	1244.7	1041.6	1182.3	1155.7	1038.0	1085.6	موجودات اجنبية أخرى ^(١)
808.3	808.5	800.0	850.8	648.6	775.0	782.9	652.6	688.2	الموجودات المحلية
808.3	808.5	800.0	850.8	648.6	775.0	782.9	652.5	688.1	الديون على القطاع العام
274.9	275.5	275.5	275.9	286.6	288.8	287.5	355.9	424.7	الديون على الحكومة المركزية
500.6	500.2	491.7	542.1	321.7	453.5	463.3	264.6	231.6	سندات واذونات الخزينة واوراق حكومية
32.8	32.8	32.8	32.8	40.3	32.7	32.1	32.0	31.8	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
320.8	323.0	325.1	325.1	317.7	332.5	317.9	326.1	347.8	الديون على المؤسسات العامة
58.2	60.2	62.2	62.3	55.1	69.4	53.5	56.4	74.4	الديون على البنوك المرخصة
262.6	262.8	262.9	262.8	262.6	263.1	264.4	269.7	273.4	تسهيلات اعادة الخصم
20.5	20.5	20.5	20.5	25.8	20.4	30.7	33.6	29.2	تسهيلات للبنوك المتعثرة
14.1	14.1	13.9	13.9	14.5	13.7	13.2	11.9	9.5	الديون على المؤسسات المالية
30.5	39.7	37.3	34.4	35.0	40.7	11.0	13.8	10.9	الديون على القطاع الخاص
4885.4	4741.3	4637.5	4517.2	4735.6	4246.5	4423.2	3927.6	3383.3	موجودات اخرى
1352.0	1324.4	1303.5	1293.6	1333.0	1279.0	1323.3	1182.9	1005.3	الموجودات المطلوبة
2891.8	2782.9	2696.2	2573.9	2724.7	2305.2	2423.3	2306.5	1959.8	النقد المصدر
2534.7	2415.5	2338.4	2247.9	2401.0	1981.3	2037.9	1874.1	1570.6	ودائع البنوك المرخصة
1793.5	1761.5	1645.5	1595.5	1643.5	1233.5	1422.0	970.0	971.5	بالدينار الاردني
309.0	301.7	297.2	297.8	321.7	283.1	390.9	538.4	488.9	شهادات الودائع
201.7	237.3	199.2	183.1	239.3	245.7	162.0	91.7	110.2	الاحتياطي الازامي
230.5	115.0	196.5	171.5	196.5	219.0	63.0	274.0	0.0	الاحتياطي الفائض
357.1	367.4	357.8	326.0	323.7	323.9	385.4	432.4	389.2	ودائع بفوائد
23.7	6.3	9.2	11.3	33.2	12.5	11.2	7.4	4.9	بالعملات الاجنبية
21.9	4.3	4.6	7.1	31.7	8.2	7.8	5.4	4.4	ودائع تحت الطلب
1.8	2.0	4.6	4.2	1.5	4.3	3.4	2.0	0.5	المؤسسات العامة
18.2	15.0	7.2	6.1	24.2	13.2	11.4	14.7	19.8	المؤسسات المالية
17.3	13.5	6.1	4.7	23.8	10.8	11.4	14.7	19.8	ودائع التوفير ولاجل
0.9	1.5	1.1	1.4	0.4	2.4	0.0	0.0	0.0	المؤسسات العامة
126.6	127.1	128.1	128.7	127.8	128.5	125.9	163.5	23.2	المؤسسات المالية
3.6	4.1	3.5	4.3	4.6	4.0	2.3	1.7	1.1	المطلوبات الاجنبية
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	0.0	منها ودائع هيئات ومؤسسات دولية
359.4	368.5	376.4	390.9	371.5	401.6	420.7	152.0	208.9	ودائع الاحتياطي
77.5	77.5	77.5	77.3	86.0	77.3	78.1	59.5	90.1	ودائع الحكومة المركزية
36.2	39.6	39.4	35.4	35.2	29.2	29.3	41.2	71.3	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
									المطلوبات الاخرى

ملاحظة : تم اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠١ اعداد ميزانية البنك المركزي وفقا لاساس الاستحقاق بدلا من الاساس النقدي.

(١) : تتضمن ديون على الخارج تنفيذا لاتفاقيات الدفع.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003				2002				
	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين الاول October	ايلول September	أب August
Assets									
Foreign Assets	3733.6	3764.3	3751.5	3807.9	3694.0	3682.3	3676.8	3677.3	3685.4
Gold	97.4	97.7	103.3	107.4	100.1	92.0	92.1	93.4	90.5
SDRs	5.1	1.2	1.2	0.7	0.7	0.6	3.3	3.3	3.3
Cash, Balances & Deposits	1392.5	1439.3	1631.1	1499.7	1637.6	1500.0	1457.7	1721.3	2238.5
Bonds & Treasury Bills	1471.9	1459.7	1267.5	1442.5	1180.7	1294.6	1330.7	1039.3	528.7
Other Foreign Assets (1)	766.7	766.4	748.4	757.6	774.9	795.1	793.0	820.0	824.4
Domestic Assets	1183.8	1053.5	1082.8	1098.0	1041.6	1175.1	1121.2	1188.4	1259.6
Claims on Public Sector	769.7	631.4	663.0	695.5	648.6	769.8	730.8	784.9	864.9
Claims on Central Government	769.7	631.4	663.0	695.5	648.6	769.8	730.8	784.9	864.9
Govt. Bonds & Treasury Bills & Notes	273.5	273.8	274.1	274.3	286.6	274.7	274.7	275.7	274.7
Advances to Government	455.9	317.3	348.6	380.8	321.7	462.3	423.3	476.4	557.4
Subscription to International Financial Insts.	40.3	40.3	40.3	40.4	40.3	32.8	32.8	32.8	32.8
Claims on Public Entities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Claims on Deposit-Money Banks	328.6	324.6	316.2	318.0	317.7	319.8	318.2	321.4	321.6
Rediscount Facilities	66.0	61.9	53.6	55.4	55.1	57.2	55.6	58.8	58.9
Bail-Out Operations	262.6	262.7	262.6	262.6	262.6	262.6	262.6	262.6	262.7
Claims on Financial Institutions	27.9	26.3	26.2	26.2	25.8	26.3	25.1	24.9	24.5
Claims on Private Sector	14.6	14.6	14.6	14.5	14.5	14.5	14.9	14.4	14.3
Unclassified Assets	43.0	56.6	62.8	43.8	35.0	44.7	32.2	42.8	34.3
Assets = Liabilities	4917.4	4817.8	4834.3	4905.9	4735.6	4857.4	4798.0	4865.7	4945.0
Liabilities									
Currency Issued	1438.5	1468.9	1380.4	1347.4	1333.0	1346.3	1316.9	1327.3	1358.1
Banks Deposits	2831.6	2757.2	2801.7	2773.5	2724.7	2838.9	2857.4	2901.1	2948.9
In Jordan Dinar	2532.5	2435.4	2474.4	2442.9	2401.0	2514.3	2534.5	2559.0	2592.8
Certificates of Deposit	1613.5	1623.5	1403.5	1633.5	1643.5	1842.5	1934.5	1978.5	1915.5
Legal Reserve	340.7	340.7	332.3	333.3	321.7	321.8	326.8	324.5	317.6
Excess Reserve	185.3	190.7	217.1	203.1	239.3	194.0	177.7	188.0	200.2
Remunerated Deposits	393.0	280.5	521.5	273.0	196.5	156.0	95.5	68.0	159.5
In Foreign Currencies	299.1	321.8	327.3	330.6	323.7	324.6	322.9	342.1	356.1
Demand Deposits	44.5	11.0	11.6	31.3	33.2	43.7	7.0	25.3	18.8
Public Entities	42.4	8.1	9.5	29.2	31.7	41.7	6.0	23.4	17.3
Financial Institutions	2.1	2.9	2.1	2.1	1.5	2.0	1.0	1.9	1.5
Quasi-Monetary Deposits	40.9	32.5	32.4	32.5	24.2	23.2	19.3	26.5	26.0
Public Entities	40.5	32.1	32.1	32.3	23.8	23.0	19.1	26.3	24.9
Financial Institutions	0.4	0.4	0.3	0.2	0.4	0.2	0.2	0.2	1.1
Foreign Liabilities	125.5	125.2	124.8	124.7	127.8	127.2	126.9	126.2	126.9
of Which : Deposits of International Institutions	2.3	2.0	1.6	1.7	4.6	3.9	3.7	3.1	3.8
Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
Central Government Deposits	306.9	304.8	352.3	465.4	371.5	267.1	360.3	346.2	351.0
Capital and Reserves and Allowances	86.0	86.0	86.0	86.0	86.0	76.7	76.7	77.5	77.5
Unclassified Liabilities	43.5	32.2	45.1	45.1	35.2	34.6	33.5	35.6	37.8

Note : Effective January 2001 , CBJ Balance Sheet has been Reported According to Accrual Basis Instead of Cash Basis .

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١١) : الاحتياطات الأجنبية للبنك المركزي الأردني

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April						
									الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية
									الذهب
408,499	407,993	407,088	406,881	409,898	404,961	400,871	485,585	826,539	(١) بالاونصات
88.5	90.8	93.8	89.6	100.1	79.5	70.3	85.1	144.8	(٢) القيمة
									العملات الاجنبية
5.9	0.3	0.2	0.9	0.7	0.9	0.5	0.2	0.6	(٣) حقوق السحب الخاصة
2328.5	1766.9	1558.6	1658.1	1637.6	1326.1	1990.2	1789.0	1176.8	(٤) نقد وارصدة وودائع جاهزة
431.1	820.8	936.7	678.9	1180.7	844.1	371.2	74.8	63.7	(٥) سندات واذونات
									موجودات اخرى بالعملة الاجنبية
837.2	856.7	851.4	845.0	774.9	813.6	835.3	940.4	911.8	(٦) ديون على الخارج تنفيذا لاتفاقيات الدفع
32.8	32.8	32.8	32.8	40.3	32.7	32.1	32.0	31.8	(٧) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
									(٨) مجموع الموجودات من الذهب
3724.0	3568.3	3473.5	3305.3	3734.3	3096.9	3299.6	2921.5	2329.5	والعملات الاجنبية
									المطلوبات بالعملات الاجنبية
357.1	367.4	357.8	326.0	323.7	323.9	385.4	432.3	389.2	(٩) ودائع البنوك المرخصة
16.6	16.7	18.2	18.0	16.9	18.2	17.3	20.0	22.1	(١٠) ودائع غير المقيمين
291.1	302.9	306.5	324.2	296.0	333.8	362.1	138.1	197.1	(١١) ودائع الحكومة المركزية
37.9	17.4	10.0	11.3	24.9	18.7	19.0	19.5	23.0	(١٢) ودائع المؤسسات العامة
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	0.0	(١٣) ودائع الاحتياطي
13.4	14.8	15.2	15.0	12.6	15.5	2.8	8.4	16.4	(١٤) اخرى
822.5	825.6	814.1	800.9	780.5	816.5	893.0	760.1	647.8	(١٥) مجموع المطلوبات بالعملة الاجنبية
									اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الاجنبية
2385.9	2203.6	2119.3	1993.0	2477.7	1828.1	1958.7	1411.5	829.2	(٥+٩)-(١٠+٩)
3365.2	3108.0	2989.1	2811.0	3494.6	2578.4	2762.6	1990.8	1169.5	مقوماً بالدولار الأمريكي (مليون دولار)
2765.5	2588.0	2495.5	2337.9	2819.0	2171.1	2361.9	1864.0	1241.1	الاحتياطيات الجاهزة للاستخدام (٥+٩+٣)
2854.0	2678.8	2589.3	2427.5	2919.1	2250.6	2432.2	1949.1	1385.9	احتياطي الذهب والعملات الاجنبية (٥+٩+٣+٢)
									صافي الموجودات من الذهب والعملات
2901.5	2742.7	2659.4	2504.4	2953.8	2280.4	2406.6	2161.4	1681.7	الاجنبية (١٥-٨)

ملاحظة : الأساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الإقامة.

جدول رقم (١١) : الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003				2002				
	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August
Assets in Gold and Foreign Currencies									
Gold									
(1) Ounces	410,431	410,241	410,108	410,040	409,898	409,593	409,568	409,293	408,742
(2) Value	97.4	97.7	103.3	107.4	100.1	92.0	92.1	93.4	90.5
Foreign Currencies									
(3) SDRs	5.1	1.2	1.2	0.7	0.7	0.6	3.3	3.3	3.3
(4) Cash, Balances & Deposits	1392.5	1439.3	1631.1	1499.7	1637.6	1500.0	1457.7	1721.3	2238.5
(5) Bonds & Treasury Bills	1471.9	1459.7	1267.5	1442.5	1180.7	1294.6	1330.7	1039.3	528.7
Other Assets in Foreign Currencies									
(6) Loans Arising From Payment Agreements	766.7	766.4	748.4	757.7	774.9	795.1	793.0	820.0	824.4
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	40.3	40.3	40.3	40.3	40.3	32.8	32.8	32.8	32.8
(8) Total Assets in Gold and Foreign Currencies	3773.9	3804.6	3791.8	3848.3	3734.3	3715.1	3709.6	3710.1	3718.2
Liabilities in Foreign Currencies									
(9) Licenced Banks Deposits	299.1	321.8	327.3	330.6	323.7	324.6	322.8	342.1	356.1
(10) Non-Resident Deposits	16.8	16.8	16.8	16.7	16.9	16.9	16.9	16.8	16.8
(11) Central Government Deposits	285.5	282.8	283.5	390.0	296.0	292.3	284.9	278.9	283.2
(12) Public Entities Deposits	49.2	39.7	40.8	40.0	24.9	28.7	24.6	35.4	41.3
(13) Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
(14) Other Deposits	13.9	14.6	15.3	12.5	12.6	12.2	12.6	11.6	12.8
(15) Total Liabilities in Foreign Currencies	770.9	782.1	790.1	896.2	780.5	781.1	768.2	791.2	816.6
Gross Official Reserves of Foreign Currencies									
(4+5) - (9+10)	2548.5	2560.4	2554.5	2594.9	2477.7	2453.1	2448.7	2401.7	2394.3
Evaluated In Million of U.S. Dollar	3594.5	3611.3	3603.0	3659.9	3494.6	3459.9	3453.7	3387.4	3377.0
Readily Available Reserves (3+4+5)	2869.5	2900.2	2899.8	2942.9	2819.0	2795.2	2791.7	2763.9	2770.5
Reserves of Gold & Foreign Currencies (2+3+4+5)	2966.9	2997.9	3003.1	3050.3	2919.1	2887.2	2883.8	2857.3	2861.0
Net Assets of Gold & Foreign Currencies (8 - 15)	3003.0	3022.5	3001.7	2952.1	2953.8	2934.0	2941.4	2918.9	2901.6

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٢) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

مليون دينار

تاريخ الاصدار				2002	2001	2000	1999	1998	
2002									
١٥ كانون أول 15 December	١ كانون أول 1 December	١٧ تشرين ثاني 17 November	١٠ تشرين ثاني 10 November						
130.0	180.0	130.0	100.0	5890.0	4488.5	4010.0	3030.0	3349.7	قيمة الاصدار المعلن
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	60.0	362.8	شهر واحد
130.0	180.0	130.0	100.0	5000.0	3368.5	3275.0	2140.0	1690.0	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	890.0	1120.0	735.0	830.0	1126.0	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	اثنا عشر شهرا
178.0	270.0	213.0	137.0	6869.0	5453.5	5258.0	3831.9	4266.8	قيمة العروض المقدمة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	45.0	377.2	شهر واحد
178.0	270.0	213.0	137.0	5842.0	4003.5	4393.0	2770.5	2175.4	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	1027.0	1450.0	865.0	1016.4	1479.8	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	163.5	اثنا عشر شهرا
130.0	180.0	130.0	100.0	5831.0	4442.5	3997.0	2882.5	3128.2	قيمة العروض المقبولة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	354.8	شهر واحد
130.0	180.0	130.0	0.0	4849.0	3335.5	3274.0	2073.0	1553.7	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	100.0	982.0	1107.0	723.0	809.5	1048.8	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	اثنا عشر شهرا
									اسعار فائدة الاصدارات ^(١)
-	-	-	-	-	-	-	-	10.5	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	10.0	شهر واحد
3.00	3.00	3.35	3.40	3.00	3.90	6.00	6.00	9.45	ثلاثة اشهر
-	-	-	-	3.45 ⁽⁴⁾	4.00 ⁽³⁾	6.05	8.25 ⁽²⁾	9.55	سنة أشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	6.6	اثنا عشر شهرا
1732.5	1822.5	1842.5	1882.5	1643.5	1233.5	1342.0	1020.0	971.5	الرصيد القائم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
1162.5	1252.5	1272.5	1312.5	1073.5	916.5	619.0	950.0	344.7	ثلاثة اشهر
570.0	570.0	570.0	570.0	570.0	317.0	723.0	70.0	526.8	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	اثنا عشر شهرا

(١) : تمثل اسعار الفائدة للاصدار الاخير في الفترة قبل تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٦، والسعر لكل اصدار على حده اعتبارا من ذلك التاريخ .

(٢) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ١٩٩٩/٧/٤ .

(٣) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ٢٠٠١/١٠/٢٨ .

(٤) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ٢٠٠٢/١٠/٢٧ .

جدول رقم (١٢) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue								
	2003								2002
	٢٧	١٣	٣٠	١٦	٢	٩	٢٦	١٢	٢٩
	نيسان 27 April	نيسان 13 April	أذار 30 March	أذار 16 March	أذار 2 March	شباط 9 February	كانون ثاني 26 January	كانون ثاني 12 January	كانون أول 29 December
Amount Offered	450.0	200.0	200.0	130.0	500.0	100.0	320.0	220.0	100.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	300.0	200.0	200.0	130.0	300.0	100.0	320.0	220.0	100.0
Six Months	150.0	0.0	0.0	0.0	200.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Bids Received	564.0	238.0	223.0	187.0	656.0	226.0	442.0	275.0	167.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	333.0	238.0	223.0	187.0	395.0	226.0	442.0	275.0	167.0
Six Months	231.0	0.0	0.0	0.0	261.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Successful Bids	450.0	200.0	200.0	130.0	500.0	100.0	320.0	220.0	100.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	300.0	200.0	200.0	130.0	300.0	100.0	320.0	220.0	100.0
Six Months	150.0	0.0	0.0	0.0	200.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Interest Rates on the Issues⁽¹⁾									
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	2.80	2.80	2.80	2.80	2.80	2.85	2.90	2.95	3.00
Six Months	2.80	-	-	-	2.80	-	-	-	-
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Outstanding Balance	1613.5	1603.5	1623.5	1623.5	1623.5	1633.5	1633.5	1663.5	1643.5
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	1263.5	1283.5	1303.5	1203.5	1203.5	1213.5	1213.5	1093.5	1073.5
Six Months	350.0	320.0	320.0	420.0	420.0	420.0	420.0	570.0	570.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

(1) : The Interest Rate on the Last Issue of the Period Before April 26, 1997, and the Rate for Each Issue Thereafter.

(2) : Unified Rate on the Last Issue Dated July 4, 1999.

(3) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 28, 2001.

(4) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 27, 2002.

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تموز	حزيران	أيار	نيسان						
July	June	May	April						
الموجودات									
الموجودات الاجنبية									
4360.4	4296.6	4170.3	4212.7	4492.7	4328.0	3711.7	2907.9	2557.4	نقد في الصندوق (بالعملات الاجنبية)
65.1	59.4	43.8	43.7	57.0	38.9	32.0	38.4	26.6	ارصدة لدى بنوك في الخارج
3214.8	3221.2	3077.2	3179.0	3437.5	3401.9	3032.3	2357.8	2087.7	محفظة الاوراق المالية (غير مقيم)
496.5	450.0	465.2	401.1	427.9	291.9	130.9	98.9	102.9	التسهيلات الائتمانية للقطاع الخاص (غير مقيم)
274.9	246.6	268.1	261.6	263.4	234.6	220.3	217.8	200.1	موجودات اجنبية أخرى
309.1	319.4	316.0	327.3	306.9	360.7	296.2	195.0	140.2	الموجودات المحلية
10672.8	10468.0	10260.6	10138.8	10626.6	9825.6	9201.8	8643.3	7902.8	الديون على القطاع العام
1238.4	1242.6	1196.9	1205.4	1349.2	1214.7	1082.0	956.2	817.7	الديون على الحكومة المركزية *
941.4	955.1	959.0	943.0	1087.9	930.4	764.1	648.4	514.8	الديون على المؤسسات العامة
297.0	287.5	267.9	262.4	261.3	284.3	317.9	307.8	302.9	الديون على القطاع الخاص (مقيم) *
4826.6	4753.4	4714.3	4684.7	4833.3	4681.9	4198.7	4020.2	3830.2	الديون على المؤسسات المالية
58.3	57.5	60.0	59.9	48.5	58.3	49.2	44.8	41.4	الاحتياطيات
2604.4	2481.6	2391.2	2310.6	2494.6	2051.0	2132.9	1955.7	1627.9	النقد في الصندوق
76.2	74.0	67.2	71.6	80.3	76.6	83.4	76.3	52.5	ارصدة لدى البنك المركزي (بالدينار)
2528.2	2407.6	2324.0	2239.0	2414.3	1974.4	2049.5	1879.4	1575.4	ارصدة لدى البنك المركزي (بالعملات الاجنبية)
361.5	375.9	366.5	330.1	331.9	332.3	385.2	433.4	388.1	موجودات أخرى
1583.6	1557.0	1531.7	1548.1	1569.1	1487.4	1353.8	1233.0	1197.5	الموجودات = المطلوبات
15033.2	14764.6	14430.9	14351.5	15119.3	14153.6	12913.5	11551.2	10460.2	المطلوبات
ودائع تحت الطلب									
1356.0	1300.9	1223.3	1193.6	1364.9	1154.3	951.5	823.3	804.1	مؤسسات عامة غير مالية
77.6	67.3	76.4	65.1	97.7	85.7	53.1	48.2	43.7	البلديات والمجالس القروية
3.5	4.6	6.4	9.1	7.0	2.4	3.4	4.5	3.0	المؤسسات المالية
6.5	6.2	4.3	5.3	7.1	4.5	4.6	2.7	2.0	مؤسسة الضمان الاجتماعي
58.3	47.3	34.6	42.3	12.6	24.9	9.3	10.9	12.6	القطاع الخاص (مقيم)
1210.1	1175.5	1101.6	1071.8	1240.5	1036.8	881.1	757.0	742.8	ودائع التوفير ولاجل
5771.8	5729.9	5657.6	5611.3	5744.0	5483.6	5220.6	4795.6	4244.7	مؤسسات عامة غير مالية
155.9	157.1	156.8	159.9	163.5	174.3	224.5	171.3	150.0	البلديات والمجالس القروية
14.5	15.7	15.3	14.6	15.9	9.4	11.0	15.6	16.6	المؤسسات المالية
71.0	69.9	66.6	66.4	63.5	66.1	54.4	36.4	29.6	مؤسسة الضمان الاجتماعي
731.1	751.6	749.0	742.6	646.9	761.4	736.8	737.2	575.7	القطاع الخاص (مقيم)
4799.3	4735.6	4669.9	4627.8	4854.2	4472.4	4193.9	3835.1	3472.8	المطلوبات الاجنبية
3266.8	3175.0	3087.0	3022.9	3345.1	2987.4	2707.7	2329.2	2183.5	ودائع الحكومة المركزية
282.8	283.2	279.0	291.1	255.2	285.2	316.7	263.0	182.4	الاقتراض من البنك المركزي
322.7	325.0	327.3	328.7	318.1	336.1	323.4	333.6	357.8	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
1549.7	1537.1	1527.3	1523.7	1545.1	1436.2	1377.9	1316.6	1181.3	المطلوبات الاخرى
2483.4	2413.5	2359.4	2380.2	2546.9	2470.8	2015.7	1689.9	1506.4	

* : تم اعادة تصنيف مبالغ لا تتجاوز ٣٣ مليون دينار من التسهيلات الائتمانية بين القطاع الخاص (مقيم) والحكومة المركزية للفترة ١٩٩٨ - تشرين ثاني ٢٠٠٢.

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003				2002				
	نيسان	آذار	شباط	كانون	كانون	تشرين	تشرين	أيلول	أب
	April	March	February	January	December	November	October	September	August
Assets									
Foreign Assets	4427.7	4344.3	4481.4	4444.9	4492.7	4393.8	4410.5	4323.3	4366.1
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	56.1	104.4	86.9	54.7	57.0	46.5	41.9	66.0	51.4
Balances with Foreign Banks	3349.3	3184.5	3317.9	3362.6	3437.5	3267.8	3191.3	3178.8	3250.6
Portfolio (Non-Resident)	453.1	470.2	465.9	451.0	427.9	487.1	558.0	496.0	473.7
Credit Facilities to Private Sector (Non-Resident)	250.4	277.6	293.0	287.6	263.4	313.7	310.6	269.0	288.1
Other Foreign Assets	318.8	307.6	317.7	289.0	306.9	278.7	308.7	313.5	302.3
Domestic Assets	10838.9	10775.2	10793.1	10742.9	10626.6	10717.6	10661.3	10672.9	10703.0
Claims on Public Sector	1366.8	1365.9	1372.1	1344.7	1349.2	1256.3	1242.3	1276.0	1204.4
Claims on Central Government *	1102.4	1100.9	1119.4	1089.2	1087.9	997.3	985.9	999.2	916.9
Claims on Public Entities	264.4	265.0	252.7	255.5	261.3	259.0	256.4	276.8	287.5
Claims on Private Sector (Resident)*	4886.1	4915.0	4849.2	4834.7	4833.3	4836.1	4814.9	4791.9	4824.6
Claims on Financial Institutions	47.6	48.6	48.8	48.7	48.5	47.5	47.6	57.4	56.5
Reserves	2608.8	2539.6	2550.7	2502.0	2494.6	2605.1	2603.5	2640.3	2656.7
Currency	80.1	102.4	89.7	79.1	80.3	85.0	73.4	76.6	75.0
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	2528.7	2437.2	2461.0	2422.9	2414.3	2520.1	2530.1	2563.7	2581.7
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	307.4	330.1	334.0	338.5	331.9	332.5	330.9	354.3	365.2
Unclassified Assets	1622.2	1576.0	1638.3	1674.3	1569.1	1640.1	1622.1	1553.0	1595.6
Assets = Liabilities	15266.6	15119.5	15274.5	15187.8	15119.3	15111.4	15071.8	14996.2	15069.1
Liabilities									
Demand Deposits	1452.3	1387.8	1431.9	1400.4	1364.9	1367.4	1335.4	1396.6	1402.4
Public Non-Financial Institutions	98.3	104.4	94.3	87.6	97.7	99.9	92.1	89.2	90.4
Municipalities and Village Councils	12.3	14.1	5.6	4.3	7.0	3.2	3.4	3.2	3.1
Non-Banking Financial Institutions	6.9	8.7	7.2	6.4	7.1	6.3	6.4	6.4	6.2
Social Security Corporation	50.0	35.4	30.0	20.5	12.6	19.4	9.4	34.2	57.3
Private Sector (Resident)	1284.8	1225.2	1294.8	1281.6	1240.5	1238.6	1224.1	1263.6	1245.4
Time and Saving Deposits	5845.5	5830.5	5845.4	5727.5	5744.0	5765.3	5775.4	5767.8	5749.3
Public Non-Financial Institutions	193.0	194.4	192.6	178.1	163.5	172.6	169.8	156.9	164.6
Municipalities and Village Councils	15.4	15.4	20.3	20.3	15.9	11.6	13.9	14.7	13.6
Non-Banking Financial Institutions	72.3	71.7	68.2	63.8	63.5	63.7	63.3	68.7	69.1
Social Security Corporation	642.7	674.5	691.1	640.2	646.9	666.0	707.4	701.9	700.2
Private Sector (Resident)	4922.1	4874.5	4873.2	4825.1	4854.2	4851.4	4821.0	4825.6	4801.8
Foreign Liabilities	3248.9	3203.2	3274.3	3330.3	3345.1	3247.0	3256.1	3199.0	3276.7
Central Government Deposits	241.1	243.3	250.9	256.3	255.2	263.6	265.2	277.8	280.6
Credit From CBJ	329.5	340.7	339.5	318.3	318.1	321.1	322.6	327.3	324.0
Capital Accounts & Allowances	1622.9	1617.1	1602.4	1602.6	1545.1	1555.2	1559.0	1561.1	1552.2
Unclassified Liabilities	2526.4	2496.9	2530.1	2552.4	2546.9	2591.8	2558.1	2466.6	2483.9

* : Credit Facilities amounting to less than JD 33 million have been re-classified between the Private Sector (resident) and the Central Government for the period 1998 - November 2002.

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية ^(١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES ⁽¹⁾

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	
تموز	حزيران	أيار	نيسان						
July	June	May	April						
5529.9	5441.2	5280.0	5249.0	5640.0	5210.7	4579.5	3785.7	3348.7	الموجودات من العملات الاجنبية
65.1	59.4	43.9	43.7	57.0	38.9	32.0	38.4	26.6	النقد في الصندوق
361.5	375.9	366.5	330.1	331.9	332.3	385.2	433.4	388.1	ارصدة لدى البنك المركزي
3453.1	3412.7	3242.3	3369.2	3694.9	3537.0	3095.1	2412.7	2149.7	ارصدة لدى البنوك
612.4	566.6	569.3	505.5	511.0	383.6	241.5	221.5	222.9	محفظة الاوراق المالية
700.5	681.3	711.7	649.2	702.4	584.2	495.9	462.3	406.6	التسهيلات الائتمانية
337.3	345.3	346.3	351.3	342.8	334.7	329.8	217.4	154.8	اخرى
5359.3	5281.3	5106.5	5059.0	5485.2	5014.6	4428.1	3638.9	3267.0	المطلوبات من العملات الاجنبية
3735.9	3737.4	3593.9	3606.1	3835.2	3517.6	3224.3	2821.0	2632.9	ودائع العملاء
3.9	11.8	4.0	3.7	13.9	4.7	2.8	11.9	3.3	الحكومة المركزية
44.7	38.5	43.8	40.6	36.4	62.2	64.9	23.6	19.4	المؤسسات العامة
7.6	7.3	6.7	7.4	8.1	6.6	7.2	4.1	5.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
3679.7	3679.8	3539.4	3554.4	3776.8	3444.1	3149.4	2781.4	2605.2	قطاع خاص
404.1	392.2	384.1	390.7	429.3	411.9	304.5	173.8	156.3	التأمينات النقدية
813.7	728.4	739.7	671.9	831.0	680.9	538.1	403.9	327.4	ودائع البنوك
405.6	423.3	388.8	390.3	389.7	404.2	361.2	240.2	150.4	اخرى
170.6	159.9	173.5	190.0	154.8	196.1	151.4	146.8	81.7	صافي الموجودات من العملات الاجنبية

(١): لا تشمل بنك البتراء تحت التصفية .

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية (تابع) ^(١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)⁽¹⁾

Million JD

	2003				2002				
	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	آب
	April	March	February	January	December	November	October	September	August
Assets in Foreign Currencies	5559.5	5518.1	5674.9	5671.0	5640.0	5489.7	5503.8	5408.6	5519.8
Cash in Vaults	56.1	104.4	87.0	54.7	57.0	46.5	41.9	66.0	51.4
Balances with CBJ	307.4	330.1	333.9	338.5	331.9	332.5	330.8	354.3	365.2
Balances with Banks	3588.0	3406.7	3614.6	3671.5	3694.9	3505.9	3434.7	3371.8	3465.2
Portfolio	535.9	555.4	554.7	538.9	511.0	568.8	637.2	578.7	587.8
Credit Facilities	721.5	776.8	750.4	739.5	702.4	720.9	712.9	683.9	710.8
Other	350.6	344.7	334.3	327.9	342.8	315.1	346.3	353.9	339.4
Liabilities in Foreign Currencies	5405.9	5402.4	5534.8	5530.6	5485.2	5361.4	5360.3	5262.2	5352.0
Customers' Deposits	3708.7	3723.3	3878.1	3835.9	3835.2	3759.3	3695.2	3672.6	3705.5
Central Government	5.5	5.9	6.4	6.7	13.9	5.3	5.9	3.0	3.2
Public Entities	41.4	51.6	40.6	39.0	36.4	38.7	32.3	35.1	46.4
Non-Banking Financial Institutions	8.2	9.8	8.2	6.8	8.1	8.2	8.3	8.0	7.1
Private Sector	3653.6	3656.0	3822.9	3783.4	3776.8	3707.1	3648.7	3626.5	3648.8
Cash Margins	498.2	475.7	407.8	440.8	429.3	433.0	438.7	421.7	412.6
Deposits of Banks	873.7	831.3	864.2	878.1	831.0	778.8	832.0	764.9	830.4
Other	325.3	372.1	384.7	375.8	389.7	390.3	394.4	403.0	403.5
Net Assets in Foreign Currencies	153.6	115.7	140.1	140.4	154.8	128.3	143.5	146.4	167.8

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقرضة

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	
تموز	حزيران	أيار	نيسان						
July	June	May	April						
وفقا للنشاط الاقتصادي									
100.2	102.4	98.0	99.5	102.9	105.5	128.0	117.3	115.3	الزراعة
113.2	105.8	102.1	80.0	95.3	77.7	100.7	102.9	85.9	التعدين
773.3	764.0	749.7	761.3	789.8	728.6	683.4	663.3	615.9	الصناعة
1271.3	1223.4	1243.2	1219.1	1250.9	1206.1	1112.5	1127.0	1104.7	التجارة العامة
759.7	766.4	758.9	761.3	764.9	728.9	744.9	758.7	791.4	الانشاءات
152.5	144.0	143.7	137.5	163.6	132.1	134.2	197.0	223.6	خدمات النقل
178.2	178.2	185.1	183.2	173.5	171.0	155.2	140.5	108.7	السياحة والفنادق والمطاعم
337.7	339.5	336.5	334.4	349.7	326.4	240.0	232.0	223.0	خدمات و مرافق عامة
147.8	146.4	144.9	147.7	139.7	150.9	152.8	174.0	161.2	الخدمات المالية
1303.5	1274.7	1265.9	1232.8	1299.7	1321.7	1094.8	953.3	855.6	اخرى ، منها :
35.9	36.8	15.1	16.9	43.8	15.5	12.4	6.9	8.7	شراء اسهم
5137.4	5044.8	5028.0	4956.8	5130.0	4948.9	4546.5	4466.0	4285.3	المجموع
816.2	794.1	824.6	762.0	818.1	697.0	609.7	594.3	539.2	منه بالعملات الاجنبية
وفقا للجهة المقرضة									
180.8	182.2	183.4	156.3	149.9	152.5	199.8	187.4	198.6	الحكومة المركزية *
145.4	140.0	121.4	115.0	130.4	131.4	155.6	231.7	233.1	المؤسسات العامة
1.6	1.9	1.6	1.7	1.7	1.5	1.7	2.0	0.8	المؤسسات المالية
4534.7	4474.1	4453.5	4422.3	4584.6	4428.9	3969.0	3827.1	3652.7	القطاع الخاص (مقيم) *
274.9	246.6	268.1	261.5	263.4	234.6	220.4	217.8	200.1	القطاع الخاص (غير مقيم)

*: تم اعادة تصنيف مبالغ لا تتجاوز ٣٣ مليون دينار من التسهيلات الائتمانية بين
القطاع الخاص (مقيم) والحكومة المركزية للفترة ١٩٩٨ - تشرين ثاني ٢٠٠٢.

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقرضة (تابع)

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)

JD Million

	2003				2002				
	نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب
	April	March	February	January	December	November	October	September	August
	By Economic Activity								
Agriculture	108.4	107.6	105.6	100.1	102.9	102.0	104.5	103.4	101.5
Mining	95.7	109.9	98.7	105.5	95.3	109.8	101.6	102.5	104.4
Industry	829.4	840.1	829.8	796.5	789.8	771.8	763.0	748.5	766.8
General Trade	1270.3	1312.1	1283.0	1289.7	1250.9	1286.8	1298.6	1261.0	1278.6
Construction	773.6	761.9	747.0	773.2	764.9	753.7	760.9	777.7	778.5
Transportation Services	170.0	164.0	161.3	157.5	163.6	170.7	157.0	156.3	154.3
Tourism, Hotels and Restaurants	175.3	177.3	174.9	170.5	173.5	167.2	170.4	169.1	172.4
Public Services and Utilities	345.5	345.2	341.0	344.2	349.7	352.8	342.7	355.2	357.5
Financial Services	139.8	141.3	139.5	139.1	139.7	143.9	143.2	144.3	148.4
Other, of which :	1274.5	1279.0	1307.8	1290.6	1299.7	1350.0	1341.6	1304.1	1284.2
Buying Shares	36.8	35.6	37.1	38.7	43.8	45.1	45.3	34.8	36.9
Total	5182.5	5238.4	5188.6	5166.9	5130.0	5208.7	5183.5	5122.1	5146.6
of Which in Foreign Currencies	837.3	892.6	866.2	855.2	818.1	836.6	828.7	799.6	826.6
	By Borrower								
Central Government *	150.6	148.2	153.6	151.4	149.9	179.5	181.3	181.1	183.2
Public Entities	148.5	148.1	138.9	141.7	130.4	129.9	125.7	130.5	135.0
Financial Institutions	1.7	1.4	1.5	1.4	1.7	1.4	1.6	1.3	2.0
Private Sector (Resident)*	4631.3	4663.1	4601.6	4584.9	4584.6	4584.2	4564.3	4540.2	4538.3
Private Sector (Non-Resident)	250.4	277.6	293.0	287.5	263.4	313.7	310.6	269.0	288.1

* : Credit Facilities amounting to less than JD 33 million have been re-classified between the Private Sector (resident) and the Central Government for the period 1998 - November 2002.

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	
تموز	حزيران	ايار	نيسان						
July	June	May	April						
5137.4	5044.8	5028.0	4956.8	5130.0	4948.9	4546.5	4466.0	4285.3	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1336.2	1348.1	1346.4	1355.6	1304.2	1368.2	1419.8	1394.9	1329.1	جاري مدين
3376.7	3265.2	3249.6	3167.2	3428.6	3115.1	2711.4	2668.5	2547.1	قروض وسلف
									تستحق خلال
637.8	614.0	576.4	628.4	568.5	544.6	492.4	460.5	403.8	(٣) اشهر
313.4	276.6	252.1	255.8	274.4	292.8	239.8	264.9	271.8	(٦-٣) اشهر
452.9	423.7	447.4	413.3	425.2	413.3	459.7	385.7	422.4	(١٢-٦) اشهر
1423.9	1424.5	1479.0	1373.0	1512.2	1393.9	1098.9	1192.0	1164.7	اكثر من ١٢ شهر
90.0	84.1	78.5	74.9	136.5	65.6	68.5	60.3	52.4	برسم التحصيل
458.7	442.3	416.2	421.8	511.8	404.9	352.1	305.1	232.0	مستحقة
424.5	431.5	432.0	434.0	397.2	465.6	415.3	402.6	409.1	كمبيلات واسناد مخصومة
									تستحق خلال
125.6	135.8	135.4	136.5	116.6	196.2	140.9	121.3	133.4	(٣) اشهر
65.2	60.1	58.0	53.8	57.7	79.6	65.5	71.2	68.9	(٦-٣) اشهر
47.3	49.5	48.5	54.6	46.0	51.1	55.7	63.0	71.4	(١٢-٦) اشهر
52.1	50.8	54.1	55.7	36.8	48.4	57.8	57.2	57.2	اكثر من ١٢ شهر
24.0	25.0	33.8	17.8	24.7	7.7	8.6	9.6	9.9	برسم التحصيل
110.3	110.3	102.2	115.6	115.4	82.6	86.8	80.3	68.3	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية %									
26.0	26.7	26.8	27.3	25.4	27.6	31.2	31.2	31.0	جاري مدين
65.7	64.7	64.6	63.9	66.8	63.0	59.6	59.8	59.4	قروض وسلف
8.3	8.6	8.6	8.8	7.8	9.4	9.2	9.0	9.6	كمبيلات واسناد مخصومة

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق (تابع)

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million	2003				2002				
	نيسان	آذار	شباط	كانون ثانى	كانون أول	تشرين ثانى	تشرين أول	أيلول	آب
	April	March	February	January	December	November	October	September	August
Total Credit	5182.5	5238.4	5188.6	5166.9	5130.0	5208.7	5183.4	5122.1	5146.6
Overdrafts	1307.3	1327.7	1304.8	1297.8	1304.2	1309.3	1294.7	1293.1	1299.6
Loans and Advances	3495.1	3529.9	3502.3	3473.7	3428.6	3496.9	3482.5	3413.6	3419.6
Due within									
(3) Months	548.3	589.3	530.8	579.5	568.5	659.7	634.5	582.2	577.4
(3-6) Months	286.5	287.2	337.8	283.9	274.4	245.2	278.5	295.0	333.3
(6-12) Months	451.1	424.3	408.9	408.9	425.2	407.0	406.3	409.1	421.1
More than (12) Months	1504.2	1531.6	1549.6	1549.1	1512.2	1553.5	1539.7	1517.0	1516.1
Receivable	127.3	175.3	174.4	140.3	136.5	107.5	111.2	99.1	94.3
Accrued	577.7	522.2	500.8	512.0	511.8	524.0	512.3	511.2	477.4
Discounted Bills & Bonds	380.1	380.8	381.5	395.4	397.2	402.5	406.2	415.4	427.4
Due within									
(3) Months	114.6	125.8	124.0	118.5	116.6	132.6	132.8	128.9	133.1
(3-6) Months	49.3	48.5	49.8	56.5	57.7	56.2	54.5	55.6	62.0
(6-12) Months	41.4	39.2	39.3	45.2	46.0	43.3	45.5	46.3	49.1
More than (12) Months	31.9	29.8	30.2	40.1	36.8	33.1	46.9	46.3	46.2
Receivable	25.8	24.8	27.6	27.9	24.7	24.2	24.9	24.9	25.5
Accrued	117.1	112.7	110.6	107.2	115.4	113.1	101.6	113.4	111.5
	Ratio to Total Credit (%)								
Overdrafts	25.2	25.3	25.1	25.1	25.4	25.2	25.0	25.3	25.3
Loans and Advances	67.5	67.4	67.5	67.2	66.8	67.1	67.2	66.6	66.4
Discounted Bills and Bonds	7.3	7.3	7.4	7.7	7.8	7.7	7.8	8.1	8.3

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April						
1323.7	1326.9	1317.4	1324.8	1198.8	1343.2	1354.8	1250.7	984.0	القطاع العام
282.8	283.2	279.0	291.2	255.3	285.2	316.7	263.0	182.5	الحكومة المركزية
205.0	204.4	193.2	205.4	179.3	198.0	199.8	179.3	118.8	ضمن الموازنة
40.9	40.5	37.7	45.1	29.5	43.8	42.8	36.2	35.1	تحت الطلب
0.6	0.6	0.5	0.6	0.7	0.5	0.1	0.2	0.1	توفير
163.5	163.3	155.0	159.7	149.1	153.7	156.9	142.9	83.6	لاجل
77.8	78.8	85.8	85.8	76.0	87.2	116.9	83.7	63.7	موازنات مستقلة
19.9	22.2	20.9	22.3	30.0	26.0	27.7	18.1	16.8	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	توفير
57.9	56.6	64.9	63.5	46.0	61.2	89.2	65.5	46.8	لاجل
18.0	20.2	21.6	23.7	22.8	11.7	14.4	20.1	19.6	البلديات والمجالس القروية
3.5	4.6	6.4	9.1	7.0	2.3	3.4	4.5	3.0	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
14.5	15.6	15.2	14.5	15.8	9.4	11.0	15.6	16.6	لاجل
233.5	224.5	233.2	225.0	261.2	260.0	277.6	219.5	193.7	المؤسسات العامة غير المالية
77.6	67.3	76.4	65.1	97.7	85.7	53.1	48.2	43.7	تحت الطلب
0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.0	0.0	0.5	توفير
155.6	156.9	156.5	159.7	163.3	174.0	224.5	171.3	149.5	لاجل
789.4	799.0	783.6	784.9	659.5	786.3	746.1	748.1	588.2	مؤسسة الضمان الاجتماعي
58.3	47.3	34.6	42.3	12.6	24.9	9.3	10.8	12.6	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
731.1	751.7	749.0	742.6	646.9	761.4	736.8	737.3	575.6	لاجل
8014.6	7901.0	7667.2	7607.5	8168.9	7378.1	6869.7	6251.7	5827.4	القطاع الخاص
6009.4	5911.1	5771.5	5699.6	6094.8	5509.3	5075.0	4592.1	4215.6	قطاع خاص (مقيم)
1210.1	1175.5	1101.6	1071.8	1240.6	1036.8	881.1	757.0	742.8	تحت الطلب
1034.0	1002.7	988.9	968.9	1072.1	927.3	841.0	717.9	673.6	توفير
3765.3	3732.9	3681.0	3658.9	3782.1	3545.2	3352.9	3117.2	2799.2	لاجل
1927.6	1913.9	1824.8	1836.2	2003.5	1798.2	1735.7	1620.5	1580.2	قطاع خاص (غير مقيم)
421.9	461.6	369.9	389.1	495.9	305.3	291.7	231.3	216.5	تحت الطلب
154.7	151.3	146.7	147.2	160.7	139.0	129.5	125.3	119.1	توفير
1351.0	1301.0	1308.2	1299.9	1346.9	1353.9	1314.5	1263.9	1244.6	لاجل
77.6	76.0	70.9	71.7	70.6	70.6	59.0	39.1	31.6	مؤسسات مالية غير مصرفية
6.5	6.1	4.3	5.4	7.1	4.5	4.6	2.7	2.0	تحت الطلب
0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	توفير
70.9	69.8	66.5	66.2	63.4	66.0	54.2	36.2	29.4	لاجل
9338.3	9227.9	8984.6	8932.3	9367.7	8721.3	8224.5	7502.4	6811.4	اجمالي الودائع
نسبة من اجمالي الودائع %									الودائع حسب الجهة المودعة
14.2	14.4	14.7	14.8	12.8	15.4	16.5	16.7	14.4	قطاع عام
64.4	64.1	64.2	63.8	65.1	63.2	61.7	61.2	61.9	قطاع خاص مقيم
20.6	20.7	20.3	20.6	21.4	20.6	21.1	21.6	23.2	قطاع خاص غير مقيم
0.8	0.8	0.8	0.8	0.7	0.8	0.7	0.5	0.5	مؤسسات مالية غير مصرفية
									الودائع حسب نوع الوديعة
19.7	19.8	18.4	18.5	20.5	17.5	16.0	14.8	15.7	تحت الطلب
12.7	12.5	12.6	12.5	13.2	12.2	11.8	11.2	11.7	توفير
67.6	67.7	69.0	69.0	66.3	70.3	72.2	74.0	72.6	لاجل

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003				2002				
	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	أيلول September	أب August
Public Sector	1252.8	1281.4	1284.7	1207.3	1198.8	1236.3	1261.1	1277.9	1309.8
Central Government	241.1	243.3	250.9	256.3	255.3	263.6	265.1	277.8	280.6
General Budget	165.6	162.4	168.8	177.7	179.3	185.7	184.3	192.7	201.4
Demand	35.7	32.9	32.6	35.1	29.5	29.4	33.3	34.3	36.6
Saving	0.6	0.6	4.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.6	0.5
Time	129.3	128.9	131.5	141.9	149.1	155.6	150.3	157.8	164.3
Own Budget	75.5	80.9	82.1	78.6	76.0	77.9	80.8	85.1	79.2
Demand	27.1	28.9	33.9	30.4	30.0	22.6	29.3	21.2	20.6
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	48.4	52.0	48.2	48.2	46.0	55.3	51.5	63.9	58.6
Municipalities & Village Councils	27.7	29.5	25.9	24.7	22.8	14.8	17.3	17.9	16.7
Demand	12.3	14.2	5.6	4.4	7.0	3.2	3.4	3.2	3.1
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	15.4	15.3	20.3	20.3	15.8	11.6	13.9	14.7	13.6
Public Non-Financial Institutions	291.3	298.7	286.8	265.7	261.2	272.5	261.9	246.1	255.0
Demand	98.3	104.4	94.2	87.6	97.7	99.9	92.1	89.2	90.4
Saving	1.2	0.7	0.8	0.3	0.2	0.5	0.2	0.5	0.4
Time	191.8	193.6	191.8	177.8	163.3	172.1	169.6	156.4	164.2
Social Security Corporation	692.7	709.9	721.1	660.6	659.5	685.4	716.8	736.1	757.5
Demand	50.0	35.4	30.0	20.4	12.6	19.4	9.4	34.2	57.3
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	642.7	674.5	691.1	640.2	646.9	666.0	707.4	701.9	700.2
Private Sector	8122.0	8003.5	8200.8	8169.0	8168.9	8111.7	8024.8	8051.3	8024.6
Private Sector (Resident)	6206.9	6099.7	6168.0	6106.7	6094.8	6090.0	6045.1	6089.2	6047.2
Demand	1284.8	1225.2	1294.8	1281.5	1240.6	1238.6	1224.1	1263.6	1245.4
Saving	1118.7	1103.0	1087.4	1074.2	1072.1	1083.1	1055.0	1054.3	1034.2
Time	3803.4	3771.5	3785.8	3751.0	3782.1	3768.3	3766.0	3771.3	3767.6
Private Sector (Non-Resident)	1835.9	1823.4	1957.4	1992.2	2003.5	1951.7	1909.9	1887.0	1902.1
Demand	342.5	335.7	474.6	485.3	495.9	461.0	391.7	368.6	377.9
Saving	160.0	162.6	166.7	162.4	160.7	139.7	162.8	157.7	152.2
Time	1333.4	1325.1	1316.1	1344.5	1346.9	1351.0	1355.4	1360.7	1372.0
Non-Banking Financial Institutions	79.2	80.4	75.4	70.1	70.6	70.0	69.8	75.1	75.3
Demand	6.9	8.7	7.2	6.4	7.1	6.3	6.4	6.4	6.2
Saving	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.3	0.1
Time	72.2	71.5	68.0	63.6	63.4	63.5	63.2	68.4	69.0
Total Deposits	9374.8	9284.9	9485.5	9376.3	9367.7	9348.0	9285.9	9329.2	9334.4
Ratio to Total Deposits (%)									
Deposits According to Depositor									
Public Sector	13.4	13.8	13.6	12.9	12.8	13.2	13.6	13.7	14.0
Private Sector Resident	66.2	65.7	65.0	65.1	65.1	65.1	65.1	65.3	64.8
Private Sector Non-Resident	19.6	19.6	20.6	21.2	21.4	20.9	20.6	20.2	20.4
Non-Banking Financial Institutions	0.8	0.9	0.8	0.8	0.7	0.8	0.7	0.8	0.8
Deposits According to Type									
Demand	19.8	19.2	20.8	20.8	20.5	20.1	19.3	19.5	19.7
Saving	13.7	13.7	13.3	13.2	13.2	13.1	13.1	13.0	12.7
Time	66.5	67.1	65.9	66.0	66.3	66.8	67.6	67.5	67.6

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تموز	حزيران	ايار	نيسان						
July	June	May	April						
48.6	50.4	47.8	44.3	50.2	66.9	67.7	35.5	22.7	القطاع العام
3.9	11.9	4.0	3.7	13.8	4.7	2.8	11.9	3.3	الحكومة المركزية
3.1	3.5	3.6	3.5	5.1	4.4	0.1	0.2	0.0	تحت الطلب
0.5	0.5	0.0	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
0.3	7.9	0.4	0.2	8.3	0.3	2.7	11.7	3.3	لاجل
44.7	38.5	43.8	40.6	36.4	62.2	64.9	23.6	19.4	المؤسسات العامة
8.3	6.6	12.1	5.2	10.9	9.6	7.5	5.9	4.9	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.5	توفير
36.4	31.9	31.7	35.4	25.5	52.6	57.4	17.7	14.0	لاجل
3687.3	3687.0	3546.1	3561.8	3784.9	3450.7	3156.6	2785.5	2610.2	القطاع الخاص
1850.4	1856.0	1800.0	1794.5	1878.6	1731.3	1491.8	1235.1	1084.8	قطاع خاص (مقيم)
283.1	267.9	254.0	258.0	321.3	231.1	160.2	147.9	138.4	تحت الطلب
172.1	161.1	154.6	154.6	177.4	143.2	109.6	97.0	85.2	توفير
1395.2	1427.0	1391.4	1381.9	1379.9	1357.0	1222.0	990.2	861.2	لاجل
1829.3	1823.7	1739.4	1759.9	1898.2	1712.8	1657.7	1546.3	1520.4	قطاع خاص (غير مقيم)
384.2	428.6	337.8	361.8	460.8	277.6	261.2	210.8	190.3	تحت الطلب
145.9	142.0	138.6	139.2	151.9	132.1	123.4	120.6	116.6	توفير
1299.2	1253.1	1263.0	1258.9	1285.5	1303.1	1273.1	1214.9	1213.5	لاجل
7.6	7.3	6.7	7.4	8.1	6.6	7.1	4.1	5.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
0.5	0.5	0.3	0.4	0.9	0.3	0.3	0.7	0.8	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	توفير
7.1	6.8	6.4	7.0	7.2	6.3	6.8	3.4	4.1	لاجل
3735.9	3737.4	3593.9	3606.1	3835.1	3517.6	3224.3	2821.0	2632.9	المجموع
نسبة من اجمالي الودائع %									
الودائع حسب الجهة المودعة									
1.3	1.3	1.3	1.2	1.3	1.9	2.1	1.3	0.9	ودائع القطاع العام
49.5	49.7	50.1	49.8	49.0	49.2	46.3	43.7	41.2	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
49.0	48.8	48.4	48.8	49.5	48.7	51.4	54.8	57.7	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
الودائع حسب نوع الوديعة									
18.2	18.9	16.9	17.4	20.8	14.9	13.3	13.0	12.7	ودائع تحت الطلب
8.5	8.1	8.2	8.2	8.6	7.8	7.2	7.7	7.7	ودائع التوفير
73.3	73.0	74.9	74.4	70.6	77.3	79.5	79.3	79.6	ودائع لاجل

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003				2002				
	نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	أب
	April	March	February	January	December	November	October	September	August
Public Sector	46.9	57.6	47.0	45.7	50.2	44.0	38.1	38.2	49.5
Central Government	5.5	5.9	6.3	6.7	13.8	5.3	5.9	3.0	3.2
Demand	4.6	5.0	5.5	5.9	5.1	4.4	5.1	2.2	2.3
Saving	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.5	0.5
Time	0.5	0.5	0.4	0.4	8.3	0.5	0.4	0.3	0.4
Public Entities	41.4	51.7	40.7	39.0	36.4	38.7	32.2	35.2	46.3
Demand	14.5	20.8	13.3	15.3	10.9	15.3	10.3	11.2	12.8
Saving	0.7	0.0	0.2	0.0	0.0	0.3	0.0	0.0	0.0
Time	26.2	30.9	27.2	23.7	25.5	23.1	21.9	24.0	33.5
Private Sector	3661.8	3665.7	3831.1	3790.2	3784.9	3715.3	3657.0	3634.4	3656.0
Private Sector (Resident)	1928.4	1938.9	1951.9	1894.9	1878.6	1839.0	1842.9	1838.4	1841.5
Demand	327.4	327.9	351.0	334.3	321.3	303.3	298.4	304.3	302.4
Saving	187.8	191.5	187.6	180.8	177.4	179.5	179.8	178.0	171.1
Time	1413.2	1419.5	1413.3	1379.8	1379.9	1356.2	1364.7	1356.1	1368.0
Private Sector (Non-Resident)	1725.4	1717.3	1871.4	1888.6	1898.2	1868.1	1805.8	1788.0	1807.4
Demand	300.0	295.7	439.5	448.1	460.8	426.1	354.9	334.4	347.0
Saving	151.2	153.9	158.1	154.0	151.9	151.4	154.4	149.6	143.8
Time	1274.2	1267.7	1273.8	1286.5	1285.5	1290.6	1296.5	1304.0	1316.6
Non-Banking Financial Institutions	8.0	9.5	7.8	6.7	8.1	8.2	8.3	8.0	7.1
Demand	0.7	2.0	0.8	0.6	0.9	0.9	0.9	0.8	0.5
Saving	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0
Time	7.3	7.5	6.9	6.1	7.2	7.3	7.4	7.0	6.6
Total	3708.7	3723.3	3878.1	3835.9	3835.1	3759.3	3695.1	3672.6	3705.5
Ratio to Total Deposits (%)									
Deposits According to Depositor									
Public Sector	1.3	1.5	1.2	1.2	1.3	1.2	1.0	1.0	1.3
Private Sector Resident	52.0	52.1	50.3	49.4	49.0	48.9	49.9	50.1	49.7
Private Sector Non-Resident	46.5	46.1	48.3	49.2	49.5	49.7	48.9	48.7	48.8
Non-Banking Financial Institutions	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Deposits According to Type									
Demand	17.4	17.5	20.9	21.0	20.8	20.0	18.1	17.8	18.0
Saving	9.2	9.3	8.9	8.7	8.6	8.8	9.1	8.9	8.5
Time	73.4	73.2	70.2	70.3	70.6	71.2	72.8	73.3	73.5

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE

مليون دينار

2002				2002	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April						
87.1	83.1	87.1	86.6	88.6	89.0	68.7	57.1	27.4	نقد في الصندوق
26.7	33.5	35.3	36.9	21.6	29.8	20.4	19.0	8.2	بالدينار الاردني
60.4	49.6	51.8	49.7	67.0	59.2	48.3	38.1	19.2	بالعملات الاجنبية
1539.3	1550.2	1524.6	1531.0	1576.9	1454.5	1474.3	1387.8	1183.3	ارصدة لدى الجهاز المصرفي
424.0	403.6	399.2	398.2	444.6	396.1	346.7	296.9	241.2	بالدينار الاردني
1115.3	1146.6	1125.4	1132.8	1132.3	1058.4	1127.6	1090.9	942.1	بالعملات الاجنبية
417.4	437.1	401.4	411.8	403.6	556.5	621.2	409.5	379.3	التسهيلات الائتمانية
77.5	78.9	80.2	82.8	75.9	93.0	114.1	114.1	115.5	بالدينار الاردني
291.1	288.2	271.6	267.2	266.8	372.0	362.2	224.6	176.9	بالدولار الامريكي
48.8	70.0	49.6	61.8	60.9	91.5	144.9	70.8	86.9	بالعملات الاجنبية الاخرى
50.5	50.5	50.5	52.7	44.0	36.7	47.2	32.0	34.4	محفظة الاوراق المالية
33.7	33.7	33.5	33.9	27.9	16.2	28.7	19.8	23.4	بالدينار الاردني
16.8	16.8	17.0	18.8	16.1	20.5	18.5	12.2	11.0	بالعملات الاجنبية
64.7	63.4	64.0	68.9	43.7	62.7	85.1	71.7	77.5	موجودات اخرى
31.4	33.1	32.5	33.0	28.0	34.5	32.7	41.7	43.2	بالدينار الاردني
33.3	30.3	31.5	35.9	15.7	28.2	52.4	30.0	34.3	بالعملات الاجنبية
2159.0	2184.3	2127.6	2151.0	2156.8	2199.4	2296.5	1958.1	1701.9	الموجودات = المطلوبات
134.7	143.4	142.7	185.2	122.7	250.1	269.4	317.6	253.5	ودائع الجهاز المصرفي
48.1	43.9	48.1	56.5	42.1	51.6	58.2	48.3	21.3	بالدينار الاردني
86.6	99.5	94.6	128.7	80.6	198.5	211.2	269.3	232.2	بالعملات الاجنبية
1754.0	1770.5	1721.4	1740.3	1774.3	1702.8	1712.8	1419.1	1256.5	ودائع العملاء
446.0	444.0	442.0	439.3	455.9	434.8	410.6	359.2	342.9	بالدينار الاردني
1040.8	1050.5	1020.5	1025.7	1063.7	1012.7	1049.9	866.4	742.8	بالدولار الامريكي
267.2	276.0	258.9	275.3	254.7	255.3	252.3	193.5	170.8	بالعملات الاجنبية الاخرى
104.0	102.5	101.3	99.4	103.8	83.9	75.0	62.3	56.4	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
90.5	89.2	88.2	86.3	89.0	72.4	67.2	54.7	48.9	بالدينار الاردني
13.5	13.3	13.1	13.1	14.8	11.5	7.8	7.6	7.5	بالعملات الاجنبية
166.3	167.9	162.2	126.1	156.0	162.6	239.3	159.1	135.5	مطلوبات اخرى
27.6	27.5	24.2	25.7	21.7	29.0	43.5	45.1	40.2	بالدينار الاردني
138.7	140.4	138.0	100.4	134.3	133.6	195.8	114.0	95.3	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2003				2002				
	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	أيلول September	آب August
Cash in Vaults	105.4	109.5	88.0	87.1	88.6	62.8	69.9	79.8	73.5
In Jordan Dinar	24.5	30.7	22.0	22.1	21.6	15.1	21.4	26.4	25.0
In Foreign Currencies	80.9	78.8	66.0	65.0	67.0	47.7	48.5	53.4	48.5
Balances with the Banking System	1596.4	1574.9	1602.6	1595.1	1576.9	1504.2	1536.7	1536.4	1560.2
In Jordan Dinar	460.0	447.3	444.5	449.3	444.6	441.6	436.6	434.5	431.3
In Foreign Currencies	1136.4	1127.6	1158.1	1145.8	1132.3	1062.6	1100.1	1101.9	1128.9
Credit Facilities	417.4	410.0	410.8	423.9	403.6	492.7	436.6	426.6	422.5
In Jordan Dinar	74.5	76.6	76.6	75.9	75.9	74.3	74.8	75.5	77.0
In U.S. Dollar	260.5	273.3	280.2	289.8	266.8	315.8	295.7	295.6	295.9
In Other Foreign Currencies	82.4	60.1	54.0	58.2	60.9	102.6	66.1	55.5	49.6
Portfolio	47.6	43.2	43.6	43.4	44.0	44.7	45.8	44.5	49.7
In Jordan Dinar	32.4	27.4	27.8	27.6	27.9	28.5	29.5	28.2	33.4
In Foreign Currencies	15.2	15.8	15.8	15.8	16.1	16.2	16.3	16.3	16.3
Other Assets	55.0	53.3	49.6	46.2	43.7	51.6	53.2	57.7	65.8
In Jordan Dinar	31.6	31.8	30.6	29.6	28.0	31.3	32.7	32.5	33.1
In Foreign Currencies	23.4	21.5	19.0	16.6	15.7	20.3	20.5	25.2	32.7
Assets = Liabilities	2221.8	2190.9	2194.6	2195.7	2156.8	2156.0	2142.2	2145.0	2171.7
Deposits of Banking System	128.9	134.1	126.4	128.6	122.7	78.8	104.4	116.7	132.6
In Jordan Dinar	60.5	62.9	61.6	51.1	42.1	41.9	46.0	46.4	49.0
In Foreign Currencies	68.4	71.2	64.8	77.5	80.6	36.9	58.4	70.3	83.6
Customers' Deposits	1822.3	1792.4	1798.3	1796.5	1774.3	1791.7	1759.9	1749.0	1760.7
In Jordan Dinar	451.4	443.1	448.2	450.2	455.9	447.9	447.4	448.1	447.1
In U.S. Dollar	1094.3	1079.3	1081.8	1088.9	1063.7	1085.6	1054.1	1040.1	1042.9
In Other Foreign Currencies	276.6	270.0	268.3	257.4	254.7	258.2	258.4	260.8	270.7
Capital, Reserves and Allowances	115.8	110.3	107.1	105.8	103.8	102.7	103.3	100.4	106.9
In Jordan Dinar	100.3	94.1	92.4	91.0	89.0	89.6	90.2	87.3	94.0
In Foreign Currencies	15.5	16.2	14.7	14.8	14.8	13.1	13.1	13.1	12.9
Other Liabilities	154.8	154.1	162.8	164.8	156.0	182.8	174.6	178.9	171.5
In Jordan Dinar	24.4	25.4	22.5	23.2	21.7	31.0	27.6	27.5	25.9
In Foreign Currencies	130.4	128.7	140.3	141.6	134.3	151.8	147.0	151.4	145.6

جدول رقم (٢٠) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

TABLE NO. (20) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

JD Million

مليون دينار

End of Period	2001	2000	1999	1998	1997	نهاية الفترة
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	1.7	0.8	0.6	0.6	2.3	(١) نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي الاردني
2) Balances with Licenced Banks	74.2	70.3	22.0	40.6	50.7	(٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة
3) Claims on Private Sector	283.3	275.0	294.6	285.9	279.3	(٣) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	278.1	269.5	288.7	279.9	272.5	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- اسناد قرض
- Domestic Investments	5.2	5.5	5.9	6.0	6.8	- استثمارات محلية
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	1.0	1.0	0.5	0.5	0.5	(٤) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
5) Claims on Public Entities	63.6	68.0	67.6	63.4	55.7	(٥) الديون على المؤسسات العامة
6) Claims on Central Government	0.0	2.3	2.4	2.4	4.5	(٦) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	0.0	1.3	2.4	2.4	2.4	- سندات التنمية
- Credit Facilities	0.0	1.0	0.0	0.0	2.1	- تسهيلات ائتمانية
7) Fixed Assets	28.2	24.0	21.7	15.1	10.8	(٧) موجودات ثابتة
8) Other Assets	61.1	72.8	49.0	96.7	90.2	(٨) موجودات اخرى
Assets = Liabilities	513.1	514.2	458.4	505.2	494.0	الموجودات = المطلوبات
1) Customers' Deposits	17.6	16.9	13.7	14.6	19.9	(١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	- قطاع خاص (مقيم)
- Public Entities	12.1	8.9	8.3	11.3	16.5	- مؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Insts.	0.3	0.4	0.2	0.2	0.2	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	5.0	7.4	5.0	2.8	2.9	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	74.2	81.5	85.7	88.4	89.3	(٢) المطلوبات الاجنبية
3) Borrowing From:	99.7	112.4	97.1	106.7	112.8	(٣) الاقتراض من
- Central Bank	0.0	7.8	17.8	24.2	25.2	- البنك المركزي
- Central Government	51.3	50.3	13.2	13.8	14.2	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	44.4	53.9	50.5	54.8	59.2	- البنوك المرخصة
- Other	4.0	0.4	15.6	13.9	14.2	- اخرى
4) Capital	85.4	85.4	85.4	84.1	81.6	(٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	117.6	101.1	92.0	80.4	71.6	(٥) الاحتياطات والمخصصات
6) Other Liabilities	118.6	116.9	84.5	131.0	118.8	(٦) مطلوبات أخرى

جدول رقم (٢١) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (21) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

End of Period	المجموع Total	المؤسسات المالية Financial Institutions	مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	مؤسسة الاقراض الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الانماء الصناعي Industrial Development Bank	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي الأردني Central Bank of Jordan	نهاية الفترة
1997	4,502.3	6.5	71.6	88.0	45.0	125.3	3,921.7	244.2	١٩٩٧
1998	4,822.5	6.9	66.6	92.7	51.3	132.5	4,231.4	241.1	١٩٩٨
1999	5,047.8	6.0	55.2	104.2	56.1	140.6	4,415.4	270.3	١٩٩٩
2000	5,363.5	4.9	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	٢٠٠٠
2001	5,760.5	3.9	66.7	107.8	52.1	113.9	4,948.9	467.2	٢٠٠١
2000									٢٠٠٠
December 2001	5,363.5	4.9	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	كانون أول ٢٠٠١
January	5,395.2	4.8	67.9	106.8	54.9	121.0	4,568.8	471.0	كانون ثاني
February	5,513.2	4.8	66.9	106.9	52.0	121.4	4,658.7	502.5	شباط
March	5,514.5	4.8	66.0	107.0	51.8	99.4	4,694.0	491.5	آذار
April	5,633.8	4.7	65.2	107.1	51.0	97.8	4,729.7	578.3	نيسان
May	5,750.6	4.6	64.2	107.2	50.6	97.1	4,792.9	634.0	أيار
June	5,869.5	4.6	62.8	107.4	50.1	93.1	4,838.0	713.5	حزيران
July	5,861.1	4.5	61.4	106.3	49.8	93.1	4,898.4	647.6	تموز
August	5,796.9	4.5	60.2	106.6	49.3	92.4	4,907.1	576.8	آب
September	5,746.9	4.5	59.1	106.7	49.8	91.3	4,940.7	494.8	أيلول
October	5,835.8	4.4	58.2	106.8	50.9	92.4	4,985.7	537.4	تشرين أول
November	5,803.3	4.4	57.2	106.9	51.4	91.4	4,978.5	513.5	تشرين ثاني
December	5,760.3	3.9	66.7	107.6	52.1	113.9	4,948.9	467.2	كانون أول

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE

نسب مئوية

2002				2002	2001	2000	1999	1998	الفترة
تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April						
									أسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي
5.00	5.00	5.00	5.00	4.50	5.00	6.50	8.00	9.00	سعر إعادة الخصم
4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	3.5-3.0	4.0-3.5	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	سلف إلى مؤسسات الاقراض المتخصصة
5.00	5.00	5.00	5.00	4.50	5.00	6.50	8.00	9.00	سلف إلى البنوك المرخصة
3.00	3.00	3.00	3.00	2.50	3.00	4.50	6.00	7.00	سلف تشجيع الصادرات
6.00	6.00	6.00	6.00	5.50	6.00	7.50	9.25	11.50	سعر فائدة اتفاقيات إعادة شراء شهادات الإيداع
									أسعار الفائدة على شهادات الإيداع
									بالدينار ^(١)
-	-	-	-	-	-	-	-	10.50	أسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	10.00	شهر واحد
3.85	3.85	3.90	3.90	3.00	3.90	6.00	6.00	9.45	ثلاثة أشهر
3.95	-	-	3.95	3.45	4.00	6.05	8.25	9.55	سنة أشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	6.60	اثنا عشر شهراً
									سعر الفائدة المرجح على القروض بين
3.125	3.875	3.875	3.875	2.875	3.875	5.75	1.03	5.83	البنوك لليلة واحدة
									الوسط المرجح لأسعار الفائدة على الودائع
									لدى البنوك المرخصة
1.06	0.99	0.98	1.06	0.91	1.06	1.20	1.46	1.35	تحت الطلب
2.58	2.65	2.54	2.78	1.84	2.91	3.76	4.19	4.56	توفير
4.45	4.52	4.55	4.57	3.97	5.19	6.55	7.89	8.33	لأجل
									الوسط المرجح لأسعار الفائدة على التسهيلات
									الائتمانية للبنوك المرخصة
9.57	9.74	9.78	9.82	9.35	10.42	11.60	12.66	12.49	جاري مدين
10.20	10.31	10.11	10.10	9.85	10.45	11.38	12.67	12.89	قروض وسلف
11.00	10.91	11.20	11.46	10.95	11.88	12.81	13.37	13.97	كمبيالات وإستاد مضمومة

(١) : تمثل السعر الموحد على آخر إصدار في السنة.

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	2003				2002				
	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August
Central Bank Lending Rates									
Re- discount Rate	3.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	5.00	5.00	5.00
Advances to Specialized Credit Inst.	3.25-2.5	3.5-3.0	3.5-3.0	3.5-3.0	3.5-3.0	3.5-3.0	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5
Advances to Licenced Banks	3.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	5.00	5.00	5.00
Export Promotion Facilities	3.25	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	3.00	3.00	3.00
Interest Rate on Repurchase									
Agreements of CD's	4.25	4.25	5.50	5.50	5.50	5.50	6.00	6.00	6.00
Interest Rates on Certificates of									
Deposit Denominated in JD (1)									
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	2.80	2.80	2.90	2.90	3.00	3.35	3.40	3.40	3.40
Six Months	2.80	2.80	-	-	-	-	3.45	3.45	3.50
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Weighted Average Interest Rates on									
Overnight Interbank Loans	2.875	2.875	3.080	2.875	2.875	2.875	3.250	3.320	3.125
Weighted Average Interest Rates on									
Licenced Banks Deposits									
Demand	0.81	0.79	0.82	0.84	0.91	0.92	1.03	1.02	1.06
Saving	1.52	1.81	1.80	1.91	1.84	1.96	2.38	2.47	2.49
Time	3.50	3.51	3.54	3.64	3.97	4.11	4.19	4.22	4.26
Weighted Average Interest Rates on									
Licenced Banks Credit Facilities									
Overdrafts	8.95	9.32	9.35	9.40	9.35	9.45	9.34	9.41	9.53
Loans and Advances	9.34	9.46	9.51	9.42	9.85	10.00	10.10	10.33	10.16
Discounted Bills & Bonds	10.29	10.35	10.34	10.41	10.95	10.81	10.83	11.04	10.92

(1) : Represents the Unified Rate on the Last Issue during the Year .

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ

عدد وحدات العملة لكل دينار اردني

2002				2002	2001	2000	1999	1998	
تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April						
1.066	1.060	1.094	1.111	1.037	1.123	1.080	1.029	1.002	وحدة حقوقي السحب الخاصة اليورو
اسعار الشراء									
1.438	1.427	1.510	1.565	1.348	1.597	1.531	1.404	1.211	نهاية الفترة
1.425	1.483	1.542	1.597	1.501	1.580	1.610	1.327	1.260	متوسط الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	دولار امريكي
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	نهاية الفترة
0.900	0.923	0.967	0.970	0.882	0.974	0.961	0.873	0.849	متوسط الفترة
0.909	0.955	0.968	0.981	0.943	0.982	0.972	0.874	0.853	جنيه استرليني
-	-	-	-	-	3.123	2.994	2.747	2.375	نهاية الفترة
-	-	-	-	-	3.090	3.149	2.595	2.488	متوسط الفترة
-	-	-	-	-	10.472	10.043	9.212	7.962	مارك الماني ^(١)
-	-	-	-	-	10.362	10.560	8.704	8.339	نهاية الفترة
169.5	169.0	175.8	181.0	167.6	185.6	159.6	144.3	160.3	متوسط الفترة
167.0	174.5	178.8	185.0	177.0	171.9	153.7	160.9	184.9	ين ياباني
2139.0	2140.0	2140.0	2141.0	2124.0	2140.0	2124.0	2124.5	2138.6	نهاية الفترة
2140.0	2140.0	2141.0	2141.0	2138.8	2138.7	2135.0	2128.0	2143.8	متوسط الفترة
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.302	ليرة لبنانية
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.302	نهاية الفترة
0.426	0.427	0.430	0.432	0.423	0.434	0.432	0.430	0.427	متوسط الفترة
0.426	0.429	0.431	0.434	0.430	0.434	0.434	0.430	0.431	ريال سعودي
اسعار البيع									
1.431	1.420	1.502	1.557	1.342	1.589	1.523	1.397	1.205	دولار امريكي
1.418	1.475	1.535	1.589	1.493	1.572	1.602	1.320	1.254	نهاية الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	متوسط الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	جنيه استرليني
0.895	0.918	0.962	0.965	0.877	0.970	0.956	0.869	0.845	نهاية الفترة
0.905	0.950	0.963	0.976	0.938	0.977	0.967	0.870	0.849	متوسط الفترة
-	-	-	-	-	3.107	2.979	2.733	2.363	مارك الماني ^(١)
-	-	-	-	-	3.074	3.133	2.582	2.475	نهاية الفترة
-	-	-	-	-	10.420	9.993	9.166	7.924	متوسط الفترة
-	-	-	-	-	10.310	10.507	8.661	8.297	فرنك فرنسي ^(١)
168.6	168.2	174.9	180.1	166.8	184.7	158.8	143.6	159.5	ين ياباني
166.1	173.6	177.9	184.1	176.2	171.0	152.9	160.1	184.0	نهاية الفترة
2128.0	2129.0	2129.0	2130.0	2114.0	2130.0	2114.0	2113.9	2128.1	متوسط الفترة
2129.0	2130.0	2130.0	2130.0	2128.1	2127.8	2125.0	2117.4	2133.2	ليرة لبنانية
5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277	5.276	5.277	نهاية الفترة
5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277	5.277	5.277	5.277	متوسط الفترة
0.424	0.424	0.428	0.430	0.421	0.431	0.430	0.428	0.424	ريال سعودي
0.424	0.427	0.429	0.431	0.428	0.431	0.432	0.430	0.429	نهاية الفترة
									متوسط الفترة

* : تمثل الوحدة الحسابية الاوروبية قبل شهر كانون ثاني ١٩٩٩.

(١) : تم استبدال هذه العملات بوحدة اليورو اعتباراً من ٢٠٠٢/١/١.

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	2003				2002				
	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August
SDRs	1.025	1.026	1.027	1.024	1.037	1.065	1.067	1.067	1.062
EURO*	Buying Rates								
End of Period	1.273	1.306	1.311	1.301	1.348	1.427	1.432	1.438	1.440
Period Average	1.302	1.310	1.312	1.332	1.386	1.411	1.441	1.443	1.445
U. S. Dollar									
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Pound Sterling									
End of Period	0.887	0.896	0.894	0.858	0.882	0.914	0.906	0.903	0.920
Period Average	0.898	0.894	0.875	0.876	0.891	0.899	0.908	0.909	0.919
Deutsche Mark⁽¹⁾									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
French Franc⁽¹⁾									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Japanese Yen									
End of Period	169.0	168.6	165.5	166.9	167.6	173.0	173.1	171.9	166.9
Period Average	169.5	167.7	168.9	167.8	171.8	171.8	175.2	170.6	168.2
Lebanese Pound									
End of Period	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2130.0	2140.0	2140.0	2138.0
Period Average	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2124.0	2138.0	2140.0	2140.0	2139.0
Saudi Riyal									
End of Period	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Period Average	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Kuwaiti Dinar									
End of Period	0.423	0.424	0.424	0.422	0.423	0.427	0.427	0.427	0.427
Period Average	0.424	0.424	0.423	0.423	0.425	0.426	0.427	0.427	0.427
	Selling Rates								
EURO*									
End of Period	1.267	1.300	1.304	1.294	1.342	1.420	1.425	1.430	1.433
Period Average	1.295	1.303	1.306	1.325	1.379	1.404	1.434	1.436	1.438
U. S. Dollar									
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Pound Sterling									
End of Period	0.882	0.892	0.890	0.854	0.877	0.909	0.902	0.899	0.916
Period Average	0.894	0.889	0.871	0.871	0.887	0.894	0.903	0.905	0.915
Deutsche Mark⁽¹⁾									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
French Franc⁽¹⁾									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Japanese Yen									
End of Period	168.1	167.8	164.7	166.1	166.8	172.1	172.3	171.0	166.0
Period Average	168.6	166.9	168.1	167.0	171.0	170.9	174.4	169.8	167.4
Lebanese Pound									
End of Period	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2120.0	2130.0	2130.0	2127.0
Period Average	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2114.0	2127.0	2130.0	2129.0	2128.0
Saudi Riyal									
End of Period	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277	5.276
Period Average	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276
Kuwaiti Dinar									
End of Period	0.421	0.422	0.422	0.420	0.421	0.425	0.425	0.425	0.425
Period Average	0.422	0.422	0.421	0.421	0.423	0.424	0.425	0.425	0.425

* : Represents ECU Before January 1999.

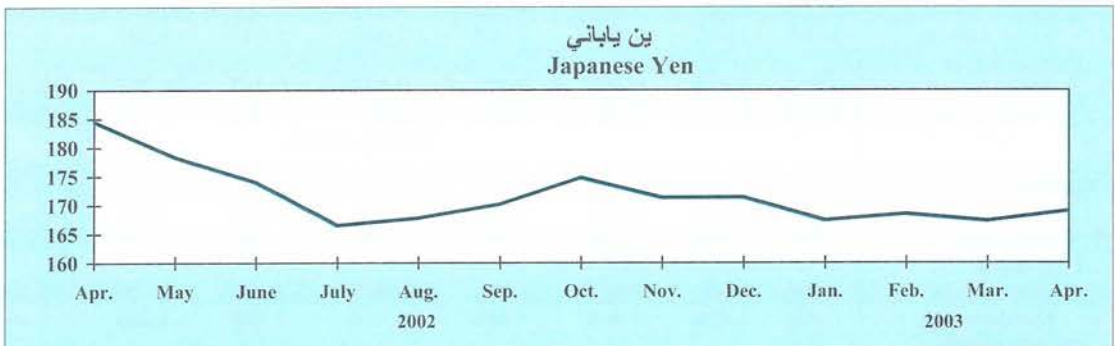
(1) : Since January 1, 2002 this currency has been replaced by the Euro.

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

(Units Per JD)

عدد وحدات العملة (لكل دينار اردني)



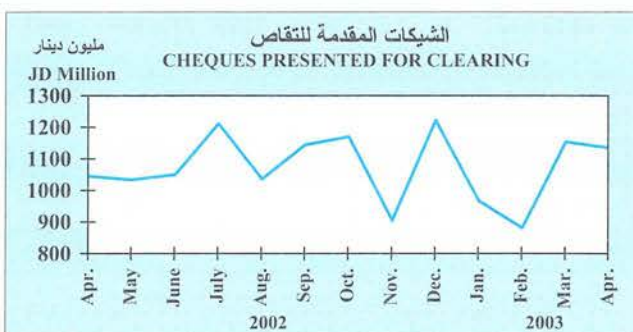
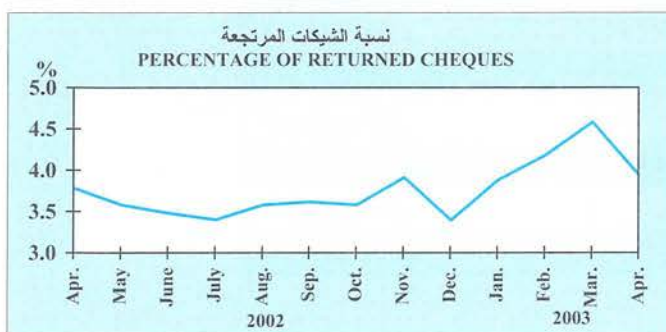
جدول رقم (٢٤) : تقاص البنوك

TABLE NO. (24) : BANKS' CLEARING

JD Million

مليون دينار

الشيكات المرتجعة		الشيكات المقدمة للتقاص										الفترة Period
Returned Cheques		Cheques Presented For Clearing										
		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اربد	Amman	عمان	
القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	
Value	Number	Value	Number	Value	Number	Value	Number	Value	Number	Value	Number	
512.8	537.6	11214.6	8819.7	318.8	148.3	314.3	433.0	404.9	547.3	10176.6	7691.1	1998
509.6	591.4	11055.3	8828.9	325.6	160.2	55.2	77.3	351.6	488.3	10322.9	8103.1	1999
494.0	549.2	11622.6	8891.7	295.3	154.4	-	-	335.4	468.9	10991.9	8268.4	2000
515.5	536.7	12584.6	8958.2	317.5	184.3	-	-	349.4	461.7	11917.7	8312.2	2001
486.6	472.2	12904.9	8577.5	352.0	188.8	-	-	384.1	428.5	12168.8	7960.2	2002
												2002
40.2	40.6	1050.2	714.0	27.4	17.5	-	-	31.2	35.3	991.6	661.2	April نيسان
37.7	39.1	1039.1	690.9	30.2	16.6	-	-	29.4	34.6	979.5	639.7	May أيار
37.3	36.4	1055.0	724.9	28.8	15.7	-	-	32.7	36.0	993.5	673.2	June حزيران
41.6	40.8	1216.6	788.8	31.0	18.1	-	-	36.0	39.5	1149.6	731.2	July تموز
37.5	35.2	1040.9	652.4	28.7	14.5	-	-	31.0	31.9	981.2	606.0	August آب
41.8	37.1	1149.7	818.1	31.0	16.3	-	-	34.7	41.4	1084.0	760.4	September ايلول
42.3	40.7	1175.0	783.5	31.5	16.2	-	-	39.6	40.0	1103.9	727.3	October تشرين اول
35.8	36.3	910.4	595.9	30.8	12.9	-	-	28.4	29.1	851.2	553.9	November تشرين ثاني
41.9	43.2	1227.1	814.4	31.7	15.5	-	-	35.7	40.5	1159.7	758.4	December كانون اول
												2003
38.1	38.9	972.2	606.7	32.1	14.0	-	-	27.6	28.5	912.5	564.2	January كانون ثاني
37.2	34.8	886.1	572.2	30.7	12.6	-	-	25.0	27.7	830.4	531.9	February شباط
53.3	47.3	1158.9	800.1	30.5	16.5	-	-	36.9	38.6	1091.5	745.0	March آذار
45.1	39.7	1140.1	679.3	31.3	14.3	-	-	33.6	31.9	1075.2	633.1	April نيسان



جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

2002 ⁽¹⁾									التصنيف
حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	
160.7	134.6	192.5	159.9	2029.5	1968.0	1850.3	1815.9	1732.1	اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية
145.7	117.6	175.1	144.5	1752.1	1718.6	1610.1	1617.4	1529.1	الإيرادات المحلية
90.2	70.2	82.8	80.3	1000.3	996.4	961.9	884.2	858.6	إيرادات ضريبية
53.0	44.9	88.7	59.7	679.3	641.6	598.8	701.1	637.9	إيرادات غير ضريبية
2.5	2.5	3.6	4.5	72.5	80.6	49.4	32.1	32.6	أقساط القروض المستردة
15.0	17.0	17.4	15.4	277.4	249.4	240.2	198.5	203.0	المساعدات الخارجية
203.1	196.2	186.3	186.5	2289.1	2192.3	2054.1	2039.5	2087.7	اجمالي الاتفاق
170.5	154.7	152.6	160.5	1852.3	1788.5	1718.3	1643.1	1644.6	النفقات الجارية ، منها
40.7	15.2	20.6	16.3	251.4	278.0	293.1	278.1	247.7	مدفوعات الفوائد (على أساس الاستحقاق)
32.6	41.5	33.7	26.0	436.8	403.8	335.8	396.4	443.1	النفقات الرأسمالية
-1.7	-46.4	26.8	-10.3	-8.2	53.7	89.3	54.5	-107.9	العجز/الوفر الأولي*
-24.8	-37.1	22.5	-16.0	-100.2	-69.9	-108.2	-25.7	-115.5	العجز/الوفر الجاري
-42.4	-61.6	6.2	-26.6	-259.6	-224.3	-203.8	-223.6	-355.6	العجز/الوفر الكلي (على أساس الاستحقاق)
21.9	0.0	0.4	6.7	74.8	68.8	84.0	83.2	59.0	الفوائد المجدولة
-20.5	-61.6	6.6	-19.9	-184.8	-155.5	-119.8	-140.4	-296.6	العجز/الوفر الكلي (على الأساس النقدي)

المصدر : وزارة المالية.

* : أرقام معدلة.

(١) : أولية.

(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %)						
(In Percent of GDP)						
	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	
Domestic Revenues	26.6	27.5	26.8	28.0	27.3	الايرادات المحلية
Foreign Grants	4.2	4.0	4.0	3.4	3.6	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	28.1	28.6	28.6	28.5	29.3	النفقات الجارية
Capital Expenditures	6.6	6.5	5.6	6.9	7.9	النفقات الرأسمالية
Primary Balance	-0.1	0.9	1.5	0.9	-1.9	العجز/الوفر الاولي
Current Balance	-1.5	-1.1	-1.8	-0.4	-2.1	العجز/الوفر الجاري
Overall Deficit/Surplus						العجز/الوفر الكلي
(Commitment Basis)	-3.9	-3.6	-3.4	-3.9	-6.3	(على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit/Surplus						العجز/الوفر الكلي
(Cash Basis)	-2.8	-2.5	-2.0	-2.4	-5.3	(على الاساس النقدي)

جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)

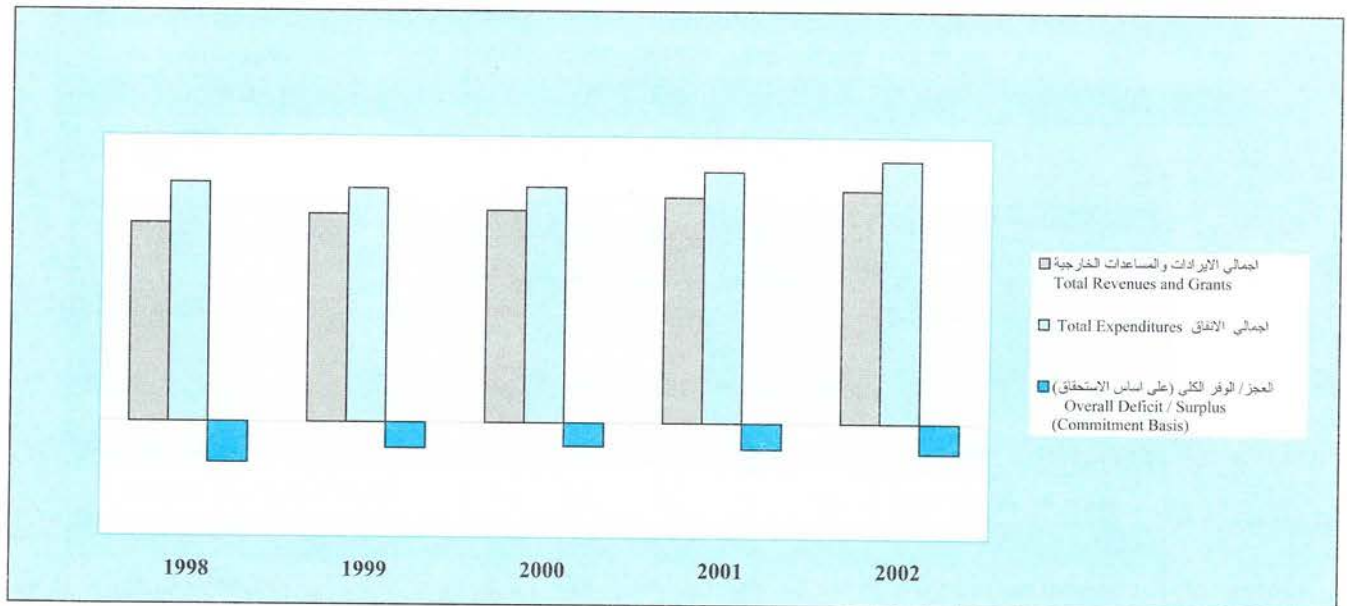
JD Million

Code	2003 ⁽¹⁾			2002 ⁽¹⁾					
	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July
Total Revenues and Grants	158.1	112.0	156.4	323.6	122.0	170.8	173.6	158.2	150.6
Domestic Revenues	126.1	101.9	149.4	227.8	115.0	154.7	160.6	128.7	134.6
Tax Revenues	75.2	67.4	108.1	84.4	74.1	92.3	100.7	84.1	82.9
Nontax Revenues	47.5	32.7	38.3	104.1	37.3	58.6	56.0	43.1	48.2
Repayment	3.4	1.8	3.0	39.3	3.6	3.8	3.9	1.5	3.5
Foreign Grants	32.0	10.1	7.0	95.8	7.0	16.1	13.0	29.5	16.0
Total Expenditures	227.2	162.0	133.4	263.2	190.1	194.0	177.6	182.9	187.9
Current Expenditures , of Which :	180.8	143.6	131.2	179.8	152.2	156.5	142.8	152.8	151.1
Interest Payments (Commitment Basis)	20.7	13.6	13.8	36.9	20.9	25.3	12.2	20.9	14.1
Capital Expenditures	46.4	18.4	2.2	83.4	37.9	37.5	34.8	30.1	36.8
Primary Deficit / Surplus*	-48.4	-36.4	36.8	97.3	-47.2	2.1	8.2	-3.8	-23.2
Current Deficit / Surplus	-54.7	-41.7	18.2	48.0	-37.2	-1.8	17.8	-24.1	-16.5
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	-69.1	-50.0	23.0	60.4	-68.1	-23.2	-4.0	-24.7	-37.3
Rescheduled Interest	7.6	0.0	2.2	14.9	6.8	14.3	7.7	0.0	2.2
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-61.5	-50.0	25.2	75.3	-61.3	-8.9	3.7	-24.7	-35.1

Source : Ministry of Finance.

* : Revised Figures.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

2002 ⁽¹⁾				2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	التصنيف
حزيران	أيار	نيسان	آذار						
June	May	April	March						
145.7	117.6	175.1	144.5	1752.1	1718.6	1610.1	1617.4	1529.1	الإيرادات المحلية
90.2	70.2	82.8	80.3	1000.3	996.4	961.9	884.2	858.6	أ - الإيرادات الضريبية
11.0	14.9	22.0	18.2	196.2	195.4	161.0	152.8	139.6	١ - الضرائب على الدخل والأرباح
5.7	5.6	9.8	12.4	120.9	131.3	97.3	94.2	84.1	الشركات المساهمة
2.8	3.7	4.6	3.4	39.8	38.4	37.9	35.7	35.4	الأفراد
1.4	1.8	1.9	1.7	19.4	17.9	16.7	14.8	12.1	الموظفون والمستخدمون
1.1	3.8	5.7	0.7	16.1	7.8	9.1	8.1	8.0	الضريبة على الأرباح الموزعة
59.1	35.0	41.8	42.3	564.5	554.4	520.2	435.0	407.5	٢ - الضرائب على المعاملات المحلية
54.8	31.3	37.9	38.7	510.7	502.7	464.5	372.5	350.3	الضريبة العامة على المبيعات
4.3	3.7	3.9	3.6	53.8	51.7	55.7	62.5	57.2	الضرائب الأخرى
18.2	18.7	17.4	18.1	219.8	228.5	264.7	279.3	294.3	٣ - الضرائب على التجارة الخارجية
17.8	18.2	17.0	17.7	214.4	224.3	260.5	274.0	288.4	الضرائب الجمركية
0.4	0.5	0.4	0.4	5.4	4.2	4.2	5.3	5.9	الغرامات والمصادرات
1.9	1.6	1.6	1.7	19.8	18.1	16.0	17.1	17.2	٤ - الضرائب الإضافية
53.0	44.9	88.7	59.7	679.3	641.6	598.8	701.1	637.9	ب - الإيرادات غير الضريبية
2.6	2.6	2.5	3.4	31.9	32.1	37.4	24.9	24.2	١ - الرخص
18.2	18.8	17.1	18.4	225.1	215.0	200.1	172.4	167.9	٢ - الرسوم
0.3	0.3	0.6	0.4	6.2	4.9	6.1	6.2	5.7	٣ - البرق والبريد
8.6	4.4	55.7	9.7	136.6	136.4	140.7	197.4	152.3	٤ - الفوائد والأرباح
23.3	18.8	12.8	27.8	279.5	253.2	214.5	300.2	287.8	٥ - إيرادات مختلفة
2.5	2.5	3.6	4.5	72.5	80.6	49.4	32.1	32.6	أقساط القروض المستردة

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

(نسبة الإيرادات المحلية الى الناتج المحلي الاجمالي %)						
(Domestic Revenues in Percent of GDP)						
	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	
Tax Revenues, of which :	15.2	15.9	16.0	15.3	15.3	الإيرادات الضريبية ، منها :
Taxes on Income and Profits	3.0	3.1	2.7	2.6	2.5	الضرائب على الدخل و الأرباح
General Sales Tax	7.7	8.0	7.7	6.5	6.2	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	3.3	3.6	4.3	4.8	5.1	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	10.3	10.2	10.0	12.2	11.4	الإيرادات غير الضريبية

جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)

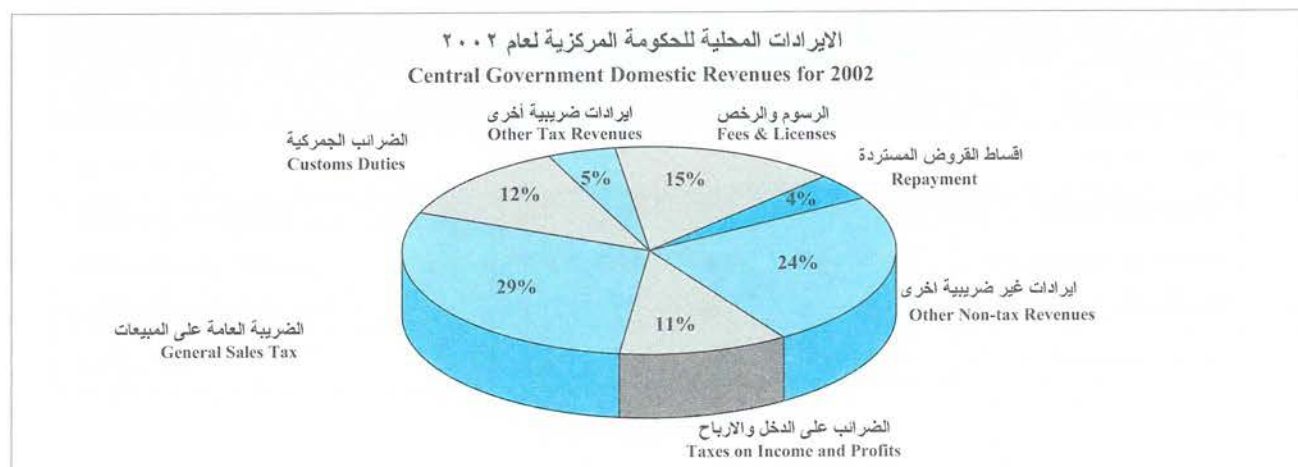
TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

JD Million

Code	2003 ⁽¹⁾			2002 ⁽¹⁾					
	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب	تموز
	March	February	January	December	November	October	September	August	July
Domestic Revenues	126.1	101.9	149.4	227.8	115.0	154.7	160.6	128.7	134.6
A- Tax Revenues	75.2	67.4	108.1	84.4	74.1	92.3	100.7	84.1	82.9
1-Taxes on Income and Profits	11.9	10.5	43.3	16.1	8.8	13.1	22.3	9.5	9.3
Corporations	6.4	7.1	38.0	11.2	5.0	7.5	17.1	1.6	3.4
Individuals	3.4	2.0	3.4	3.0	1.9	3.1	2.8	6.3	2.8
Salaried Employees	2.0	1.2	1.7	1.3	1.5	2.0	1.8	1.3	1.4
Distribution of Profits	0.1	0.2	0.2	0.6	0.4	0.5	0.6	0.3	1.7
2-Taxes on Domestic Transactions	45.3	41.6	46.1	49.1	45.5	56.1	57.3	54.4	51.5
General Sales Tax	42.1	38.0	42.3	44.4	41.7	51.3	51.2	48.0	46.2
Other Taxes	3.2	3.6	3.8	4.7	3.8	4.8	6.1	6.4	5.3
3-Taxes on Foreign Trade	16.6	14.1	17.0	17.5	18.6	21.3	19.3	18.3	20.5
Customs Duties	16.1	13.7	16.6	17.2	18.1	20.5	18.9	17.7	20.0
Fines and Forfeits	0.5	0.4	0.4	0.3	0.5	0.8	0.4	0.6	0.5
4-Additional Tax	1.4	1.2	1.7	1.7	1.2	1.8	1.8	1.9	1.6
B- Non-tax Revenues	47.5	32.7	38.3	104.1	37.3	58.6	56.0	43.1	48.2
1-Licenses	2.8	1.9	2.7	2.1	2.1	2.8	2.9	2.7	3.0
2-Fees	18.8	12.9	19.1	18.2	15.5	25.0	20.6	20.0	20.3
3-Revenues from Post	0.0	0.0	0.0	0.6	0.4	0.4	0.3	0.5	1.2
4-Interests and Profits	1.5	2.8	1.6	20.7	4.3	2.7	13.6	2.0	8.5
5-Miscellaneous	24.4	15.1	14.9	62.5	15.0	27.7	18.6	17.9	15.2
Repayment	3.4	1.8	3.0	39.3	3.6	3.8	3.9	1.5	3.5

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

مليون دينار

2002 ⁽¹⁾				2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	التصنيف
حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March						
203.1	196.2	186.3	186.5	2,289.1	2,192.3	2,054.1	2,039.5	2,087.7	اجمالي الاتفاق
170.5	154.7	152.6	160.5	1,852.3	1,788.5	1,718.3	1,643.1	1,644.6	أ - النفقات الجارية
34.6	34.2	33.5	33.7	407.2	384.1	366.0	343.4	339.0	١ - الرواتب و الاجور
5.5	6.7	6.5	10.5	80.6	74.9	72.2	72.6	63.1	٢ - المشتريات من السلع والخدمات
40.7	15.2	20.6	16.3	251.4	278.0	293.1	278.1	247.7	٣ - فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
4.0	6.5	2.3	4.7	59.3	57.6	48.6	47.3	26.0	الداخلية
36.7	8.7	18.3	11.6	192.1	220.4	244.5	230.8	221.7	الخارجية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.0	38.0	٤ - دعم المواد التموينية
40.3	42.0	40.3	45.2	504.8	452.5	408.4	376.7	371.4	٥ - تحويلات اخرى
26.6	26.9	25.7	25.8	320.2	290.9	268.6	238.5	235.0	التقاعد
1.3	1.0	1.6	2.1	18.4	12.3	9.8	9.3	8.2	الضمان الاجتماعي
7.0	8.0	7.2	11.5	91.8	70.3	67.2	66.8	62.7	دعم المؤسسات
0.0	1.6	0.0	0.7	13.0	9.0	5.0	5.1	5.8	اغاثة النازحين
3.7	3.1	4.3	3.6	44.0	55.0	43.0	43.0	43.0	دعم الجامعات والبلديات
1.7	1.4	1.5	1.5	17.4	15.0	14.8	14.0	16.7	اخرى
45.6	49.1	46.0	49.0	551.3	537.0	531.2	512.1	491.0	٦ - الدفاع و الامن
3.8	7.5	5.7	5.8	57.0	62.0	47.4	45.2	94.4 ⁽²⁾	٧ - اخرى
32.6	41.5	33.7	26.0	436.8	403.8	335.8	396.4	443.1	ب - النفقات الرأسمالية

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

(٢) : تشمل تسديد التزامات غير مدفوعة ومتاخرات على القطاع العام .

(نسبة النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي %) (Public Expenditure in Percent of GDP)						
	2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	
Wages and Salaries	6.2	6.1	6.1	6.0	6.0	الرواتب و الاجور
Interest Payments						فوائد القروض
(Commitment Basis)	3.8	4.4	4.9	4.8	4.4	(على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	5.1	4.8	4.6	4.3	4.3	التقاعد والضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	1.4	1.1	1.1	1.2	1.1	دعم المؤسسات
Defence and Security	8.4	8.6	8.8	8.9	8.8	الدفاع و الامن

جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

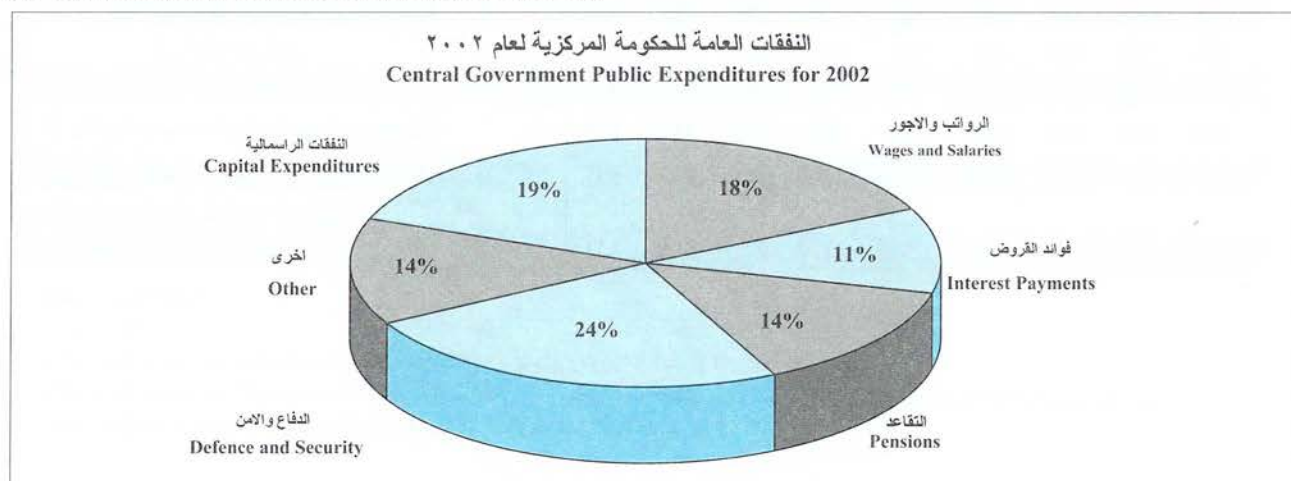
JD Million

Code	2003 ⁽¹⁾			2002 ⁽¹⁾					
	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September	أب August	تموز July
Total Expenditures	227.2	162.0	133.4	263.2	190.1	194.0	177.6	182.9	187.9
A- Current Expenditures	180.8	143.6	131.2	179.8	152.2	156.5	142.8	152.8	151.1
1 - Wages and Salaries	35.7	34.2	33.2	36.4	35.3	32.9	32.4	33.4	34.7
2 - Purchases of Goods & Services	13.0	4.7	2.7	9.5	5.4	4.7	5.7	8.2	7.6
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	20.7	13.6	13.8	36.9	20.9	25.3	12.2	20.9	14.1
Internal	7.1	5.8	2.4	6.4	5.7	3.2	2.6	8.1	4.2
External	13.6	7.8	11.4	30.5	15.2	22.1	9.6	12.8	9.9
4 - Food Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5 - Other Transfers	52.0	41.7	38.2	46.1	41.1	44.2	40.7	39.3	42.5
Pensions	28.3	27.9	27.8	27.6	27.8	28.0	27.4	26.8	26.8
Social Security	7.0	0.3	0.5	0.9	0.7	0.6	0.7	0.9	1.8
Decentralized Agencies	8.0	7.2	5.8	6.7	7.1	7.9	6.9	7.2	7.9
Relief Operations	1.6	0.4	0.1	6.8	1.1	0.1	0.7	0.0	1.2
University & Municipalities	4.2	3.8	3.0	3.5	3.7	3.8	3.7	3.5	3.8
Other	2.9	2.1	1.0	0.6	0.7	3.8	1.3	0.9	1.0
6 - Defence and Security	54.6	45.7	40.0	48.9	45.0	46.1	47.1	46.6	47.3
7 - Other	4.8	3.7	3.3	2.0	4.5	3.3	4.7	4.4	4.9
B- Capital Expenditures	46.4	18.4	2.2	83.4	37.9	37.5	34.8	30.1	36.8

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Overdue Settlements and Arrears on Public Sector.



جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازنات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

مليون دينار

2002 ⁽¹⁾				2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
حزيران	ايار	نيسان	آذار						
June	May	April	March						
1,421	1,430	1,402	1,389	1,656	1,397	1,235	1,054	1,152	اجمالي الدين الداخلي
1,302	1,310	1,282	1,282	1,521	1,289	1,152	919	1,040	(١) الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
740	740	740	740	988	740	480	330	238	أ - سندات وأذونات خزينة
604	604	614	614	764	629	412	319	184	مصادر بنكية
136	136	126	126	224	111	68	11	54	مصادر غير بنكية
146	154	154	154	146	160	172	137	156	ب - سندات التنمية
62	68	70	68	64	69	85	74	80	مصادر بنكية
84	86	84	86	82	91	87	63	76	مصادر غير بنكية
416	416	388	388	387	389	500	452	646	ج - قروض وسلف
272	272	272	272	272	272	272	322	509	من البنك المركزي
134	134	106	106	106	107	151	109	112	من بنوك تجارية
10	10	10	10	9	10	77	21	25	من مصادر غير بنكية
119	120	120	107	135	108	83	135	112	(٢) المؤسسات الحكومية بموازنات مستقلة
73	73	72	61	91	63	31	61	25	أ - سندات وإسناد قرض
52	52	51	49	61	51	22	32	18	مصادر بنكية
21	21	21	12	30	12	9	29	7	مصادر غير بنكية
46	47	48	46	44	45	52	74	87	ب - التسهيلات المباشرة
46	47	48	46	44	45	52	74	87	مصادر بنكية
168	179	156	138	321	245	291	146	300	اجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي
21	21	1	-11	167	89	114	-8	142	(١) ودائع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
-371	-358	-351	-363	-173	-261	-225	-318	-92	أ - ودائع وزارة المالية
-414	-397	-394	-404	-210	-312	-277	-345	-118	في البنك المركزي ^(٢)
43	39	43	41	37	51	52	27	26	في البنوك التجارية
392	379	352	352	340	350	339	310	234	ب - ودائع الوزارات والدوائر الحكومية
236	230	195	199	203	207	195	187	141	في البنك المركزي
156	149	157	153	137	143	144	123	93	في البنوك التجارية
147	158	155	149	154	156	177	154	158	(٢) ودائع المؤسسات الحكومية بموازنات مستقلة
1,281	1,289	1,281	1,293	1,354	1,200	1,038	927	898	صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) ^(٣)
									صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية ^(٤)
1,253	1,251	1,246	1,251	1,335	1,152	944	908	852	ضمن الموازنة وبموازنات مستقلة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(٢) : يمثل صافي عجز حساب الخزينة (عجز حساب الخزينة - إجمالي ودائع وزارة المالية لدى البنك المركزي).

(٣) : يمثل إجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) مطروحا منه إجمالي ودائع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) لدى الجهاز المصرفي.

(٤) : يمثل إجمالي الدين الداخلي مطروحا منه إجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.

جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية (تابع)
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT (CONTINUED)
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

JD Million

End of Period	2003 ⁽¹⁾			2002 ⁽¹⁾					
	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	ايلول	آب	تموز
	March	February	January	December	November	October	September	August	July
Gross Domestic Debt	1,713	1,619	1,658	1,656	1,509	1,508	1,523	1,410	1,408
1) Budgetary Central Government	1,581	1,481	1,521	1,521	1,372	1,370	1,390	1,290	1,290
A) Treasury Bills and Bonds	1,048	948	988	988	808	808	828	728	728
Bank Sources	767	781	753	764	631	621	641	562	592
Non - Bank Sources	281	167	235	224	177	187	187	166	136
B) Development Bonds	146	146	146	146	146	146	146	146	146
Bank Sources	64	64	64	64	64	61	61	61	62
Non - Bank Sources	82	82	82	82	82	85	85	85	84
C) Loans & Advances	387	387	387	387	418	416	416	416	416
Central Bank	272	272	272	272	272	272	272	272	272
Licensed Banks	106	106	106	106	136	134	134	134	134
Non - Bank Sources	9	9	9	9	10	10	10	10	10
2) Own - Budget Government Agencies	132	138	137	135	137	138	133	120	118
A) Corporate Bonds	91	91	92	91	94	93	88	73	74
Bank Sources	61	61	61	61	64	63	58	53	53
Non - Bank Sources	30	30	31	30	30	30	30	20	21
B) Direct Credit Facilities	41	47	45	44	43	45	45	47	44
Bank Sources	41	47	45	44	43	45	45	47	44
Gross Government Deposits with The Banking System	248	271	346	321	184	212	163	89	151
1) Budgetary Central Government's Deposits	142	117	189	167	29	53	8	-59	3
A) Ministry of Finance	-175	-205	-236	-173	-323	-270	-313	-430	-369
With The Central Bank ⁽²⁾	-214	-244	-276	-210	-360	-307	-353	-471	-409
With Licensed Banks	39	39	40	37	37	37	40	41	40
B) Other Ministries	317	322	425	340	352	323	321	371	372
With The Central Bank	197	196	292	203	209	181	173	216	219
With Licensed Banks	120	126	133	137	143	142	148	155	153
2) Own - Budget Government Agencies Deposits	106	154	157	154	155	159	155	148	148
Net Budgetary Central Government Domestic Debt ⁽³⁾	1,439	1,364	1,332	1,354	1,343	1,317	1,382	1,349	1,287
Net Central Government Domestic Debt ⁽⁴⁾									
(Budgetary and Own-Budget Agencies)	1,465	1,348	1,312	1,335	1,325	1,296	1,360	1,321	1,257

Source : Ministry of Finance .

(1) : Preliminary .

(2) : Represents Net Treasury Overdraft (Treasury Overdraft Account Minus Ministry of Finance Gross Deposits with the Central Bank) .

(3) : Represents Gross Domestic Debt of Budgetary Central Government Minus Gross Budgetary Central Government's Deposits with the Banking System.

(4) : Represents Gross Domestic Debt Minus Gross Government's Deposits with the Banking System.

جدول رقم (٢٩) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

TABLE NO. (29) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

JD Million

مليون دينار

	كانون ثاني - آذار		2002	2001	2000	1999	1998	
	January -March							
	2003	2002						
Treasury Bills and Bonds								سندات واذونات خزينة
Issue	400.0	200.0	1,000.0	900.0	724.0	515.0	209.4	اصدار
Amortization	340.0	200.0	752.0	640.0	574.0	423.4	35.4	اطفاء
Interests	3.8	5.7	20.0	10.1	6.7	6.8	6.0	فوائد
Government Bonds								سندات حكومية
Issue	0.0	0.0	0.0	30.0	30.0	20.0	77.0	اصدار
Amortization	0.0	6.0	13.5	12.0	26.0	18.0	26.0	اطفاء
Interests	5.4	5.3	13.1	14.6	14.4	11.3	10.5	فوائد
Total								المجموع
Issue	400.0	200.0	1,000.0	930.0	754.0	535.0	286.4	اصدار
Amortization	340.0	206.0	765.5	652.0	600.0	441.4	61.4	اطفاء
Interests	9.2	11.0	33.1	24.7	21.1	18.1	16.5	فوائد
Public Entities Bonds								سندات المؤسسات العامة
Issue	0.0	0.0	74.8	42.5	62.0	0.0	0.0	اصدار
Amortization	0.0	0.0	42.5	78.0	0.0	0.0	0.0	اطفاء
Interests	2.0	1.4	4.8	2.7	1.4	5.1	2.3	فوائد
Grand Total								المجموع العام
Issue	400.0	200.0	1,074.8	972.5	816.0	535.0	286.4	اصدار
Amortization	340.0	206.0	808.0	730.0	600.0	441.4	61.4	اطفاء
Interests	11.2	12.4	37.9	27.4	22.5	23.2	18.8	فوائد

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt
Department at the Central Bank of Jordan.

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك
المركزي الاردني.

TABLE NO. (30) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million

مليون دينار

Lending Source	الرصيد القائم للدين الخارجي (المسحوب) Outstanding External Debt (Disbursed)							الجهة المقرضة
	2003		2002	2001	2000	1999	1998	
	أذار March	شباط February						
1) Long-Term Loans	5013.8	5045.2	5032.8	4634.9	4669.0	4868.2	4698.8	١) قروض طويلة الأجل
A) Arab Governments	290.3	265.5	265.7	265.6	216.9	217.9	251.6	أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	31.9	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of Which:	290.3	265.5	265.7	265.6	216.9	217.9	219.7	٢. الصناديق العربية منها :
Saudi Development Fund						88.5	88.6	الصندوق السعودي للتنمية
B) Industrial Countries	2920.8	2965.3	2925.1	2669.9	2791.7	2938.0	2867.6	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of Which:	1407.5	1438.7	1403.0	1309.1	1457.3	1651.8	1555.5	١. القروض الثنائية منها :
Germany	266.5	270.0	259.1	204.9	218.9	259.2	304.3	ألمانيا
France	64.8	65.9	63.7	53.9	58.8	81.3	89.9	فرنسا
Japan	970.2	996.6	974.7	912.9	1046.0	1175.7	1033.2	اليابان
United States	56.6	56.6	56.6	59.7	61.8	61.8	49.5	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of Which :	1513.3	1526.6	1522.1	1360.8	1334.4	1286.2	1312.1	٢. القروض التصديرية منها :
Germany	14.3	14.4	13.9	14.4	14.4	11.3	12.3	ألمانيا
France	443.5	448.0	431.8	354.4	351.6	397.6	443.3	فرنسا
Japan	186.7	188.8	188.6	193.2	224.4	262.9	237.2	اليابان
United Kingdom	433.1	433.1	439.8	382.6	397.7	417.7	408.7	المملكة المتحدة
United States	224.9	226.5	234.4	221.1	171.0	25.3	39.7	الولايات المتحدة
C) Other Governments	30.8	31.3	31.3	27.9	27.9	23.6	23.4	ج) حكومات أخرى
D) Foreign Banks & Companies	24.6	24.7	24.9	28.4	35.5	42.5	49.6	د) مصارف وشركات أجنبية
E) Multilateral Insts.,of Which:	1747.3	1758.4	1785.8	1643.1	1597.0	1646.2	1506.6	هـ) مؤسسات إقليمية ودولية منها :
IMF	323.8	328.9	340.6	307.1	328.1	353.4	332.5	صندوق النقد الدولي
IBRD	766.4	765.0	778.6	705.6	633.5	647.9	580.1	البنك الدولي
European Investment Bank	188.5	190.6	187.9	164.4	162.5	154.6	163.7	بنك الاستثمار الأوروبي
Islamic Development Bank	70.1	70.9	73.4	72.1	81.7	87.1	88.3	البنك الإسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	19.9	20.1	19.8	28.8	29.0	43.0	54.5	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	351.0	355.4	357.0	341.7	339.3	337.7	266.4	الصندوق العربي للامانة الاقتصادية والاجتماعي
2) Bonds	35.3	35.3	35.6	36.5	37.4	214.5	193.8	٢) السندات
3) Leasing Contracts	53.5	53.6	55.1	71.4	88.3	103.5	117.2	٣) عقود التاجير
Outstanding External Debt								الرصيد القائم للقروض
(Excluding Collateralized Brady Bonds)	5102.6	5134.1	5123.5	4742.8	4794.7	5186.2	5009.8	(باستثناء سندات بريدي المضمونة)
Collateralized Brady Bonds	227.0	227.0	227.0	227.0	248.8	323.9	323.9	سندات بريدي المضمونة
Outstanding External Debt								الرصيد القائم للقروض
(Including Collateralized Brady Bonds)	5329.6	5361.1	5350.5	4969.8	5043.5	5510.1	5333.7	(متضمنا سندات بريدي المضمونة)
	كانون ثاني- آذار January-March		2002	2001	2000	1999	1998	
	2003	2002						
Memorandum Items:								بنود تذكيرية
External Public Debt Service (Cash Basis)	90.9	87.7	412.4	401.7	376.4	353.9	361.4	خدمة الدين العام الخارجي (على اساس النقدي)
External Public Debt Service (Commitment Basis)	132.2	118.3	566.7	546.8	518.0	550.0	550.3	خدمة الدين العام الخارجي (على اساس الاستحقاق)
Outstanding External Public Debt(Excluding Collateralized Brady Bonds) As Percent of GDP			77.7	75.8	79.9	89.9	89.3	نسبة الرصيد القائم (باستثناء سندات بريدي المضمونة) الى الناتج المحلي الاجمالي(%)
Debt Service Ratio (Cash Basis)%			13.7	14.5	15.0	14.1	14.4	معدل خدمة الدين (على اساس النقدي)%
Debt Service Ratio (Commitment Basis)%			18.8	19.8	20.7	22.0	21.9	معدل خدمة الدين (على اساس الاستحقاق)%

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

جدول رقم (31) : ميزان المدفوعات

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS

مليون دينار

2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾	2000	1999	1998	
324.0	-3.0	41.5	287.1	15.5	الحساب الجاري
-27.2	-300.2	-453.1	-106.9	-243.9	البضائع و الخدمات
-1572.7	-1799.8	-1898.6	-1323.7	-1434.5	الميزان التجاري
1945.1	1626.7	1346.6	1298.8	1277.9	الصادرات (فوب)
3517.8	3426.5	3245.2	2622.5	2712.4	المستوردات (سيف)
1545.5	1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	ميزان الخدمات
1369.7	1289.0	1168.2	1035.2	947.0	حوالات العاملين (صافي)
1513.7	1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	مقبوضات
144.0	137.0	140.0	144.6	146.8	مدفوعات
261.0	198.3	238.1	312.1	298.1	السفر (صافي)
557.4	496.1	512.4	564.0	548.5	مقبوضات
296.4	297.8	274.3	251.9	250.4	مدفوعات
-56.1	6.3	-18.8	-109.6	-97.9	دخل الاستثمار (صافي)
191.7	317.2	344.4	213.5	217.6	مقبوضات
247.8	310.9	363.2	323.1	315.5	مدفوعات
16.3	-3.2	37.7	38.5	37.3	النقل (صافي)
204.2	182.4	211.1	209.0	217.8	مقبوضات
187.9	185.6	173.4	170.5	180.5	مدفوعات
-45.4	9.2	20.3	-59.4	6.1	اخرى (صافي)
310.8	372.0	436.9	433.6	471.5	مقبوضات
356.2	362.8	416.6	493.0	465.4	مدفوعات
351.2	297.2	494.6	394.0	259.4	تحويلات جارية
-10.3	-29.8	207.8	117.6	13.2	خاصة (صافي)
361.5	327.0	286.8	276.4	246.2	حكومية (صافي)
-70.2	-76.2	408.1	133.3	205.3	حساب رأس المال
-108.2	-62.2	-219.8	-35.6	-65.5	القطاع العام (صافي)، منه :
237.0	242.2	121.2	259.2	227.7	مسحوبات القروض
294.3	260.2	216.0	290.9	293.2	تسديدات القروض
(2)	(2)				
48.8	54.1	142.7	3.9	0.0	تكاليف اعادة هيكلة الدين
38.0	-14.0	627.9	168.9	270.8	القطاع الخاص (صافي)، منه :
0.0	0.0	0.0	62.1	57.5	تحويلات رأسمالية من العاملين في الخارج
-19.8	58.2	223.6	20.9	-304.9	صافي السهو والخطأ
234.0	-21.0	673.2	441.3	-84.1	الميزان الاجمالي

(1) : اولية .

(2) : تتضمن صافي عمليات مبادلة الدين و اعادة شراء سندات بريدي .

جدول رقم (31) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2002 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter
Current Account	85.9	106.1	143.0	-11.0	-66.4
Goods and Services	-65.6	70.9	38.7	-71.2	-120.3
Trade Balance	-428.4	-459.6	-313.7	-371.0	-446.0
Exports, f.o.b.	496.9	530.9	506.6	410.7	455.1
Imports, c.i.f.	925.3	990.5	820.3	781.7	901.1
Services Balance	362.8	530.5	352.4	299.8	325.7
Workers' Remittances (Net)	353.2	376.6	341.7	298.2	340.3
Receipts	388.2	411.6	378.7	335.2	377.8
Payments	35.0	35.0	37.0	37.0	37.5
Travel (Net)	46.4	136.8	46.7	31.1	26.8
Receipts	118.3	221.2	115.9	102.0	100.9
Payments	71.9	84.4	69.2	70.9	74.1
Investment Income (Net)	-39.6	6.7	-26.0	2.8	-31.1
Receipts	41.3	53.8	51.5	45.1	58.2
Payments	80.9	47.1	77.5	42.3	89.3
Transportation (Net)	0.6	11.0	3.4	1.3	-7.9
Receipts	51.4	62.5	46.0	44.3	37.4
Payments	50.8	51.5	42.6	43.0	45.3
Other (Net)	2.2	-0.6	-13.4	-33.6	-2.4
Receipts	86.8	87.4	79.1	57.5	105.9
Payments	84.6	88.0	92.5	91.1	108.3
Current Transfers	151.5	35.2	104.3	60.2	53.9
Private (Net)	-13.8	-13.5	18.3	-1.3	-18.8
Public (Net)	165.3	48.7	86.0	61.5	72.7
Capital Account	-30.3	10.3	-76.6	26.4	-48.2
Public Sector (Net), of which:	-58.2	16.8	-55.5	-11.3	-50.5
Loan Disbursements	29.3	106.1	34.4	67.2	22.5
Loan Amortization	72.6	71.0	79.2	71.5	73.9
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Cost of Debt Restructuring	14.1	17.6	10.7	6.4	2.8
Private Sector (Net), of which:	27.9	-6.5	-21.1	37.7	2.3
Transfers of Workers' Savings	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net Errors and Omissions	-64.9	-11.5	50.3	6.3	23.4
Overall Balance	-9.3	104.9	116.7	21.7	-91.2

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Net Amounts Realized under Debt Swaps and Brady-Bonds Buyback Operations.

جدول رقم (31) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

مليون دينار

2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾	2000	1999	1998	
-234.0	21.0	-673.2	-441.3	84.1	التمويل
10.3	-9.1	-8.2	27.6	15.8	صندوق النقد الدولي (صافي)
-9.9	0.7	-11.9	-10.2	6.9	صندوق النقد العربي (صافي)
(2)	(2)				
203.2	160.2	187.6	197.7	188.9	التمويل الاستثنائي
					جدولة الديون والتغير في متأخرات
154.4	144.9	141.6	195.8	188.9	السداد
					الفوائد المجدولة والتغير في متأخرات
74.8	68.9	84.0	92.1	67.3	السداد (3)
					الاقساط المجدولة والتغير في متأخرات
79.6	76.0	57.6	103.7	121.6	السداد (3)
-437.6	-130.8	-840.7	-656.4	-127.5	التغير في صافي الموجودات الاجنبية (الزيادة -)
التغير النسبي عن الفتره المماثلة من العام الماضي (%)					
19.6	20.8	3.7	1.6	-1.8	الصادرات
2.7	5.6	23.7	-3.3	-6.7	المستوردات
6.2	9.0	10.9	7.9	-6.8	مقبوضات حوالات العاملين
12.4	-3.2	-9.1	2.8	-0.1	مقبوضات السفر
نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)					
1999		1998			
5.0		0.3			الحساب الجاري (متضمنا المساعدات الحكومية)
0.2		-4.1			الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)
-23.0		-25.6			الميزان التجاري
22.5		22.8			الصادرات
45.5		48.4			المستوردات
21.1		21.2			الخدمات (صافي)
20.5		19.5			مقبوضات حوالات العاملين
9.8		9.8			مقبوضات السفر

(1) : اولية .

(2) : يتضمن قيمة الخصم المتحقق من مبادلة الديون بحقوق الملكية .

(3) : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي، يتم طرح الفوائد المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار، والاقساط المجدولة ومتأخرة السداد من تسديدات القروض ضمن حساب رأس المال .

جدول رقم (31) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2002 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter
Financing	9.3	-104.9	-116.7	-21.7	91.2
IMF (net)	-14.1	-10.2	48.0	-13.4	-8.2
AMF (net)	-4.1	-1.4	-3.9	-0.5	-5.3
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Exceptional Financing	66.0	52.1	48.7	36.4	40.5
Debt Rescheduling and Change in					
Deferred Payments	51.9	34.5	38.0	30.0	40.0
Rescheduled Interest and Change in					
Deferred Payments ⁽³⁾	36.2	9.8	22.1	6.7	23.8
Rescheduled Amortization and					
Change in Deferred Payments ⁽³⁾	15.7	24.7	15.9	23.3	16.2
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-38.5	-145.4	-209.5	-44.2	64.2
	Percentage Change over the Same Period of the Preceding Year				
Exports	9.2	21.5	26.7	22.8	36.3
Imports	2.7	13.8	-8.6	3.1	-3.4
Workers' Remittances Receipts	2.8	11.4	4.7	5.8	13.5
Travel Receipts	17.2	34.4	-6.5	-4.3	-6.0
	In Percent of GDP				
	2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾		
Current Account (Including Public Grants)	4.9	0.0	0.7		
Current Account (Excluding Public Grants)	-0.6	-5.3	-4.1		
Trade Balance	-23.9	-28.8	-31.6		
Exports	29.5	26.0	22.4		
Imports	53.4	54.7	54.1		
Services (Net)	23.4	24.0	24.1		
Workers' Remittances Receipts	23.0	22.8	21.8		
Travel Receipts	8.5	7.9	8.5		

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Discount Value Realized as a Result of Debt/Equity Swaps.

(3) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments from the Loan Amortization within the Capital Account.

جدول رقم (32) : ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (32) : SERVICES ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million

مليون دينار

	2002 ⁽¹⁾					2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾	2000	1999	1998	
	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع						
	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter						
Services (Net)	362.8	530.5	352.4	299.8	325.7	1545.5	1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	صافي دخل الخدمات
Factor Services	313.6	383.3	315.7	301.0	309.2	1313.6	1295.3	1149.4	925.6	849.1	من عناصر الانتاج
Nonfactor Services	49.2	147.2	36.7	-1.2	16.5	231.9	204.3	296.1	291.2	341.5	من غير عناصر الانتاج
Receipts	686.0	836.5	671.2	584.1	680.2	2777.8	2793.7	2813.0	2599.9	2549.2	المقبوضات
Workers' Remittances	388.2	411.6	378.7	335.2	377.8	1513.7	1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	حوالات العاملين
Investment Income, of which :	41.3	53.8	51.5	45.1	58.2	191.7	317.2	344.4	213.5	217.6	دخل الاستثمار، منها :
Central Bank of Jordan	11.5	26.4	22.2	17.6	24.4	77.7	136.3	140.6	77.3	83.6	البنك المركزي
Licenced Banks	29.8	27.4	29.3	27.5	33.3	114.0	179.6	201.7	136.2	134.0	البنوك المرخصة
Travel	118.3	221.2	115.9	102.0	100.9	557.4	496.1	512.4	564.0	548.5	السفر
Transportation	51.4	62.5	46.0	44.3	37.4	204.2	182.4	211.1	209.0	217.8	النقل
Government, n.i.e.	2.9	6.6	9.3	9.2	32.3	28.0	64.6	26.9	9.4	10.8	الحكومة
Other	83.9	80.8	69.8	48.3	73.6	282.8	307.4	410.0	424.2	460.7	اخرى
Payments	323.2	306.0	318.8	284.3	354.5	1232.3	1294.1	1367.5	1383.1	1358.6	المدفوعات
Workers' Remittances	35.0	35.0	37.0	37.0	37.5	144.0	137.0	140.0	144.6	146.8	حوالات العاملين
Investment Income, of which :	80.9	47.1	77.5	42.3	89.3	247.8	310.9	363.2	323.1	315.5	دخل الاستثمار، منها :
Interest Payments	72.6	38.8	68.2	33.8	78.8	213.4	245.6	280.6	267.5	257.1	قوائد مدفوعة
Profits on Investment	8.3	8.3	9.3	8.5	10.5	34.4	65.3	82.6	55.6	58.4	ارباح الاستثمارات
Travel, of which :	71.9	84.4	69.2	70.9	74.1	296.4	297.8	274.3	251.9	250.4	السفر، منها :
Tourism and Medical Care	59.4	71.9	57.0	57.2	63.3	245.5	250.3	221.6	199.2	197.7	سياحة وعلاج
Education	12.5	12.5	12.2	13.7	10.8	50.9	47.5	52.7	52.7	52.7	التعليم
Transportation	50.8	51.5	42.6	43.0	45.3	187.9	185.6	173.4	170.5	180.5	النقل
Government, n.i.e.	50.6	42.7	40.4	47.4	44.2	181.1	145.8	183.8	150.8	138.6	الحكومة
Other	34.0	45.3	52.1	43.7	64.1	175.1	217.0	232.8	342.2	326.8	اخرى

(1) : Preliminary.

(1) : أولية.

جدول رقم (33) : المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (33) : PUBLIC GRANTS RECEIVED IN THE BALANCE OF PAYMENTS

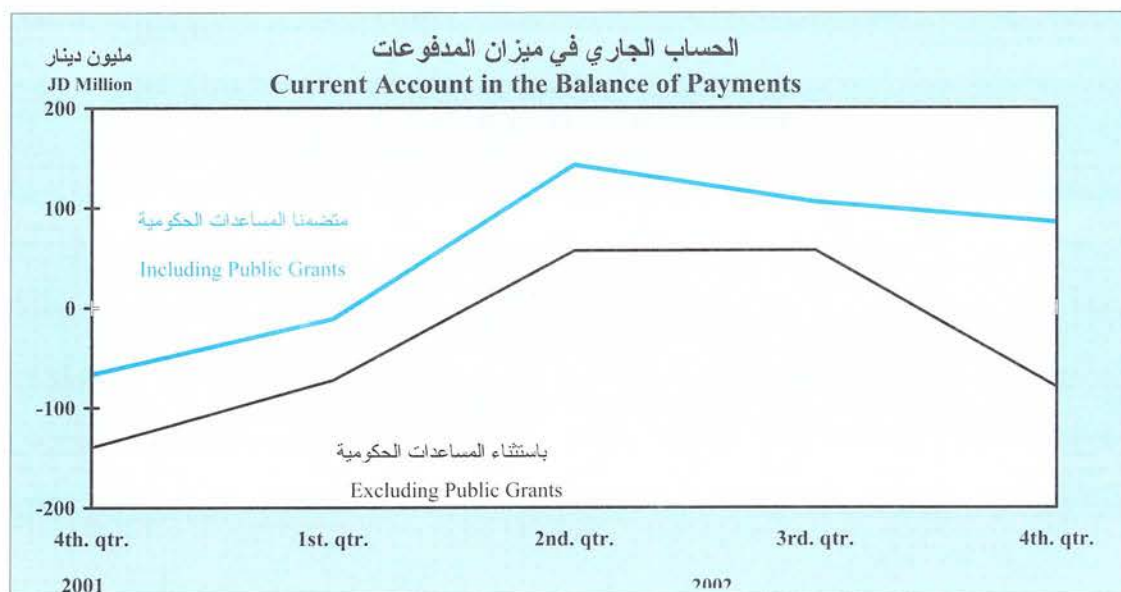
JD Million

مليون دينار

	2002 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾	2000	1999	1998	
	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع						
	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter						
Bilateral Grants	142.0	48.0	84.4	58.8	71.9	333.2	295.3	252.2	248.1	223.2	المساعدات الثنائية
- Arab Countries	65.7	48.0	49.0	54.4	49.0	217.1	190.0	170.0	117.1	148.0	- الدول العربية
- Other Countries, of which :	76.3	0.0	35.4	4.4	22.9	116.1	105.3	82.2	131.0	75.2	- الدول الاخرى ، منها :
Japan	12.0	0.0	0.0	1.9	10.4	13.9	57.4	46.2	39.2	34.5	اليابان
United States	63.7	0.0	35.4	0.0	12.4	99.1	47.8	35.7	91.3	35.4	الولايات المتحدة
European Union	20.8	0.0	0.2	0.7	0.0	21.7	26.9	25.5	0.0	0.0	الاتحاد الاوربي
United Nation Agencies	2.5	0.9	2.0	2.2	1.4	7.6	7.8	13.6	32.7	30.7	وكالات الامم المتحدة
Total Grants	165.3	48.9	86.6	61.7	73.3	362.5	330.0	291.3	280.8	253.9	اجمالي المساعدات

(1) : Preliminary.

(1) : أولية.



جدول رقم (٣٤) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية

TABLE NO. (34) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

JD Thousand		الف دينار							
Period	الميزان التجاري Trade Balance		المستوردات ^(١) Imports ⁽¹⁾		المعاد تصديره Re-Exports		الصادرات الوطنية Domestic Exports		الفترة
	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	
1998	-10.6	-1,436,475	-6.7	2,714,374	-1.2	231,517	-1.9	1,046,382	١٩٩٨
1999	-7.0	-1,336,491	-2.9	2,635,207	6.8	247,363	0.5	1,051,353	١٩٩٩
2000	43.1	-1,912,822	23.7	3,259,404	7.4	265,765	2.8	1,080,817	٢٠٠٠
2001	-4.5	-1,826,996	6.0	3,453,729	3.2	274,362	25.1	1,352,371	٢٠٠١
2002 ⁽²⁾	-13.2	-1,586,380	2.3	3,531,482	48.3	406,998	13.7	1,538,104	(٢)٢٠٠٢
2002 ⁽²⁾									(٢)٢٠٠٢
March	81.8	-162,559	40.4	316,985	-39.6	25,147	36.4	129,279	أذار
April	-27.5	-117,839	-14.1	272,415	58.3	39,799	-11.2	114,777	نيسان
May	-6.0	-110,785	3.2	281,172	-2.2	38,917	14.5	131,470	ايار
June	-16.9	-92,007	-2.7	273,640	33.1	51,797	-1.2	129,836	حزيران
July	48.2	-136,388	20.3	329,163	-33.6	34,376	22.0	158,399	تموز
August	23.0	-167,784	-2.2	321,961	-14.6	29,346	-21.2	124,831	أب
September	-5.5	-158,476	6.3	342,400	-3.7	28,252	24.7	155,672	ايلول
October	5.9	-167,801	-0.9	339,471	28.4	36,270	-13.0	135,400	تشرين اول
November	-28.1	-120,708	-18.3	277,283	-19.0	29,366	-6.0	127,209	تشرين ثاني
December	17.7	-142,017	12.1	310,744	-15.3	24,886	13.1	143,841	كانون اول
2003 ⁽²⁾									(٢)٢٠٠٣
January	-0.2	-141,791	-2.8	301,910	44.2	35,888	-13.6	124,231	كانون ثاني
February	-25.5	-105,646	-19.5	243,015	-10.8	31,997	-15.2	105,372	شباط
March	69.3	-178,812	44.7	351,730	13.2	36,211	29.7	136,707	أذار
Memorandum Items									بنود تذكيرية
January-March 2002	-12.9	-372,575	2.7	783,233	33.7	93,989	19.8	316,669	كانون ثاني- آذار ٢٠٠٢
January-March 2003	14.4	-426,249	14.5	896,655	10.8	104,096	15.7	366,310	كانون ثاني- آذار ٢٠٠٣

(1) : Include Imports of non-resident agencies.

(١) : تشمل على مستوردات الجهات غير المقيمة .

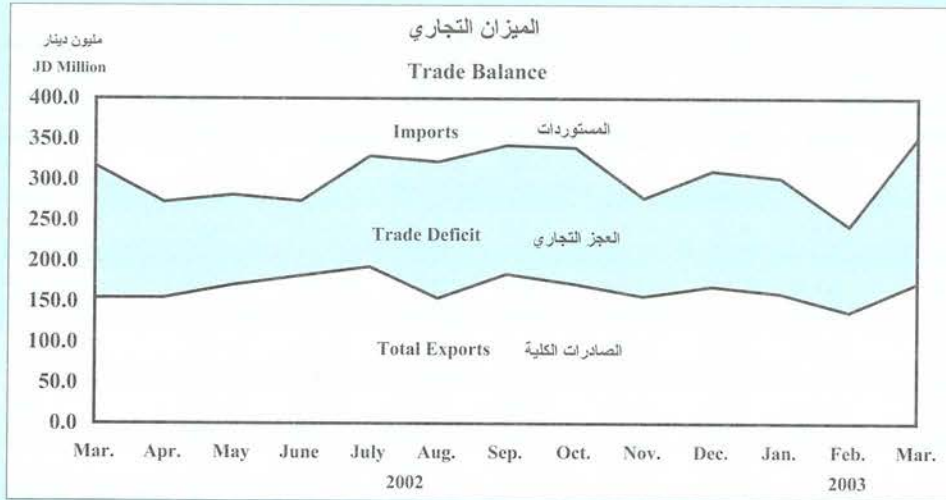
(2) : Preliminary.

(٢) : أولية .

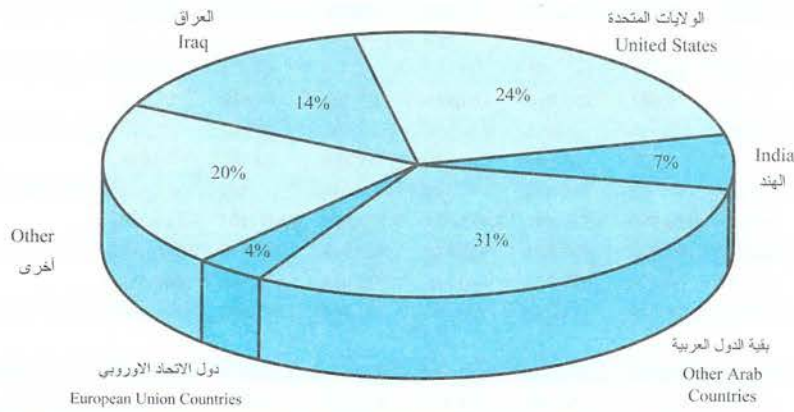
	التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي % FOREIGN TRADE IN PERCENT OF GDP							
	2002 ⁽²⁾	2001	2000	1999	1998			
Domestic Exports	23.3	21.6	18.0	18.2	18.7	الصادرات الوطنية		
Re-Exports	6.2	4.4	4.4	4.3	4.1	المعاد تصديره		
Imports	53.6	55.2	54.3	45.7	48.4	المستوردات		
	شروط التبادل التجاري السلعي % COMMODITY TERMS OF TRADE %							
	كانون ثاني- آذار January-March							
	2003	2002						
	2003	2002	2002	2001	2000	1999	1998	
Quantum Terms of Trade	73.4	75.3	68.1	74.9	89.3	79.7	83.0	شروط التبادل التجاري الكمي
Price Terms of Trade	89.2	90.5	88.5	87.5	88.4	94.7	94.7	شروط التبادل التجاري السعري
Capacity to Import	151.9	132.9	157.2	138.9	113.9	113.2	110.1	المقدرة على الاستيراد

تطورات التجارة الخارجية

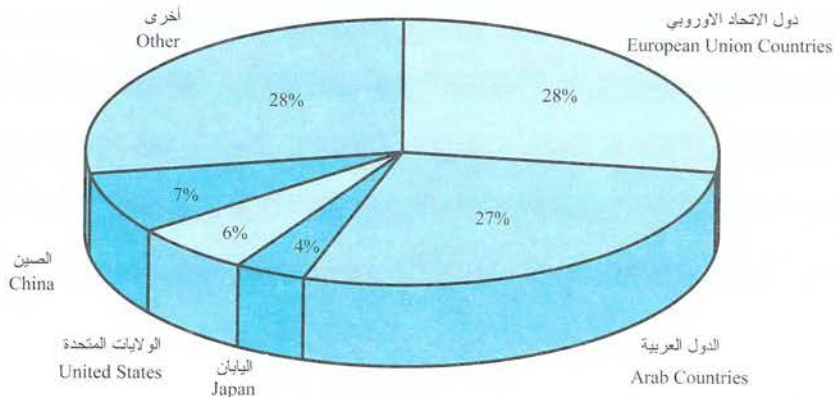
EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS



التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية خلال كانون ثاني- آذار ٢٠٠٣
Geographic Distribution of Domestic Exports During January-March 2003



التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال كانون ثاني- آذار ٢٠٠٣
Geographic Distribution of Imports During January-March 2003



جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الأغراض الاقتصادية

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

2002 ⁽¹⁾					2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	التصنيف
حزيران	ايار	نيسان	كانون ثاني - آذار	آذار						
June	May	April	January - March	March						
129,836	131,470	114,777	316,669	129,279	1,538,104	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	الصادرات الوطنية
66,763	55,689	61,845	169,046	63,147	821,495	625,667	450,448	417,622	457,522	السلع الاستهلاكية
63,227	51,629	56,610	154,071	58,986	761,332	569,144	410,631	379,894	418,086	سلع الاستهلاك الجاري
3,536	4,060	5,235	14,975	4,161	60,163	56,523	39,817	37,728	39,436	سلع الاستهلاك المعمرة
54,779	71,269	49,467	136,059	60,369	644,486	642,039	577,995	591,851	558,106	المواد الخام والسلع الوسيطة
20,154	29,669	19,144	50,311	22,150	233,257	228,888	229,041	241,192	251,372	مواد خام
4,626	3,527	3,251	13,527	6,034	60,679	44,439	29,043	32,852	30,431	مواد البناء الوسيطة
29,999	38,073	27,072	72,221	32,185	350,550	368,712	319,911	317,807	276,303	سلع وسيطة أخرى
8,261	4,510	3,451	11,558	5,758	71,999	84,664	52,240	41,793	30,752	السلع الرأسمالية
443	369	277	795	252	5,766	13,639	5,889	6,529	3,235	قطع الغيار
7,818	4,141	3,174	10,763	5,506	66,233	71,025	46,351	35,264	27,517	سلع رأسمالية أخرى
33	2	14	6	5	124	1	134	87	2	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر
51,797	38,917	39,799	93,989	25,147	406,998	274,362	265,765	247,363	231,517	المعاد تصديره
11,267	10,440	9,310	21,756	5,356	111,174	87,625	91,474	78,090	76,599	السلع الاستهلاكية
8,944	8,185	7,480	11,730	3,436	77,332	43,818	42,406	46,451	36,479	سلع الاستهلاك الجاري
2,323	2,255	1,829	10,026	1,920	33,842	43,807	49,068	31,639	40,120	سلع الاستهلاك المعمرة
26,628	20,612	22,856	42,768	10,227	190,258	81,495	80,481	69,512	68,584	المواد الخام والسلع الوسيطة
57	53	89	185	95	1,223	1,888	1,436	1,578	1,160	مواد البناء الوسيطة
26,571	20,559	22,767	42,583	10,132	189,035	79,607	79,045	67,934	67,424	سلع وسيطة أخرى
13,827	7,840	7,581	29,418	9,542	105,062	104,928	93,352	99,513	86,318	السلع الرأسمالية
5,228	3,262	2,464	6,466	2,541	34,453	31,258	24,846	29,212	25,377	قطع الغيار
8,599	4,578	5,117	22,952	7,001	70,609	73,670	68,506	70,301	60,941	سلع رأسمالية أخرى
75	25	52	47	22	504	314	458	248	16	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر
273,640	281,172	272,415	783,233	316,985	3,531,482	3,453,729	3,259,404	2,635,207	2,714,374	المستوردات
76,026	76,116	78,689	226,587	88,923	959,332	915,819	984,898	782,911	762,407	السلع الاستهلاكية
53,292	53,527	58,808	157,988	64,274	674,921	616,116	592,033	539,046	546,482	سلع الاستهلاك الجاري
22,734	22,589	19,881	68,599	24,649	284,411	299,703	392,865	243,865	215,925	سلع الاستهلاك المعمرة
132,682	156,634	134,613	395,745	166,663	1,844,806	1,822,524	1,625,671	1,307,320	1,360,803	المواد الخام والسلع الوسيطة
24,939	43,832	44,496	111,603	41,674	536,058	484,470	498,569	309,882	244,265	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
4,485	2,862	3,662	11,874	4,364	47,310	44,649	25,836	26,969	23,296	مواد البناء الوسيطة
103,258	109,940	86,455	272,268	120,625	1,261,438	1,293,405	1,101,266	970,469	1,093,242	سلع وسيطة أخرى
59,527	44,808	49,839	152,008	58,337	654,956	668,299	575,636	533,617	589,921	السلع الرأسمالية
23,919	18,104	20,159	64,515	20,380	254,104	232,140	240,183	205,751	210,551	قطع الغيار
12,968	9,267	11,859	38,918	11,606	129,228	101,066	140,988	126,340	135,087	قطع الغيار لوسائط النقل
10,951	8,837	8,300	25,597	8,774	124,876	131,074	99,195	79,411	75,464	قطع الغيار للالات والمعدات الأخرى
35,608	26,704	29,680	87,493	37,957	400,852	436,159	335,453	327,866	379,370	سلع رأسمالية أخرى
5,878	7,456	6,030	17,974	6,605	83,351	87,841	43,579	53,017	84,318	وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
29,521	18,980	23,528	68,645	30,997	314,961	346,341	289,942	272,556	292,688	سلع رأسمالية أخرى بما فيها الآلات والمعدات
209	268	122	874	355	2,540	1,977	1,932	2,293	2,364	حيوانات حية للتربية
5,405	3,614	9,274	8,893	3,062	72,388	47,087	73,199	11,359	1,243	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٣٥) : التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2003 ⁽¹⁾				2002 ⁽¹⁾					
	كانون ثاني - آذار	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز
	January - March	March	February	January	December	November	October	September	August	July
Domestic Exports	366,310	136,707	105,372	124,231	143,841	127,209	135,400	155,672	124,831	158,399
Consumer Goods	210,928	77,944	64,463	68,521	75,175	74,622	79,041	80,264	68,360	90,690
Current Consumer Goods	195,179	70,727	60,962	63,490	68,826	68,102	73,333	74,623	64,401	86,510
Durable Consumer Goods	15,749	7,217	3,501	5,031	6,349	6,520	5,708	5,641	3,959	4,180
Crude Materials and Intermediate Goods	147,093	55,827	39,231	52,035	64,947	46,511	52,704	61,030	47,737	59,983
Crude Materials	58,176	22,056	15,493	20,627	26,801	16,359	21,291	20,615	10,498	18,415
Construction Materials	11,504	4,773	3,292	3,439	4,679	4,230	6,521	7,439	6,905	5,974
Other Intermediate Goods	77,413	28,998	20,446	27,969	33,467	25,922	24,892	32,976	30,334	35,594
Capital Goods	8,289	2,936	1,678	3,675	3,719	6,076	3,618	14,357	8,724	7,725
Parts and Accessories	497	132	218	147	183	406	646	936	480	1,231
Other Capital Goods	7,792	2,804	1,460	3,528	3,536	5,670	2,972	13,421	8,244	6,494
Other Goods Not Classified Elsewhere	0	0	0	0	0	0	37	21	10	1
Re-Exports	104,096	36,211	31,997	35,888	24,886	29,366	36,270	28,252	29,346	34,376
Consumer Goods	17,218	7,828	5,352	4,038	6,220	5,959	9,122	8,316	16,275	12,509
Current Consumer Goods	10,971	5,616	2,640	2,715	3,433	3,812	5,038	6,873	11,470	10,366
Durable Consumer Goods	6,247	2,212	2,712	1,323	2,787	2,147	4,084	1,443	4,805	2,143
Crude Materials and Intermediate Goods	67,381	19,261	21,802	26,318	10,670	15,172	20,529	13,435	4,698	12,890
Construction Materials	270	171	26	73	421	80	46	173	82	37
Other Intermediate Goods	67,111	19,090	21,776	26,245	10,249	15,092	20,483	13,262	4,616	12,853
Capital Goods	19,347	9,107	4,770	5,470	7,982	8,224	6,527	6,460	8,332	8,871
Parts and Accessories	7,973	3,915	998	3,060	3,261	1,845	2,992	2,952	3,007	2,976
Other Capital Goods	11,374	5,192	3,772	2,410	4,721	6,379	3,535	3,508	5,325	5,895
Other Goods not Classified Elsewhere	150	15	73	62	14	11	92	41	41	106
Imports	896,655	351,730	243,015	301,910	310,744	277,283	339,471	342,400	321,961	329,163
Consumer Goods	231,569	89,606	58,340	83,623	75,203	87,684	91,221	83,157	77,995	86,654
Current Consumer Goods	174,285	68,589	44,046	61,650	54,919	64,384	64,009	55,787	51,779	60,428
Durable Consumer Goods	57,284	21,017	14,294	21,973	20,284	23,300	27,212	27,370	26,216	26,226
Crude Materials and Intermediate Goods	491,649	186,111	141,059	164,479	170,872	143,328	174,567	186,198	181,540	168,627
Fuels Including Crude Petroleum	151,612	49,636	48,536	53,440	49,995	47,989	51,905	58,289	61,116	41,894
Construction Materials	16,110	3,473	4,857	7,780	3,074	2,956	4,667	5,019	4,290	4,421
Other Intermediate Goods	323,927	133,002	87,666	103,259	117,803	92,383	117,995	122,890	116,134	122,312
Capital Goods	151,795	66,741	38,246	46,808	52,726	41,317	64,478	65,422	58,091	66,740
Parts and Accessories	50,501	25,354	11,573	13,574	16,150	13,946	25,645	26,791	22,370	22,505
Parts and Accessories of Transport Equipment	22,921	12,899	4,203	5,819	5,452	5,593	13,089	13,044	11,122	7,916
Parts and Accessories of Other Machines & Equipment	27,580	12,455	7,370	7,755	10,698	8,353	12,556	13,747	11,248	14,589
Other Capital Goods	101,294	41,387	26,673	33,234	36,576	27,371	38,833	38,631	35,721	44,235
Transport Equipment Except Small Passenger Vehicles	18,311	7,738	4,526	6,047	9,256	4,973	8,520	8,264	8,279	6,721
Other Capital Goods Including Machineries & Equipment	82,250	33,454	22,043	26,753	27,244	22,174	30,225	30,136	27,138	37,370
Live Animals for Breeding	733	195	104	434	76	224	88	231	304	144
Other Goods not Classified Elsewhere	21,642	9,272	5,370	7,000	11,943	4,954	9,205	7,623	4,335	7,142

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2002 ⁽¹⁾					2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	التصنيف
حزيران	ايار	نيسان	كانون - آذار	آذار						
June	May	April	January - March	March						
129,836	131,470	114,777	316,669	129,279	1,538,104	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	المجموع
10,597	11,959	12,356	38,909	14,203	151,029	135,530	116,422	127,379	165,037	١ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
617	383	493	4,810	865	7,627	4,320	15,599	24,294	33,659	الحيوانات الحية
330	487	381	1,328	606	5,646	7,167	6,493	7,068	10,035	منتجات الالبان والبيض
52	60	75	448	152	1,273	2,078	2,304	1,969	2,417	الحبوب ومحضراتها
6,741	7,410	9,395	28,827	11,414	103,148	82,283	59,109	66,475	88,640	الخضروات
862	2,600	1,028	941	134	13,699	12,110	12,740	11,716	18,462	الفواكه والمكسرات
1,096	322	162	94	70	8,603	15,610	12,415	7,907	5,221	الاعلاف
3,520	1,538	2,576	6,321	3,393	30,253	22,773	8,596	3,033	5,951	١ - المشروبات والتبغ
147	218	236	606	356	3,331	6,189	3,082	1,115	1,034	المشروبات
3,374	1,320	2,340	5,716	3,037	26,922	16,585	5,514	1,919	4,917	التبغ ومصنوعاته
21,767	31,122	20,659	56,206	23,776	252,137	250,165	249,306	264,937	268,631	٢ - المواد الخام غير الصالحة للكل عدا المحروقات
8,412	9,400	9,135	22,898	7,939	96,593	90,485	90,864	115,165	139,717	الفوسفات
11,740	20,265	10,007	27,391	14,200	136,605	138,334	138,061	125,956	111,633	البوتاس
0	38	0	69	35	235	149	99	38	34	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
3,034	3,779	6,516	6,989	4,128	66,742	42,735	44,731	49,105	59,660	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية ونباتية
3,020	3,614	6,361	6,599	4,101	64,606	40,402	40,948	37,293	55,127	زيوت وشحوم نباتية مهيئة
31,167	35,020	32,298	82,991	33,939	389,151	345,135	347,161	352,528	323,290	٥ - مواد كيميائية
758	912	199	1,918	872	6,050	6,170	6,352	6,215	7,495	اصلاح القلور المتركمة
58	39	48	142	78	650	977	2,103	4,100	4,163	حامض الكبريتيك
703	587	601	1,703	602	7,396	7,311	8,835	9,468	6,789	الكربونات
1,663	4,531	5,209	12,936	6,686	61,709	37,012	73,687	64,975	12,786	حامض الفوسفوريك
963	936	643	2,242	848	10,452	9,506	9,935	7,597	8,017	مواد الصباغة والصبغة والتلوين
11,586	13,015	13,225	36,031	11,928	142,569	129,716	110,875	101,300	101,203	منتجات دوائية وصيدلية
2,500	3,353	4,052	9,906	3,361	52,136	33,490	34,813	38,963	42,018	مستحضرات التنظيف والعطور
2,155	1,571	1,482	5,450	1,876	20,340	32,835	19,887	22,789	22,473	والنزيين
8,662	7,340	4,482	8,088	5,592	63,959	61,099	59,768	78,224	103,404	الدائن
12,681	16,704	10,023	35,698	14,886	153,427	168,795	113,619	108,650	100,137	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة
3,306	2,136	2,906	9,786	4,231	33,159	50,084	39,427	32,241	30,426	اساسا حسب المادة
1,367	1,202	1,165	3,564	1,211	16,047	21,223	20,290	25,457	23,088	الورق والكرتون
1,143	1,219	821	6,280	2,710	28,288	25,251	16,327	16,564	16,189	خيوط نسجية ونسج ومنوجاتها
374	376	244	716	274	3,124	3,035	3,587	7,627	7,176	الاسمنت
9,972	7,335	6,990	21,387	8,091	99,515	122,826	69,253	68,025	45,345	احجار نصب وبناء
4,441	1,561	1,199	1,433	1,295	17,147	24,206	15,213	8,663	5,797	٧ - الآلات ومعدات النقل
37,065	23,972	23,346	68,093	26,822	395,490	264,262	131,497	77,569	78,297	باصات
33,373	19,601	19,256	56,034	22,613	343,081	203,851	75,916	34,923	33,061	٨ - مصنوعات متنوعة
105	317	176	357	110	1,517	1,965	3,454	2,947	9,443	الملابس
37	65	107	1,627	67	2,853	8,821	8,496	8,500	10,905	الاحذية
780	680	783	2,172	880	8,720	8,240	11,429	10,456	6,000	المطبوعات
33	3	13	6	6	125	1	133	89	0	٩ - مصنوعات البلاستيكية
										٩ - اصناف و معاملات غير مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2003 ⁽¹⁾				2002 ⁽¹⁾					
	كانون - آذار	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	ايلول	اب	تموز
	January - March	March	February	January	December	November	October	September	August	July
Total	366,310	136,707	105,372	124,231	143,841	127,209	135,400	155,672	124,831	158,399
0- Food and Live Animals	41,456	12,406	11,581	17,469	12,176	19,777	9,981	12,109	11,040	12,125
Live Animals	5,659	918	1,998	2,743	186	185	123	215	187	428
Dairy Products and Eggs	1,790	825	326	639	533	506	526	772	317	466
Cereals and Cereal Preparations	328	113	46	169	66	88	167	192	33	92
Vegetables	26,830	8,651	7,595	10,584	8,916	14,390	6,905	7,383	7,073	6,108
Fruits and Nuts	1,389	296	350	743	1,004	3,406	959	1,015	958	926
Fodder	2,246	177	698	1,371	792	227	162	1,114	1,450	3,184
1- Beverages and Tobacco	4,090	855	1,695	1,540	2,716	1,425	3,315	3,016	2,699	3,127
Beverages	268	39	91	138	314	238	683	270	405	214
Tobacco & Manufactured Tobacco Substitutes	3,822	816	1,603	1,403	2,399	1,187	2,632	2,747	2,294	2,913
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	62,916	23,721	17,265	21,930	28,049	17,587	23,064	22,111	11,727	19,845
Phosphates	22,262	8,432	6,192	7,638	8,164	7,615	6,992	9,041	5,801	9,135
Potash	35,849	13,624	9,293	12,932	18,625	8,743	14,297	11,564	4,692	9,281
3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	12	0	12	0	8	95	1	24	0	0
4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	11,972	6,162	3,108	2,702	6,016	9,678	7,616	9,865	6,087	7,162
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions										
Hydrogenated	10,625	5,313	2,932	2,380	5,879	9,544	7,421	9,609	5,647	6,912
5- Chemicals	91,114	36,062	19,899	35,153	39,817	30,405	30,555	36,181	32,584	38,133
Complex Flourine Salts	1,233	854	379	0	612	379	379	180	180	533
Sulphuric Acid; Oleum	208	74	62	72	14	122	63	73	40	51
Carbonates	1,592	672	424	496	493	606	772	659	637	635
Phosphoric Acid	10,853	1,843	3,893	5,117	9,115	6,276	6,041	3,816	7,363	4,759
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	1,927	666	502	759	773	712	1,067	1,208	973	935
Medical and Pharmacy Products	37,120	15,140	5,813	16,167	11,055	9,192	11,401	11,320	9,511	16,233
Polishing & Cleaning Preparations										
& Perfume Materials	17,621	5,259	5,376	6,986	6,501	5,174	5,260	6,852	3,172	5,366
Plastic & Articles Thereof	3,162	1,228	964	970	2,082	1,315	2,050	1,460	1,349	1,426
Fertilizers	12,489	8,824	1,527	2,138	7,040	5,466	1,720	8,806	6,475	5,880
6- Manufactured Goods Classified by Material	29,020	12,177	7,531	9,312	10,650	9,305	12,921	15,126	13,608	16,711
Paper and Cardboard	7,526	3,143	1,542	2,841	1,892	1,651	2,699	3,007	2,991	2,785
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	2,996	1,414	651	931	1,279	1,123	1,417	1,664	1,235	2,031
Cement	4,335	2,401	981	953	3,226	2,257	3,479	4,299	3,722	1,842
Worked Monumental or Building Stone	596	210	147	239	192	196	247	297	234	248
7- Machinery and Transport Equipment	14,759	4,736	2,196	7,827	5,568	8,419	4,923	15,405	10,196	9,320
Buses	1,302	590	0	712	915	2,602	472	715	922	2,887
8- Miscellaneous Manufactured Articles	110,971	40,588	42,085	28,298	38,841	30,518	42,987	41,814	36,879	51,975
Clothes	96,195	33,988	37,946	24,261	33,926	25,499	37,994	36,095	33,249	48,054
Footwear	435	292	83	60	29	105	33	178	55	162
Printed Matter	579	147	175	257	137	256	195	217	131	81
Plastic Products	1,508	562	437	509	649	456	581	999	773	847
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	0	0	0	0	0	37	21	11	1

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات

TABLE NO (37) :IMPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2002 ⁽¹⁾					2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	التصنيف
حزيران	ايار	نيسان	كانون ثاني- آذار	آذار						
June	May	April	January-March	March						
273,640	281,172	272,415	783,233	316,985	3,531,482	3,453,729	3,259,404	2,635,207	2,714,374	المجموع
26,046	53,008	34,546	134,218	59,373	485,091	524,323	529,895	484,133	532,183	٠- المواد الغذائية والحيوانات الحية
1,849	2,394	1,806	6,840	3,160	33,153	34,457	34,983	24,289	13,466	حيوانات حية
3,941	3,701	4,833	14,204	5,642	51,827	52,686	53,589	48,665	58,584	اللحوم والأسماك ومحضراتها
3,624	3,046	6,487	14,201	7,163	51,625	48,577	48,143	40,938	51,061	منتجات الالبان والبيض
149	10,587	347	26,571	14,171	39,869	69,693	68,701	41,991	91,999	الحنطة ودقيقها
2,358	3,001	2,079	6,878	2,728	27,552	27,244	28,980	34,286	25,053	الارز
1,518	63	27	127	41	22,310	31,482	38,514	56,204	47,367	الشعير
947	8,018	1,611	8,270	2,665	40,458	37,313	36,547	37,224	43,812	الذرة
3,258	5,820	6,704	16,339	8,752	67,377	65,318	64,333	58,462	56,031	الفواكه والخضروات والمكسرات
1,562	3,441	2,597	11,312	5,726	34,720	43,967	32,217	30,684	35,878	السكر
										بن وشاي وكاكاو وتوابل
2,150	2,570	2,595	7,656	2,737	30,183	27,429	33,451	26,845	33,276	ومصنوعاتها
1,320	6,829	1,751	11,583	2,486	41,496	47,196	54,303	49,006	42,697	الاعلاف
4,512	3,420	4,181	8,534	3,048	41,262	32,981	33,016	26,979	23,056	١- المشروبات والتبغ
3,105	1,787	3,731	7,732	2,761	29,751	27,746	27,207	22,329	19,757	التبغ ومصنوعاته
14,900	6,116	7,899	23,675	12,234	105,825	106,101	103,790	84,384	88,596	٢- المواد الخام غير الصالحة للاكل
838	520	868	2,000	581	8,108	11,520	11,175	11,754	12,345	عدا المحروقات
2,652	2,743	1,917	4,290	1,926	23,434	22,169	16,923	14,305	15,970	الجنور والثمار الزيتية
1,175	386	1,223	2,087	961	7,977	18,688	21,285	5,519	7,691	الاخشاب والفلين
1,524	1,191	1,441	3,438	1,356	15,855	18,763	18,288	15,786	22,282	عجائن وفضلات الورق
7,751	402	1,610	8,496	6,186	38,738	24,654	25,881	26,475	20,246	الالياف النسيجية وفضلاتها
25,606	44,567	45,171	113,748	42,393	545,724	495,376	508,811	319,046	251,850	٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم
13,037	33,733	36,191	87,782	34,824	412,855	385,871	373,131	220,479	180,433	النفط الخام
10,904	9,304	6,823	15,797	6,314	103,039	80,011	101,275	73,071	54,753	مشتقات نفطية
3,508	3,371	3,782	7,904	3,314	58,018	39,098	39,898	44,635	57,629	٤- زيوت ودهون وشموع
1,393	18	1,195	373	373	14,896	4,985	13,017	10,834	20,280	حيوانية ونباتية
32,310	32,013	35,334	91,733	36,850	397,804	379,414	349,603	334,216	346,172	زيت التخليل الخام
0	2,183	1,509	3,436	1,624	14,270	18,273	17,245	25,533	19,807	٥- مسودات كيماوية
1,768	1,697	1,632	4,078	2,132	18,636	17,573	13,076	11,581	13,091	نشادر
10,417	9,483	11,508	29,786	10,684	123,750	111,793	103,063	103,517	99,732	مواد الصباغة والديباغة والتلوين
										منتجات دوائية وصيدلية
2,417	2,841	2,178	6,520	2,518	29,993	25,558	24,142	22,467	24,011	مستحضرات التنظيف والتزيين
1,447	739	592	1,238	382	8,433	8,216	9,432	9,667	10,865	والعطور
6,409	6,701	8,080	20,984	8,825	86,184	94,405	82,904	69,626	79,115	الاسمدة
										الدائن
60,243	51,642	47,156	136,570	60,600	682,685	666,575	493,722	391,234	435,763	٦- سلع مصنوعة مصنفة اساسا
2,746	2,170	2,329	5,904	2,160	27,240	23,404	26,776	27,086	28,924	حسب المادة
2,962	1,890	2,827	6,846	2,060	32,829	22,911	21,291	12,787	16,287	المصنوعات المطاطية
5,795	6,386	5,686	16,537	6,250	75,825	83,372	67,497	52,958	60,940	مصنوعات الفلين والخشب عدا الاثاث
										الورق والكرتون
25,594	22,267	18,941	44,778	21,716	269,033	215,741	127,660	80,281	89,992	خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها
9,713	6,857	6,352	31,504	15,921	123,018	151,601	102,019	98,622	108,453	الحديد والصلب
77,891	59,249	66,202	204,963	75,973	873,928	938,668	931,114	724,876	776,835	٧- الآلات و معدات النقل
9,934	894	1,126	2,963	1,173	30,934	20,297	19,489	12,780	15,565	الات ومعدات واجزاؤها لتوليد الطاقة
										الات ومعدات تستخدم في قطاعات
4,790	5,138	5,798	15,807	5,764	88,748	86,053	85,598	82,260	95,419	الزراعة والصناعة والبناء
										الات مكتبية والآلات الاتوماتيكية
5,659	5,384	6,443	17,363	8,284	70,171	81,838	46,105	36,552	31,231	لتجهيز البيانات
10,143	5,183	8,315	35,528	13,926	112,603	162,628	94,162	53,636	60,782	آلات واجهزة للاتصالات
8,865	6,615	5,609	19,304	6,695	95,292	106,152	87,598	82,288	97,826	آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
7,328	7,197	6,586	23,578	9,732	89,704	116,147	131,377	92,504	102,373	الات ومعدات اخرى
31,172	28,838	32,325	90,419	30,398	386,477	365,552	466,785	365,856	373,638	وسائط النقل وقطعها
21,802	22,915	17,190	50,399	18,631	246,318	204,985	180,806	180,649	175,031	٨- مصنوعات متنوعة
6,624	6,325	4,679	12,369	3,765	76,390	54,596	52,266	52,858	50,235	ملابس و احذية
3,166	3,075	3,585	12,830	6,474	41,641	45,724	33,401	43,315	45,930	اجهزة وادوات مهنية وعلمية
6,822	4,871	10,954	11,489	4,569	94,827	66,208	88,749	45,055	27,259	٩- سلع ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردا ت (تابع)

TABLE NO. (37) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2003 ⁽¹⁾				2002 ⁽¹⁾					
	كانون ثاني- أذار	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب	تموز
	January- March	March	February	January	December	November	October	September	August	July
Total	896,655	351,730	243,015	301,910	310,744	277,283	339,471	342,400	321,961	329,163
0- Food and Live Animals	123,106	46,570	33,177	43,359	33,230	42,326	36,852	49,255	35,056	40,554
Live Animals	8,616	1,097	2,370	5,149	3,425	3,674	3,548	2,841	1,954	4,822
Meat, Fish and preparations thereof	13,233	4,743	3,978	4,512	4,605	4,116	3,372	4,848	3,824	4,383
Dairy Products and Eggs	14,259	7,256	3,147	3,856	3,441	3,812	4,448	5,009	3,304	4,253
Wheat and Flour of Wheat	1,365	482	184	699	195	312	380	520	274	534
Rice	10,807	4,605	3,674	2,528	2,031	2,460	2,522	1,675	2,546	2,002
Barley	8,837	4,425	4,364	48	2,843	0	0	8,202	5,663	3,867
Maize	10,065	1,845	1,989	6,231	1,048	5,926	883	6,376	2,200	5,179
Fruits, Vegetables and Nuts	17,561	9,272	3,481	4,808	5,225	8,101	8,718	4,855	3,827	4,530
Sugar	9,066	3,797	1,712	3,557	2,896	3,702	2,119	3,000	2,388	1,703
Coffee, Tea, Cocoa, spices and Manufactures thereof	7,764	2,470	2,494	2,800	2,607	2,529	3,173	2,693	2,007	2,203
Fodder	11,469	2,144	3,328	5,997	1,059	4,782	3,424	4,888	2,822	3,038
1- Beverages and Tobacco	11,321	4,293	3,095	3,933	3,180	3,204	3,047	3,211	3,997	3,976
Tobacco and Tobacco Manufactures	8,139	3,062	2,069	3,008	2,358	2,226	1,554	2,214	2,579	2,465
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	26,733	11,078	6,714	8,941	5,023	5,444	10,893	10,522	11,675	9,678
Oil Seeds Oleaginous Fruit	3,281	1,386	1,408	487	500	443	723	629	1,220	367
Wood and Cork	4,917	1,263	1,248	2,406	1,400	2,167	2,300	1,950	2,117	1,898
Pulp and Waste Paper	2,422	1,934	451	37	39	74	1,068	287	1,323	315
Textile Fibres and their Wastes	3,374	1,414	572	1,388	1,179	1,460	1,088	962	1,626	1,946
Crude Minerals and Crude Fertilizers	9,511	3,547	2,337	3,627	1,062	796	4,676	5,514	4,452	3,979
3- Mineral Fuels and Lubricants	153,750	50,419	49,092	54,239	52,272	48,684	52,593	59,122	61,706	42,255
Crude Oil	118,248	35,033	39,913	43,302	40,656	39,565	41,319	42,743	48,259	29,570
Petroleum Products	16,947	10,269	2,890	3,788	6,607	5,609	9,418	14,307	12,950	11,320
4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	32,017	16,166	10,227	5,624	9,075	6,918	6,315	5,865	6,484	4,796
Crude Palm Oil	5,453	726	4,232	495	5,409	135	28	1,012	2,688	2,645
5- Chemicals	106,022	45,199	26,364	34,459	32,107	29,441	38,763	32,906	34,505	38,692
Amonia	2,314	0	0	2,314	0	2,111	1,839	0	1,599	1,593
Dyeing, Tanning and Colouring Materials	4,306	1,988	1,172	1,146	1,890	1,439	1,438	1,560	1,479	1,655
Medical and Pharmacy Products	35,423	14,212	9,470	11,741	9,642	10,215	11,249	9,658	9,718	12,074
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	7,330	2,797	1,885	2,648	2,194	2,169	3,150	2,794	2,556	3,174
Fertilizers	1,662	416	750	496	619	537	771	386	680	1,424
Plastic and Articles thereof	26,158	12,972	6,249	6,937	8,036	5,096	8,155	8,329	7,360	7,034
6- Manufactured Goods Classified by Material	163,016	61,288	43,609	58,119	72,410	53,008	72,260	61,694	63,400	64,302
Rubber Products	6,319	2,395	1,589	2,335	2,390	1,893	2,359	2,123	2,788	2,538
Cork and Wood Manufactures (Excl. Furniture)	7,634	2,024	2,503	3,107	2,054	1,004	3,578	4,600	4,116	2,952
Paper and Cardboard	19,138	7,303	4,697	7,138	6,396	4,571	8,708	7,905	6,903	6,938
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	63,074	23,103	20,389	19,582	30,994	20,755	29,728	24,797	25,287	25,892
Iron and Steel	31,388	11,898	5,661	13,829	18,054	12,497	13,310	7,433	7,575	9,723
7- Machinery and Transport Equipment	201,385	84,956	50,195	66,234	67,545	56,985	81,841	88,356	78,787	92,109
Power Generating Machinery and Equipment	5,916	2,760	1,563	1,593	1,211	1,545	1,768	5,156	1,450	4,887
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	22,380	9,860	6,462	6,058	6,530	6,277	9,283	10,504	10,165	14,456
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	22,449	11,597	5,848	5,004	6,501	4,349	6,619	5,586	4,706	7,561
Telecommunication Equipment	24,680	8,648	6,041	9,991	8,034	10,353	6,512	6,914	9,165	12,456
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	22,202	8,482	6,599	7,121	9,075	5,148	9,686	11,147	7,205	12,638
Other Machinery and Equipment	21,897	7,611	5,531	8,755	7,948	6,021	7,758	8,404	6,356	8,528
Transport Equipments and Spareparts	81,863	35,997	18,152	27,714	28,245	23,293	40,216	40,646	39,740	31,583
8- Miscellaneous Manufactured Articles	50,705	18,769	12,889	19,047	20,641	24,621	24,636	19,348	20,397	24,369
Clothing and Footwear	15,834	4,848	3,735	7,251	5,567	13,133	9,936	5,031	5,434	7,292
Professional, Scientific and Controlling Instruments	9,153	3,554	2,633	2,966	3,118	2,206	3,456	2,945	3,541	3,719
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	28,600	12,992	7,653	7,955	15,261	6,652	12,271	12,121	5,954	8,432

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

الف دينار

2002 ⁽¹⁾					2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	البلد
حزيران	ايار	نيسان	كانون ثاني- آذار	آذار						
June	May	April	January-March	March						
129,836	131,470	114,777	316,669	129,279	1,538,104	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	المجموع
55,792	61,742	57,421	165,624	63,274	736,986	680,863	431,287	426,700	466,422	الدول العربية ، منها :
7,837	7,484	8,612	29,528	8,087	104,353	95,556	92,049	99,616	103,722	السعودية
21,817	25,586	21,462	60,595	25,288	306,726	299,356	100,053	80,351	106,155	العراق
5,359	5,271	3,806	10,299	4,036	58,673	58,861	47,638	61,748	57,970	الإمارات
1,829	4,013	5,687	10,983	6,201	46,617	25,636	16,540	13,227	15,286	سوريا
2,636	3,202	3,109	11,563	3,451	33,016	27,656	24,123	22,385	29,964	لبنان
2,164	1,963	2,203	5,670	2,204	26,301	24,827	19,543	20,167	26,743	الكويت
1,619	1,520	1,563	3,593	1,140	19,062	17,845	15,153	15,735	19,026	قطر
1,137	1,034	1,124	3,068	986	14,271	13,001	10,571	10,477	13,144	البحرين
928	1,321	922	2,800	1,001	10,628	14,853	16,920	15,385	13,814	مصر
3,221	3,488	3,437	11,409	4,280	43,784	49,816	35,475	60,921	69,032	دول الاتحاد الاوربي ، منها:
223	347	66	1,968	85	5,212	4,793	4,783	12,753	14,012	إيطاليا
92	1,298	1,542	304	139	7,972	1,252	1,934	12,573	22,866	هولندا
736	364	576	2,824	602	8,820	16,761	4,509	6,116	5,513	ألمانيا
47	492	88	1,197	722	4,560	5,891	4,718	5,727	6,190	اسبانيا
40	12	35	189	25	1,332	2,128	3,117	5,045	3,626	اليونان
550	469	734	2,062	851	6,115	14,842	8,000	8,059	9,090	المملكة المتحدة
60	54	242	383	58	2,122	631	1,980	908	1,294	فرنسا
151	8	66	226	80	2,452	778	1,776	1,326	1,300	بلجيكا
245	969	871	3,935	1,370	11,451	11,720	5,450	7,613	9,688	بقية الدول الاوروبية ، منها:
12	0	0	804	345	1,047	2,215	1,657	3,077	3,251	بلغاريا
7	26	80	725	601	928	731	397	439	965	روسيا
132	114	120	474	285	1,227	872	1,135	1,582	1,768	رومانيا
26,630	14,650	14,887	45,413	18,413	290,991	165,367	45,359	9,676	5,877	دول اتفاقية التجارة الحرة
26,522	14,503	14,833	45,280	18,349	289,694	164,552	44,848	9,319	5,598	شمال امريكا (نافتا) ، منها:
285	157	249	196	119	1,943	3,495	3,329	457	1,288	الولايات المتحدة
120	0	239	0	0	951	2,384	2,493	131	1,004	دول امريكا الجنوبية ، منها :
33,827	42,982	29,713	75,032	34,552	383,338	357,420	375,110	355,302	259,122	البرازيل
14,882	17,596	12,896	34,000	13,674	162,069	145,322	172,240	180,547	116,982	الدول الاسيوية غير العربية ، منها :
1,106	4,366	0	1,412	521	13,530	21,046	20,028	18,501	18,264	الهند
920	999	7	1,280	899	7,935	6,310	3,418	6,219	20,520	اندونيسيا
669	850	11	3,625	2,893	13,511	16,650	14,779	20,565	15,026	ايران
113	118	130	253	115	21,843	18,103	24,411	12,534	3,357	ماليزيا
1,466	1,219	660	3,900	1,684	12,960	8,891	9,997	10,143	4,258	الباكستان
44	1,258	0	1,385	73	5,417	4,985	5,827	8,308	9,399	تركيا
0	1,507	0	483	5	5,493	10,879	6,579	5,642	6,876	كوريا الجنوبية
450	689	716	1,301	429	8,436	9,105	9,277	10,623	10,063	فلبين
655	1,364	18	308	193	4,117	5,605	6,403	7,335	7,944	اليابان
2,798	4,008	7,806	5,678	5,673	32,442	29,547	32,999	25,243	11,551	تاوان
8,625	7,587	6,817	19,603	7,148	86,333	72,853	55,275	37,463	24,253	الصين الشعبية
9,836	7,482	8,199	15,060	7,271	69,611	83,690	184,807	190,684	234,953	اسرائيل
33	91	23	144	86	855	693	513	4,051	15,839	البلدان الاخرى ، منها:
0	0	0	0	0	5	3	812	519	7,027	استراليا
										نيوزلندا

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .
(١) : أولية.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2003 ⁽¹⁾				2002 ⁽¹⁾					
	كانون ثاني- آذار	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	ايلول	أب	تموز
	January-March	March	February	January	December	November	October	September	August	July
Total	366,310	136,707	105,372	124,231	143,841	127,209	135,400	155,672	124,831	158,399
Arab Countries, of Which:	164,798	60,031	40,584	64,183	59,466	66,407	62,164	76,826	57,122	74,422
Saudi Arabia	33,279	11,403	5,095	16,781	7,915	9,174	9,310	8,670	6,433	9,390
Iraq	52,870	16,240	16,463	20,167	25,131	24,935	24,952	39,018	24,553	38,677
United Arab Emirates	11,149	4,133	2,710	4,306	4,255	8,440	5,655	5,906	5,176	4,506
Syria	17,212	7,782	4,386	5,044	5,452	4,095	4,495	4,760	3,277	2,026
Lebanon	9,487	3,398	2,849	3,240	2,881	1,050	1,436	1,883	2,237	3,019
Kuwait	4,631	1,854	1,027	1,750	1,854	4,080	1,957	2,297	1,930	2,183
Qatar	4,487	1,625	1,359	1,503	1,115	2,345	1,652	1,956	1,945	1,754
Bahrain	2,400	668	640	1,092	953	2,056	1,219	1,143	1,298	1,239
Egypt	3,029	1,310	671	1,048	792	671	595	620	747	1,232
European Union Countries, of Which:	12,720	5,949	3,907	2,864	5,711	3,889	2,351	3,428	2,869	3,981
Italy	1,235	797	83	355	1,222	762	29	319	117	159
Netherlands	2,868	804	1,893	171	869	1,150	130	1,220	56	1,311
Germany	2,472	1,044	672	756	799	423	419	826	1,245	608
Spain	2,305	1,538	228	539	437	217	1,319	70	270	423
Greece	300	222	48	30	181	542	54	72	68	139
United Kingdom	1,470	493	394	583	259	247	282	413	291	808
France	796	373	325	98	51	41	90	418	400	383
Belgium	554	141	121	292	1,846	1	8	31	17	98
Other European Countries, of Which:	5,297	3,069	486	1,742	2,091	631	1,037	267	1,127	278
Bulgaria	2,009	1,439	0	570	0	0	0	0	231	0
Russia	259	159	71	29	17	4	35	27	7	0
Romania	378	158	127	93	68	63	20	116	67	53
NAFTA Countries, of Which :	90,036	34,176	35,135	20,725	31,994	22,124	32,589	31,745	27,685	43,274
United States	89,681	34,046	35,009	20,626	31,894	22,036	32,460	31,688	27,415	43,063
South American Countries, of Which:	391	164	0	227	47	275	77	169	283	205
Brazil	224	107	0	117	0	117	0	117	236	122
Asian Non Arab Countries, of Which:	84,655	30,690	23,487	30,478	41,490	29,612	33,785	36,101	26,954	33,842
India	24,164	6,548	8,308	9,308	18,571	15,941	14,761	9,580	10,942	12,900
Indonesia	4,509	6	288	4,215	1,724	1,363	275	383	1,598	1,303
Iran	7,862	3,740	924	3,198	956	0	759	2,039	24	951
Malaysia	2,863	1,363	1,497	3	3,524	1	1,805	213	471	2,342
Pakistan	820	418	242	160	2,773	3,637	173	5,991	3,240	5,415
Turkey	4,026	1,083	1,582	1,361	198	1,383	1,334	1,155	828	817
South Korea	2,356	1,173	116	1,067	1,229	35	30	47	70	1,319
Philippines	1	0	0	1	1,260	0	701	1,542	0	0
Japan	2,241	1,113	945	183	1,116	224	1,218	208	1,315	1,199
Taiwan	2,334	2,317	14	3	9	31	31	1,466	233	2
China	7,692	73	3,427	4,192	4,050	28	4,044	4,017	0	13
Israel	15,094	4,314	5,392	5,388	5,577	6,711	8,229	8,349	8,055	6,780
Other Countries, of Which:	8,413	2,628	1,773	4,012	3,042	4,271	3,397	7,136	8,791	2,397
Australia	306	113	100	93	143	33	110	112	100	66
New Zealand	6	1	4	1	3	0	0	1	0	1

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

الف دينار

2002 ⁽¹⁾					2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	البلد
حزيران	ايار	نيسان	كانون ثاني- آذار	اذار						
June	May	April	January-March	March						
273,640	281,172	272,415	783,233	316,985	3,531,482	3,453,729	3,259,404	2,635,207	2,714,374	المجموع
58,479	76,484	79,224	180,769	73,875	919,650	823,157	773,740	569,335	521,589	الدول العربية، منها :
26,950	44,312	49,508	105,340	41,952	549,320	485,596	483,936	296,027	235,685	العراق
5,379	5,432	5,178	13,567	7,322	68,385	47,124	31,825	34,785	30,737	سوريا
8,439	6,951	9,732	20,967	8,144	99,381	110,950	106,188	107,236	101,539	السعودية
5,373	3,909	3,795	9,301	3,860	53,649	36,596	30,858	29,157	31,560	مصر
3,581	2,966	2,478	5,710	3,045	30,204	31,465	27,571	25,385	25,907	لبنان
97	4,697	438	853	456	7,369	5,587	5,008	3,403	9,858	البحرين
4,995	2,709	3,439	10,251	4,031	54,848	41,652	34,877	26,133	22,053	الامارات
154	2,317	236	440	206	8,620	11,112	6,770	4,033	6,994	قطر
88,825	71,875	80,106	247,474	92,967	1,017,106	1,089,482	1,074,188	834,939	887,829	دول الاتحاد الاوروبي، منها:
25,013	25,005	28,582	70,385	26,643	326,455	317,091	375,208	256,050	265,798	المانيا
10,160	9,354	9,706	25,685	10,744	124,242	113,987	118,677	108,458	133,793	ايطاليا
20,017	6,425	6,514	34,402	10,275	147,039	131,827	123,992	102,286	104,796	فرنسا
9,630	9,465	11,836	36,858	16,454	131,505	124,331	148,275	124,332	138,285	المملكة المتحدة
4,189	5,877	6,513	16,118	8,033	65,405	47,794	52,481	52,718	66,336	هولندا
2,770	2,325	5,487	15,584	3,659	44,635	30,520	39,292	30,238	47,981	بلجيكا
3,927	3,197	2,463	12,618	4,335	44,456	59,661	31,930	31,781	38,681	اسبانيا
3,682	1,974	2,479	8,002	3,540	34,082	56,589	24,500	31,670	22,046	السويد
1,211	1,056	1,093	3,381	700	12,966	13,509	14,864	15,734	12,330	التمسا
1,796	1,376	1,548	3,946	1,378	16,479	17,075	19,300	17,437	15,509	الدنمارك
13,944	11,666	10,882	45,144	22,715	173,260	192,151	173,957	173,233	194,833	بقية الدول الاوروبية، منها:
3,196	2,515	2,977	8,354	3,187	38,524	40,097	39,338	48,107	52,556	سويسرا
1,341	3,751	469	7,480	3,576	22,084	42,527	51,293	43,322	59,866	روسيا
2,189	2,144	1,211	6,016	2,617	28,984	22,247	12,920	10,876	16,152	رومانيا
17,030	23,706	18,856	84,123	29,432	267,391	294,138	345,096	271,080	272,842	دول النافتا (نافتا)، منها :
15,839	21,685	18,071	81,446	28,058	254,086	280,722	321,982	259,655	258,072	الولايات المتحدة
619	1,805	751	2,198	1,142	10,864	12,121	21,427	10,348	13,652	كندا
2,503	19,125	4,974	16,492	8,090	91,457	104,189	86,937	69,143	92,906	دول امريكا الجنوبية، منها :
1,397	418	1,607	4,180	1,382	17,456	26,607	11,525	16,589	24,950	البرازيل
858	18,180	2,948	11,216	6,317	69,450	72,970	69,742	49,239	62,299	الارجنتين
79,732	72,674	69,443	184,388	75,192	956,096	839,659	718,857	638,600	690,449	الدول الاسيوية غير العربية، منها :
9,839	8,346	7,889	23,262	8,789	111,748	124,106	127,769	166,233	158,936	اليابان
6,343	5,294	5,465	17,194	5,530	85,807	86,419	64,278	54,918	121,922	تركيا
6,484	8,637	6,550	19,361	7,645	91,358	99,603	116,712	114,557	90,695	كوريا الجنوبية
19,312	16,791	13,490	38,401	14,253	233,639	168,625	125,642	83,742	71,973	الصين الشعبية
3,280	1,755	3,260	8,117	3,627	36,720	34,101	37,043	34,303	43,192	ماليزيا
5,910	3,466	4,849	15,345	5,636	57,930	52,056	45,596	42,329	48,899	الهند
7,234	6,754	4,817	12,688	6,451	77,387	60,156	38,601	31,649	35,093	تايلاند
4,039	2,935	4,685	8,639	2,944	55,689	42,291	42,143	29,674	42,831	اندونيسيا
13,127	5,642	8,930	24,843	14,714	106,522	110,953	86,629	78,877	53,926	البلدان الاخرى، منها:
3,895	3,503	3,504	8,651	3,917	39,731	52,944	46,568	36,938	22,688	استراليا
755	571	2,502	3,709	2,674	12,363	8,908	12,188	12,426	10,290	نيوزلندا

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.
(١) : أولية.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2003 ⁽¹⁾				2002 ⁽¹⁾					
	كانون ثاني- آذار	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب	تموز
	January-March	March	February	January	December	November	October	September	August	July
Total	896,655	351,730	243,015	301,910	310,744	277,283	339,471	342,400	321,961	329,163
Arab Countries, of Which:	243,808	92,646	74,003	77,159	78,619	77,436	92,794	101,303	97,993	76,549
Iraq	138,309	45,700	44,710	47,899	47,605	47,074	52,432	66,755	67,110	42,234
Syria	23,432	11,977	6,797	4,658	6,207	5,950	8,084	6,347	6,121	6,120
Saudi Arabia	32,499	14,349	8,257	9,893	9,229	7,290	10,327	10,176	8,345	7,925
Egypt	15,752	7,583	4,456	3,713	5,876	3,925	4,666	4,679	5,008	7,117
Lebanon	4,896	2,879	904	1,113	2,209	2,966	3,653	2,974	1,480	2,187
Bahrain	1,133	784	238	111	104	198	295	375	186	126
United Arab Emirates	13,304	5,040	3,554	4,710	4,286	4,394	6,174	6,329	5,145	7,126
Qatar	3,194	447	275	2,472	82	2,303	2,245	481	170	192
European Union Countries, of Which:	248,913	98,917	61,592	88,404	86,444	72,720	85,813	94,664	86,543	102,642
Germany	67,484	25,944	18,928	22,612	27,142	25,182	28,334	31,579	29,035	36,198
Italy	32,657	13,931	7,294	11,432	11,543	9,441	11,693	12,632	12,048	11,980
France	31,391	11,786	7,121	12,484	14,893	12,057	9,065	13,879	12,447	17,340
United Kingdom	35,635	16,058	6,852	12,725	9,797	7,737	13,262	10,776	10,636	11,508
Netherlands	14,959	6,240	3,571	5,148	4,093	4,456	5,844	9,529	4,171	4,615
Belgium	10,876	4,846	1,519	4,511	2,460	2,283	3,274	3,174	3,630	3,648
Spain	9,152	3,378	2,828	2,946	3,336	2,494	3,582	3,607	4,263	4,969
Sweden	12,255	4,878	2,993	4,384	2,056	2,241	2,981	2,511	3,125	5,031
Austria	3,035	749	1,349	937	898	502	1,406	1,302	1,136	981
Denmark	4,175	1,286	1,204	1,685	915	1,549	1,274	1,309	1,109	1,657
Other European Countries, of Which:	41,285	17,262	7,167	16,856	17,404	15,608	14,884	15,818	13,161	14,749
Switzerland	12,060	4,999	3,618	3,443	2,735	3,064	4,442	5,022	3,313	2,906
Russia	2,400	492	464	1,444	2,249	742	667	1,850	1,894	1,641
Romania	4,436	1,768	290	2,378	3,677	4,378	2,947	2,460	1,475	2,487
NAFTA Countries, of Which :	57,699	24,657	14,576	18,466	22,684	12,405	26,160	22,813	20,617	18,997
United States	55,063	23,544	13,926	17,593	21,372	11,694	25,132	21,776	19,836	17,235
Canada	1,625	603	374	648	1,076	483	758	790	688	1,696
South American Countries, of Which :	24,142	8,951	6,034	9,157	3,389	13,247	4,596	11,756	6,751	8,624
Brazil	5,969	3,671	1,028	1,270	1,575	2,969	928	720	2,244	1,418
Argentina	16,289	4,804	4,159	7,326	1,304	10,173	2,856	10,720	4,301	6,894
Asian Non Arab Countries, of Which :	248,328	96,207	72,623	79,498	97,325	79,462	105,648	85,425	86,258	95,741
Japan	32,682	12,831	8,090	11,761	12,599	8,887	10,225	10,177	10,643	9,881
Turkey	19,547	9,404	4,320	5,823	6,707	6,309	8,545	9,427	10,769	9,754
South Korea	20,738	9,540	4,902	6,296	7,066	5,907	11,699	8,773	7,897	8,984
China	67,311	21,611	21,310	24,390	25,298	29,165	28,182	17,899	19,684	25,417
Malaysia	18,118	8,613	3,571	5,934	4,626	1,745	5,092	3,264	2,936	2,645
India	13,602	6,056	3,955	3,591	5,890	4,337	4,971	4,594	3,985	4,583
Taiwan	18,857	7,448	5,911	5,498	10,367	4,814	6,861	8,341	8,467	7,044
Indonesia	16,494	5,970	7,285	3,239	5,499	5,771	6,201	5,975	6,305	5,640
Other Countries, of Which:	32,480	13,090	7,020	12,370	4,879	6,405	9,576	10,621	10,638	11,861
Australia	15,437	5,052	3,993	6,392	2,458	2,998	2,422	3,811	3,557	4,932
New Zealand	3,596	2,793	347	456	509	427	726	1,176	868	1,120

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٠) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية

TABLE NO. (40) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

JD Thousand

الف دينار

Code	كانون ثاني - آذار January-March		2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	التصنيف
	2003 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾						
Total	164,798	165,624	736,986	680,863	431,287	426,700	466,422	المجموع
0 - Food and Live Animals	39,251	36,538	145,023	130,456	110,201	115,665	152,909	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	5,659	4,810	7,627	4,318	15,599	24,295	33,637	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs	1,746	1,328	5,519	7,036	6,398	7,022	2,089	منتجات الالبان والبيض
Vegetables	25,556	27,088	99,457	79,354	55,062	57,653	79,187	الخضروات
Fruits and Nuts	1,250	728	13,210	11,557	12,235	10,745	17,494	الفواكه والمكسرات
Fodder	2,246	94	8,593	15,608	12,415	7,898	5,221	الاعلاف
1 - Beverages and Tobacco	3,959	6,094	27,294	18,253	1,587	1,079	872	١ - المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible,								٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل
Except Fuels	1,832	1,835	7,134	8,663	5,280	6,053	4,930	عدا المحروقات
Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	الفوسفات
Potash	937	892	3,071	2,917	1,300	2,385	3,244	البوتاس
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	4	37	149	76	29	33	34	٣ - الوقود المعني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4 - Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	11,829	6,976	66,331	42,408	43,983	46,996	58,440	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية ونباتية
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions, Hydrogenated	10,609	6,596	64,524	40,256	40,786	37,100	55,049	زيوت وشموع نباتية مهدرجة و اجزاؤها
5 - Chemicals	64,100	59,879	249,152	222,529	162,361	148,404	151,811	٥ - مواد كيميائية
Complex Flourine Salts	758	825	4,725	6,161	5,413	4,420	5,787	املاح الفلور المتركمة
Sulphuric Acid;Oleum	7	15	34	138	1,229	2,474	1,878	حامض الكبريتيك
Carbonates	1,327	1,277	6,167	6,152	7,475	8,545	6,255	الكربونات
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	1,916	2,192	10,216	8,821	7,559	5,990	5,983	مواد الصباغة والديباغة والتلوين
Medical & Pharmacy Products	33,635	33,629	130,550	114,300	107,691	97,648	98,409	منتجات دوائية وصيدلية
Plastic & Articles Thereof	2,607	4,912	18,784	31,195	10,231	12,968	14,350	اللدائن
Fertilizers	3,538	3,653	11,723	13,358	10,355	6,579	11,326	الاسمدة
6 - Manufactured Goods Classified by Material	25,960	31,300	136,160	133,220	67,521	63,438	62,138	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	7,064	8,914	29,231	39,011	21,177	14,717	14,626	الورق و الكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	2,539	3,377	14,236	18,666	9,779	8,919	7,676	خيوط نسجية و نسج و منتجاتها
Cement	4,299	5,001	25,784	14,283	15,297	15,738	14,922	الاسمنت
Worked Monumental or Building Stone	490	410	1,904	1,931	2,224	6,844	6,180	احجار نصب وبناء
7- Machinery and Transport Equipment	10,518	15,976	77,722	86,679	17,891	26,846	17,535	٧ - آلات ومعدات النقل
Telecommunications	188	1,093	3,145	1,878	2,410	7,732	4,819	آلات وأجهزة للاتصالات
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	4,124	5,926	21,831	31,503	6,043	7,586	4,701	آلات وأجهزة كهربائية و اجزاؤها
Buses	1,302	929	13,560	11,653	24	1,323	887	باصات
8- Miscellaneous Manufactured Articles	7,345	6,989	28,015	38,579	22,359	18,162	17,753	٨ - مصنوعات متنوعة
Furniture & Parts Thereof	3,026	1,967	10,447	9,054	7,905	5,469	4,174	الاثاث و اجزاؤه
Clothes and Footwear	1,377	819	4,063	6,454	7,326	6,160	6,624	ملابس وأحذية
Printed Matter	397	1,334	1,868	8,360	1,615	1,274	1,005	مطبوعات
Plastic Products	1,049	1,531	6,281	6,436	2,368	1,962	2,131	مصنوعات بلاستيكية
9 - Commodities and Transaction not Classified Elsewhere	0	0	6	0	75	24	0	٩ - اصناف ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من الدول العربية
TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

Thousand JD

الف دينار

Code	كتون ثاني- آذار January-March		2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	التصنيف
	2003 ⁽¹⁾	2002 ⁽¹⁾						
Total	243,808	180,769	919,650	823,157	773,740	569,335	521,589	المجموع
0 - Food and Live Animals	34,840	23,038	115,057	96,270	70,087	76,021	80,274	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Meat, Fish and preparations thereof	2,004	3,621	9,933	14,089	10,583	10,330	19,128	اللحوم والأسماك ومحضراتها
Cereals and Cereal Preparations	13,838	2,660	28,949	20,853	5,208	8,318	8,598	الحبوب ومحضراتها
Fruits, Vegetables and Nuts	8,853	7,630	33,578	29,490	28,721	27,627	30,430	الفواكه والخضروات والمكسرات
1 - Beverages and Tobacco	2,855	496	9,154	3,156	2,732	1,566	1,229	١ - المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible, Except								٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل
Fuels	5,437	2,201	13,283	12,139	26,906	32,122	23,121	عدا المحروقات
Oil Seeds Oleaginous Fruit	1,295	730	3,859	5,301	6,343	7,824	5,432	الجنوز والثمار الزيتية
Crude Minerals and Crude Fertilizers	3,096	617	6,327	3,338	17,653	21,391	12,975	معادن خام واسمدة خام
3 - Mineral Fuels, Lubricants and								٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
Related Materials	138,090	105,843	527,595	476,429	492,632	303,101	241,953	والمواد المشابهة
Crude Oil	118,248	87,782	412,855	385,871	373,131	220,479	180,433	النفط الخام
Petroleum Products	16,459	15,116	99,278	77,578	99,029	70,806	52,455	مشتقات نفطية
4 - Animal and Vegetable Oils , Fats								٤ - زيوت ودهون وشموع
and Waxes	1,283	1,143	3,623	2,300	2,100	1,822	4,375	حيوانية ونباتية
5 - Chemicals	26,537	18,715	86,249	97,188	73,397	59,593	78,082	٥ - مواد كيميائية
Amonia	2,314	0	6,129	10,634	3,527	1,330	12,498	نشادر
Plastic and Articles thereof	15,942	12,304	47,072	53,843	44,273	35,647	41,433	اللدائن
6 - Manufactured Goods Classified								٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب
by Material	25,334	20,834	106,329	94,513	69,753	59,663	57,555	المادة
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles								
& Related Products	3,023	3,350	16,836	14,733	11,546	9,767	8,197	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Iron and Steel	3,297	4,076	18,347	14,768	6,882	12,421	7,510	الحديد والصلب
Copper	2,150	1,255	5,803	7,373	6,171	4,290	7,871	النحاس
Aluminum	5,266	3,814	20,140	21,008	18,312	9,847	13,479	الالمنيوم
7 - Machinery and Transport Equipment	3,443	2,646	12,568	10,966	10,697	8,314	10,440	٧ - آلات ومعدات النقل
Electrical Machinery, Apparatus								
and Appliances	1,869	1,288	5,751	5,504	5,812	2,883	5,031	آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
8- Miscellaneous Manufactured Articles	5,504	5,675	38,405	26,931	22,779	26,615	24,560	٨ - مصنوعات متنوعة
Clothing and Footwear	2,039	2,485	12,491	9,782	8,945	14,671	12,433	ملابس و احذية
9 - Commodities and Transactions								٩ - أصناف ومعاملات غير
not Classified Elsewhere	485	178	7,387	3,265	2,657	518	0	مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي
TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

الف دينار

2002 ⁽¹⁾					2002 ⁽¹⁾	2001	2000	1999	1998	التصنيف
حزيران	ايار	نيسان	كانون ثاني- آذار	اذار						
June	May	April	January-March	March						
88,825	71,875	80,106	247,474	92,967	1,017,106	1,089,482	1,074,188	834,939	887,829	المجموع
5,213	5,613	6,639	22,599	7,978	76,859	114,047	147,992	149,965	114,344	١ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
13	53	172	366	23	1,137	1,165	4,137	4,826	6,943	اللحوم ومحضراتها
1,873	1,221	2,791	6,304	2,614	24,908	31,079	37,792	30,178	42,270	منتجات الالبان والبيض
440	1,205	478	1,473	628	5,834	21,573	37,803	62,433	5,746	الحبوب و محضراتها
352	514	650	5,379	1,718	10,876	28,449	29,176	11,498	19,917	السكر
469	862	376	1,446	295	6,138	6,791	13,532	14,518	14,962	الاعلاف
315	1,377	571	1,630	585	8,170	4,741	5,228	6,379	5,498	١ - المشروبات والتبغ
										٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل
3,062	1,701	2,728	5,479	2,895	26,585	26,020	28,330	22,386	27,701	عدا المحروقات
780	650	542	1,206	905	5,869	5,712	4,505	4,132	5,608	الاخشاب والفلين
808	466	1,008	1,728	755	8,844	8,674	9,157	7,709	10,263	الالياف النسيجية وفضلاتها
543	153	559	875	472	5,581	5,798	5,519	4,412	5,402	معادن خام واسمدة خام
										٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
120	151	442	7,425	157	16,889	18,096	15,232	14,748	8,412	والمواد المشابهة
0	0	343	6,978	0	13,344	15,719	12,995	12,905	6,568	غاز طبيعي ومصنوع
										٤ - زيوت و دهون و شموع
10	77	279	658	166	3,249	5,002	4,534	4,432	6,250	حيوانية ونباتية
0	19	241	477	21	2,574	4,322	3,698	3,564	4,824	دهون وزيت نباتية متطايرة
13,024	14,517	14,883	42,684	17,295	172,134	165,461	159,065	151,880	167,716	٥ - مواد كيميائية
5,559	5,881	7,017	19,034	6,745	75,856	70,316	67,220	63,597	64,484	منتجات دوائية وصيدلية
										مستحضرات التنظيف والتزيين
1,240	1,598	1,115	3,153	1,343	14,462	13,116	13,720	13,685	13,618	و العطور
1,619	1,406	1,544	5,599	2,303	21,652	22,938	21,905	21,968	24,165	اللدائن
										٦ - بضائع مصنوعة مصنفة اساسا
10,888	9,827	9,687	30,820	11,086	129,378	150,104	117,639	103,298	123,981	حسب المادة
2,544	2,810	2,337	8,314	2,193	33,975	40,559	32,291	23,514	26,675	الورق والكرتون
1,946	1,195	1,639	3,843	2,011	18,177	18,826	18,121	18,235	23,850	خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها
1,032	1,362	1,356	6,820	2,314	22,660	32,640	14,722	14,608	21,649	الحديد والصلب
48,063	31,175	36,844	109,157	41,577	473,080	513,849	503,930	311,231	367,608	٧ - آلات ومعدات النقل
										آلات ومعدات تستخدم في قطاعات
2,778	2,116	3,716	10,979	3,725	56,334	49,219	48,024	46,133	59,139	الزراعة والصناعة والبناء
										آلات مكتبية والآلات الاتوماتية
1,520	1,585	3,041	8,155	4,776	25,446	46,165	20,601	14,753	9,036	لتجهيز البيانات
7,940	3,369	4,198	18,869	5,499	64,557	108,598	50,609	20,923	28,576	آلات واجهزة للاتصالات
4,801	3,361	2,675	9,304	2,806	46,950	41,167	38,407	34,815	47,180	آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
13,425	3,928	3,969	14,520	6,307	73,633	75,346	84,832	61,698	73,927	آلات ومعدات اخرى
17,600	16,816	19,246	47,330	18,464	206,160	193,354	261,457	132,908	149,750	وسائط النقل وقطعها
5,646	5,570	5,843	21,491	9,302	76,065	68,212	59,392	53,846	60,211	٨ - مصنوعات متنوعة
369	936	956	1,585	720	8,793	7,258	6,693	6,331	6,597	الملابس والأحذية
										الاجهزة والادوات المهنية
1,358	1,887	2,045	9,368	5,580	25,024	23,808	17,683	19,637	24,333	والعلمية
										٩ - أصناف ومعاملات غير
2,484	1,867	2,190	5,531	1,926	34,697	23,950	32,846	16,774	6,108	مصنفة في مكان اخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .
(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي (تابع)

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2003 ⁽¹⁾				2002 ⁽¹⁾					
	كانون ثاني- آذار	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب	تموز
	January- March	March	February	January	December	November	October	September	August	July
Total	248,913	98,917	61,592	88,404	86,444	72,720	85,813	94,664	86,543	102,642
0 - Food and Live Animals	23,188	9,375	5,710	8,103	6,465	5,737	6,338	6,457	5,630	6,168
Meat and preparations thereof	222	60	98	64	55	130	173	118	14	43
Dairy Products and Eggs	4,955	1,671	1,599	1,685	1,239	1,957	2,539	2,831	1,615	2,538
Cereals and Cereal preparations	1,912	1,026	336	550	451	321	285	421	356	404
Sugar	6,860	3,304	1,112	2,444	1,503	930	114	582	718	134
Fodder	1,686	585	407	694	311	158	967	482	429	638
1 - Beverages and Tobacco	1,440	436	576	428	307	951	929	904	330	856
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	5,942	1,955	2,012	1,975	1,816	2,129	2,295	1,785	2,719	2,871
Wood and Cork	1,763	168	833	762	147	754	603	19	765	403
Textile Fibers and their Wastes	1,407	743	224	440	556	798	675	536	918	1,351
Crude Minerals and Crude Fertilizers	846	386	159	301	699	312	458	848	576	558
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	15,525	4,936	4,401	6,188	5,766	2,368	167	176	68	206
Gas, Natural and Manufactured	14,991	4,763	4,339	5,889	3,836	2,187	0	0	0	0
4 - Animal and Vegetable Oils ,Fats and Waxes	1,512	1,372	68	72	466	1,085	234	291	98	51
Fixed Vegetable Oils and Fats	1,331	1,249	19	63	379	1,051	134	260	13	0
5 - Chemicals	44,970	19,209	11,667	14,094	13,224	11,903	15,960	14,234	15,385	16,320
Medical and Pharmacy Products	22,551	8,817	5,947	7,787	5,612	6,070	7,139	5,964	5,858	7,722
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	3,590	1,474	790	1,326	908	1,045	1,400	1,129	1,234	1,640
Plastic and Articles thereof	6,385	3,306	1,591	1,488	1,932	990	2,090	2,043	2,232	2,197
6 - Manufactured Goods Classified by Material	29,003	11,103	5,857	12,043	12,808	7,697	11,845	11,131	11,310	13,365
Paper and Cardboard	7,794	3,031	1,776	2,987	2,363	1,709	4,006	3,684	3,169	3,039
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles & Related Products	3,852	2,147	499	1,206	1,525	784	1,666	1,128	2,226	2,225
Iron and Steel	4,439	1,225	635	2,579	4,482	1,431	1,389	1,934	1,065	1,789
7 - Machinery and Transport Equipment	99,407	37,131	25,572	36,704	34,521	32,461	34,676	51,097	42,564	52,522
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	12,932	4,871	4,559	3,502	3,034	3,279	4,670	7,730	6,649	11,383
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	6,595	2,043	2,458	2,094	2,080	1,478	1,842	2,116	2,006	1,623
Telecommunication Equipment	13,485	3,285	2,889	7,311	4,430	8,156	1,347	2,806	6,178	7,264
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	8,145	2,907	2,466	2,772	3,276	2,485	3,982	5,779	3,737	7,550
Other Machinery and Equipment	16,116	6,434	3,851	5,831	4,603	5,025	5,154	9,333	4,915	8,761
Transport Equipments and Spareparts	42,132	17,590	9,349	15,193	17,094	12,038	17,681	23,333	19,080	15,942
8- Miscellaneous Manufactured Articles	13,724	6,484	3,152	4,088	6,073	5,325	6,441	6,073	6,019	7,584
Clothing and Footwear	1,457	730	454	273	559	1,249	1,435	561	495	648
Professional and Scientific Machines and Instruments	3,432	1,595	918	919	1,574	1,300	1,826	1,585	1,697	2,384
9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	14,202	6,916	2,577	4,709	4,998	3,064	6,928	2,516	2,420	2,699

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٣) : الأرقام القياسية لأسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

(1994 = 100)

(١٩٩٤=١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيميائية Chemicals	زيت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
Price Indices of Exports										
الأرقام القياسية لأسعار الصادرات										
1998	113.5	80.2	127.9	110.1	105.5	126.1	116.9	82.3	133.7	١٩٩٨
1999	110.7	82.9	125.3	101.4	103.0	115.2	122.0	79.6	120.6	١٩٩٩
2000	105.8	84.4	125.2	98.5	102.7	92.9	112.8	71.4	117.4	٢٠٠٠
2001	107.2	90.4	127.7	106.8	99.5	92.8	106.1	69.9	142.9	٢٠٠١
2002 ⁽¹⁾	109.1	88.3	123.4	108.8	100.0	97.1	101.6	63.5	166.5	(١)٢٠٠٢
2002 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠٢
March	110.1	76.8	125.3	108.4	100.8	93.6	100.6	56.0	182.0	آذار
April	113.9	78.9	124.5	117.6	108.7	93.8	103.1	62.4	176.7	نيسان
May	108.6	82.0	134.3	112.5	97.0	93.8	101.1	60.8	168.1	ايار
June	107.5	81.6	134.7	111.7	97.3	93.8	101.3	63.0	158.5	حزيران
July	108.4	79.7	120.1	118.0	99.9	93.8	101.5	62.0	159.2	تموز
August	110.4	84.0	123.4	109.8	104.9	93.9	103.8	62.3	161.7	أب
September	107.9	78.7	123.9	103.4	103.1	93.9	97.8	62.1	166.9	ايلول
October	109.8	100.0	128.5	106.0	100.9	93.9	103.2	62.1	163.2	تشرين اول
November	108.1	101.0	127.0	104.3	99.2	93.9	103.4	62.1	154.4	تشرين ثاني
December	108.6	121.5	103.2	101.2	93.9	133.6	103.6	61.9	156.2	كانون اول
2003 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠٣
January	107.5	100.4	122.3	98.6	99.2	93.9	102.5	60.8	159.2	كانون ثاني
February	107.0	99.1	126.4	90.8	97.9	93.9	102.5	61.8	165.3	شباط
March	110.2	100.1	126.9	94.0	105.2	93.9	100.9	60.7	171.7	آذار
Quantity Indices of Exports										
الأرقام القياسية لكميات الصادرات										
1998	116.2	241.6	88.4	105.5	117.7	75.0	110.9	179.5	136.5	١٩٩٨
1999	119.5	231.7	139.1	123.7	128.1	64.5	105.7	93.2	115.3	١٩٩٩
2000	128.9	384.1	140.6	135.9	129.0	77.9	107.2	296.7	108.8	٢٠٠٠
2001	158.7	722.3	243.2	184.6	132.1	71.6	114.7	801.1	104.7	٢٠٠١
2002 ⁽¹⁾	177.7	1137.1	202.1	163.7	147.9	113.4	119.6	1192.2	99.9	(١)٢٠٠٢
2002 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠٢
March	177.5	1035.6	196.5	191.8	154.0	84.4	136.5	1786.4	102.7	آذار
April	152.3	877.4	170.8	119.0	135.9	133.0	115.8	1217.2	92.0	نيسان
May	183.0	866.9	166.2	207.4	165.1	77.1	177.9	745.8	93.6	ايار
June	182.6	1346.9	225.2	158.6	146.5	61.9	124.2	1647.4	88.0	حزيران
July	220.9	1933.7	236.1	197.8	174.6	146.1	113.0	1487.0	100.2	تموز
August	170.9	1301.8	251.4	173.1	142.1	124.1	65.3	1277.3	89.8	أب
September	218.1	1575.5	378.3	204.3	160.5	201.1	130.6	1431.9	95.5	ايلول
October	186.4	1274.7	116.6	170.2	138.5	155.2	129.1	1573.9	80.5	تشرين اول
November	177.9	896.0	201.7	124.6	140.2	197.3	98.3	676.6	168.5	تشرين ثاني
December	200.2	1144.9	139.4	144.1	180.0	122.6	156.4	1293.7	102.6	كانون اول
2003 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠٣
January	174.7	835.8	194.7	131.9	162.1	55.1	123.6	746.8	144.4	كانون ثاني
February	148.8	1259.3	52.9	115.8	93.0	63.3	97.3	808.7	92.2	شباط
March	187.5	1202.3	113.5	180.9	156.8	125.6	135.8	415.3	95.1	آذار

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٤) : الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات

TABLE NO. (44) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

(1994 = 100)

(١٩٩٤=١٠٠)

الفترة Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufac- tured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manuf- actured Goods	مواد كيمياوية Chem- icals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدي ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Bever- ages and Tobacco	مواد غذائية وحيووانات حية Food and Live Animals	الفترة
Price Indices of Imports											
1998	119.8	81.6	162.1	125.7	124.2	125.9	70.6	83.2	83.8	107.0	١٩٩٨
1999	116.9	83.9	145.0	121.8	133.1	125.9	89.8	78.0	79.1	99.8	١٩٩٩
2000	119.7	76.9	143.1	122.2	124.0	87.0	136.4	81.6	84.6	100.2	٢٠٠٠
2001	122.5	87.1	152.1	123.6	122.8	66.8	131.8	87.7	98.1	104.5	٢٠٠١
2002 ⁽¹⁾	123.3	81.0	157.3	117.4	121.5	52.9	141.3	90.9	96.2	107.2	(١)٢٠٠٢
2002 ⁽¹⁾											(١)٢٠٠٢
March	121.0	74.1	158.2	114.0	116.6	53.8	133.0	96.3	94.2	108.3	آذار
April	120.9	72.0	154.1	115.3	118.5	54.2	140.5	94.4	93.5	106.5	نيسان
May	121.9	86.7	149.1	115.4	122.1	51.8	143.0	99.8	95.7	109.3	ايار
June	123.9	76.6	161.3	116.4	125.1	52.0	140.2	86.8	97.3	107.6	حزيران
July	125.6	87.2	159.6	120.0	124.6	53.2	145.1	85.7	96.9	109.0	تموز
August	125.1	85.7	157.1	117.4	125.1	51.6	150.9	84.4	95.0	108.9	آب
September	126.8	86.2	158.6	120.7	112.4	53.7	165.6	84.8	100.7	108.3	ايلول
October	125.5	84.8	157.3	121.4	126.4	54.4	145.8	86.9	96.2	107.0	تشرين اول
November	123.5	80.2	156.2	119.3	121.3	53.0	144.5	87.4	93.3	105.9	تشرين ثاني
December	126.0	84.9	158.5	116.8	121.4	54.9	160.9	85.9	99.5	105.4	كانون اول
2003 ⁽¹⁾											(١)٢٠٠٣
January	119.6	83.3	139.4	119.5	124.6	75.9	162.5	75.9	96.2	88.4	كانون ثاني
February	120.1	85.4	130.1	116.9	133.8	92.2	166.3	86.7	94.9	92.8	شباط
March	124.1	87.0	153.7	117.0	123.8	89.4	162.5	82.1	94.5	92.7	آذار
Quantity Indices of Imports											
1998	96.4	145.8	80.6	80.0	101.1	55.9	121.2	149.9	198.3	122.4	١٩٩٨
1999	95.3	142.8	82.9	74.3	90.3	43.4	123.3	152.0	245.7	118.9	١٩٩٩
2000	115.1	155.6	107.9	94.1	101.2	58.2	124.0	177.4	282.9	128.6	٢٠٠٠
2001	118.8	154.8	101.8	124.3	110.4	69.7	125.4	169.5	239.4	121.6	٢٠٠١
2002 ⁽¹⁾	121.1	200.1	92.4	134.4	117.1	132.2	125.7	164.9	309.7	110.3	(١)٢٠٠٢
2002 ⁽¹⁾											(١)٢٠٠٢
March	133.1	199.0	96.0	147.6	135.5	89.6	127.2	213.0	279.8	160.6	آذار
April	114.4	188.9	85.9	113.6	127.8	101.5	128.3	140.3	386.7	95.0	نيسان
May	117.2	209.2	79.4	124.3	112.4	94.7	124.4	102.7	309.0	142.1	ايار
June	112.2	225.2	96.5	143.7	110.7	98.1	72.9	287.8	401.0	70.9	حزيران
July	133.1	221.2	115.4	148.8	133.1	131.1	116.2	189.3	354.8	109.0	تموز
August	130.7	188.3	100.2	150.0	118.2	182.8	136.2	231.9	363.8	94.3	آب
September	137.2	177.6	111.4	141.9	125.5	158.9	142.5	208.0	275.7	133.2	ايلول
October	137.4	229.9	104.0	165.3	131.5	168.8	144.0	210.1	273.9	100.9	تشرين اول
November	114.0	242.9	72.9	123.4	104.1	189.9	134.5	104.4	296.9	117.1	تشرين ثاني
December	125.3	192.4	85.2	172.1	113.4	240.4	129.7	98.0	276.3	92.3	كانون اول
2003 ⁽¹⁾											(١)٢٠٠٣
January	128.2	180.9	95.0	135.0	118.6	107.8	133.2	197.5	353.5	143.7	كانون ثاني
February	102.8	119.4	77.1	103.6	84.5	161.3	117.8	129.8	282.0	104.7	شباط
March	144.0	170.7	110.5	145.5	156.5	263.0	123.8	226.2	392.8	147.2	آذار

(1): Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٥) : القادمون حسب الجنسية

TABLE NO. (45) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other National- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1998	4586.0	51.4	87.7	309.3	38.7	74.4	91.2	394.4	327.4	608.6	946.4	373.4	1283.1	١٩٩٨
1999	4767.5	52.0	100.4	372.3	39.7	104.5	78.3	391.0	358.1	609.4	939.2	270.3	1452.3	١٩٩٩
2000	4618.1	57.4	99.4	404.0	47.3	108.0	59.4	328.7	330.3	471.2	898.2	215.0	1599.2	٢٠٠٠
2001	5235.0	38.6	59.3	346.9	36.7	99.0	70.6	388.3	417.3	602.7	1127.2	325.1	1723.3	٢٠٠١
2002	5542.7	38.8	58.3	284.3	35.1	110.5	104.1	487.1	391.6	687.4	1364.0	354.8	1626.7	٢٠٠٢
2002														٢٠٠٢
April	309.5	2.6	3.5	16.6	3.3	6.6	5.3	19.5	24.4	31.9	65.6	12.8	117.4	نيسان
May	342.4	3.6	5.4	16.8	2.7	10.1	6.3	24.1	29.1	39.2	78.1	11.9	115.1	ايار
June	505.0	3.9	7.5	17.2	2.3	11.3	8.5	42.6	31.5	78.5	131.8	16.7	153.2	حزيران
July	656.4	4.3	7.5	33.0	3.1	14.9	9.8	82.3	43.7	133.9	122.6	27.5	173.8	تموز
August	678.5	3.8	6.8	46.7	3.3	12.9	10.0	102.0	42.3	116.3	140.5	26.8	167.1	آب
September	477.5	3.4	4.6	24.5	3.0	9.6	11.2	46.5	37.3	58.8	133.4	28.9	116.3	ايلول
October	464.7	3.6	4.6	25.7	4.1	9.8	10.5	38.4	27.2	48.5	130.8	30.0	131.5	تشرين اول
November	480.2	2.6	3.3	14.2	2.9	7.1	9.5	21.4	28.0	22.2	164.7	91.3	113.0	تشرين ثاني
December	491.8	3.2	4.3	23.8	2.7	7.6	8.5	31.0	35.0	50.7	134.1	55.0	135.9	كانون اول
2003														٢٠٠٣
January	358.8	3.3	4.1	15.8	2.1	8.6	10.6	29.2	29.8	35.9	95.1	17.2	107.1	كانون ثاني
February	444.5	2.6	3.7	19.8	2.0	11.6	20.2	31.8	28.5	50.3	126.2	20.3	127.5	شباط
March	267.6	1.9	2.3	13.6	0.9	2.3	8.8	16.7	16.7	28.9	83.3	16.9	75.3	آذار
April	231.3	1.5	2.5	11.6	1.3	5.7	7.4	14.2	3.6	27.1	73.0	15.9	67.5	نيسان

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٦) : المغادرون حسب الجنسية

TABLE NO. (46) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع	جنسيات أخرى	الولايات المتحدة الامريكية	جنسيات أوروبية أخرى	بريطاني	جنسيات آسيوية أخرى	تركي	جنسيات عربية أخرى	عراقي	سعودي	سوري	مصري	أردني	الفترة
		Other Nation- alities		Other European Nation- alities		Other Asian Nation- alities		Other Arab Nation- alities						
	Total		U.S.A		British		Turkish		Iraqi	Saudi	Syrian	Egyptian	Jordanian	
1998	4646.8	52.9	87.5	333.0	42.5	82.7	107.1	379.3	317.7	581.3	931.0	384.9	1346.9	١٩٩٨
1999	4579.9	49.3	93.1	364.9	37.7	96.7	83.0	351.8	339.2	535.0	809.1	257.6	1562.5	١٩٩٩
2000	4077.2	52.8	89.7	353.6	41.9	90.7	43.4	257.6	308.7	330.1	689.1	192.6	1627.0	٢٠٠٠
2001	4540.3	34.8	51.4	312.6	32.4	73.2	40.1	295.1	374.4	429.7	835.8	305.6	1755.2	٢٠٠١
2002	5360.0	35.2	52.8	262.2	33.0	88.1	78.4	468.8	384.6	634.1	1281.8	312.7	1728.3	٢٠٠٢
2002														٢٠٠٢
April	282.6	2.4	3.2	18.3	4.4	5.3	2.8	16.9	22.4	21.2	45.3	8.2	132.2	نيسان
May	321.0	3.2	3.5	15.0	2.3	8.0	5.0	23.0	24.4	33.9	75.9	10.3	116.5	ايار
June	435.4	3.0	4.6	14.9	2.0	7.4	6.0	39.0	29.4	65.5	124.4	17.5	121.7	حزيران
July	613.5	3.5	6.5	27.7	2.4	10.8	7.5	74.3	40.7	126.2	130.0	24.1	159.8	تموز
August	753.1	4.0	8.9	48.5	3.2	12.5	8.3	112.3	39.9	126.1	144.4	22.1	222.9	آب
September	537.6	3.5	5.1	24.0	2.9	8.8	8.6	53.0	38.2	65.8	141.5	21.6	164.6	أيلول
October	468.6	3.4	4.8	21.8	3.7	7.7	8.8	36.4	32.4	46.5	127.9	28.0	147.2	تشرين اول
November	504.6	2.6	3.3	15.3	3.4	5.7	8.8	26.1	33.7	23.3	166.9	85.3	130.2	تشرين ثاني
December	473.1	3.2	4.1	20.2	2.4	7.3	8.2	26.5	38.4	48.9	133.3	56.7	123.9	كانون اول
2003														٢٠٠٣
January	392.2	3.2	4.1	19.0	2.2	8.3	9.7	34.1	30.2	36.8	93.2	14.6	136.8	كانون ثاني
February	405.4	2.6	3.7	18.7	2.0	9.8	19.1	28.7	27.8	47.7	120.2	15.3	109.8	شباط
March	267.8	2.2	2.6	9.0	1.1	7.4	8.2	17.8	23.5	29.6	81.3	12.2	72.9	آذار
April	222.1	1.7	2.4	11.0	1.3	4.7	6.6	12.3	8.0	24.4	68.4	9.9	71.4	نيسان

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الأمن العام.

جدول رقم (٤٧) : نشاط ميناء العقبة

TABLE NO. (47) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousand Tons

الف طن

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب Number of Passengers		عدد البواخر Number of Vessels	الفترة
	ترانزيت	مستوردات	صادرات أخرى Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports			مغادرون		قادمون			
					أخرى	بوتاس	أسمدة						
											فوسفات		
Transit	Imports			Other	Potash	Fertilizers	Phosphate	Departures	Arrivals				
1998	682.8	4,650.9	80.4	202.5	722.2	1,508.2	1,068.5	3,728.5	12,644.0	378,627	354,608	2,608	١٩٩٨
1999	561.1	4,812.7	94.2	203.2	730.5	1,653.6	1,165.6	3,632.8	12,853.7	359,980	345,646	2,351	١٩٩٩
2000	424.7	4,934.9	48.7	207.7	787.0	1,865.4	1,158.4	3,125.7	12,552.5	344,866	293,676	2,505	٢٠٠٠
2001	641.7	4,609.9	39.3	232.3	1,124.2	1,857.4	989.5	3,548.8	13,043.1	344,278	330,065	2,673	٢٠٠١
2002	919.1	4,367.1	447.8	258.3	1,115.8	1,882.4	1,174.3	3,994.0	14,158.8	339,627	307,051	2,789	٢٠٠٢
2002													٢٠٠٢
April	108.3	352.2	1.6	23.0	182.5	133.9	104.6	376.6	1,282.7	13,677	15,734	235	نيسان
May	35.6	482.7	31.3	20.9	159.6	278.8	98.5	397.4	1,504.8	14,928	11,335	232	ايار
June	36.4	288.8	1.1	20.8	60.0	157.8	101.7	359.5	1,026.1	31,860	14,004	220	حزيران
July	26.1	440.7	29.0	20.1	78.4	128.1	133.1	374.0	1,229.5	33,067	26,412	245	تموز
August	33.1	338.8	58.1	27.3	49.7	62.0	117.1	231.9	918.0	29,579	37,475	233	آب
September	32.9	354.3	19.5	20.9	86.5	158.8	110.9	405.5	1,189.3	28,407	32,448	235	ايلول
October	43.2	324.9	31.5	21.8	51.8	191.4	81.6	277.8	1,024.0	29,424	21,023	231	تشرين اول
November	99.3	514.2	32.8	21.8	31.7	123.7	103.9	308.7	1,236.1	44,026	72,162	258	تشرين ثاني
December	99.9	299.1	18.3	21.5	47.0	263.3	119.8	320.7	1,189.6	59,309	18,854	224	كانون اول
2003													٢٠٠٣
January	77.9	474.6	4.2	24.3	53.5	178.1	83.0	294.2	1,189.8	15,329	18,052	239	كانون ثاني
February	60.7	266.1	40.1	17.3	106.8	126.6	40.0	281.7	939.3	21,987	16,604	215	شباط
March	29.9	435.0	3.3	19.0	346.4	190.4	99.5	353.5	1,477.0	14,755	14,506	224	آذار
April	145.8	783.8	33.0	16.2	60.4	123.5	62.5	240.4	1,465.6	12,383	13,797	180	نيسان

Source: Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

جدول رقم (٤٨) : المصدر الصناعي للنتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (48) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million

مليون دينار

	2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	
Agriculture	126.5	115.6	117.0	115.9	144.7	148.3	الزراعة
Mining and Quarrying	189.8	176.7	171.5	163.8	170.4	169.9	التعدين و المحاجر
Manufacturing	920.3	833.8	797.8	750.3	742.0	621.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	140.1	134.8	134.4	129.4	121.2	117.9	الكهرباء والمياه
Construction	238.6	226.6	203.3	207.1	214.6	240.5	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	654.0	650.3	602.0	543.2	532.4	510.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	941.9	880.1	823.7	762.2	717.1	672.7	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	1,186.4	1,134.3	1,072.0	990.5	979.2	918.5	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	274.7	258.9	236.6	224.3	200.3	178.3	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	1,121.1	1,077.4	1,042.2	995.7	943.2	896.1	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	69.7	68.0	59.9	57.4	56.0	52.9	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	8.0	7.6	9.7	7.9	6.6	5.2	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-130.0	-120.0	-111.4	-93.5	-107.5	-81.0	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	5,741.1	5,444.1	5,158.7	4,854.2	4,720.2	4,451.3	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس
Net Taxes on Products	849.7	815.9	843.7	913.2	889.6	686.2	صافي الضرائب على المنتجات
GDP at Market Prices	6,590.8	6,260.0	6,002.4	5,767.4	5,609.8	5,137.5	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Net Factor Income From Abroad	78.3	132.7	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
GNP at Market Prices	6,669.1	6,392.7	6,097.9	5,758.7	5,604.0	5,090.1	النتائج القومي الاجمالي باسعار السوق
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,237	1,208	1,191	1,177	1,180	1,117	نصيب الفرد من النتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (دينار)
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
GDP at Current Basic Prices	5.5	5.5	6.3	2.8	6.0	7.4	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية
GDP at Constant Basic Prices (1994=100)	5.0	4.7	4.8	2.8	3.1	3.6	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
GDP at Current Market Prices	5.3	4.3	4.1	2.8	9.2	4.6	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية
GDP at Constant Market Prices (1994=100)	4.9	4.2	4.2	3.1	3.0	3.3	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	2.4	1.4	1.2	-0.2	5.6	1.0	نصيب الفرد من النتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1994=100)	2.0	1.4	1.3	0.0	-0.4	-0.2	نصيب الفرد من النتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
	(نسبة الى النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية %)						
	(As a Percent of GDP at Current Basic Prices)						
Commodity Producing Sectors	28.1	27.3	27.6	28.2	29.5	29.2	قطاعات الانتاج السلمي
Services Sectors	71.9	72.7	72.4	71.8	70.5	70.8	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics .

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٤٩) : مخفض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (49) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1994 = 100)

(١٠٠ = ١٩٩٤)

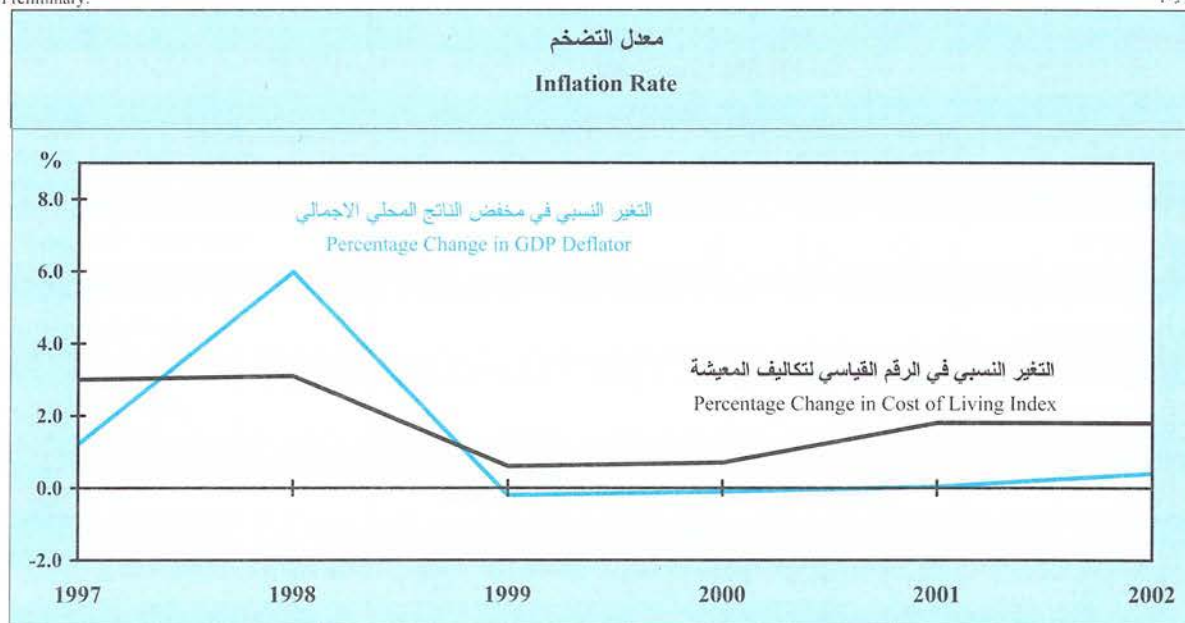
	2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	
Agriculture	67.9	70.4	72.8	78.1	69.0	79.9	الزراعة
Mining and Quarrying	124.0	126.7	127.8	115.7	123.7	125.4	التعدين و المحاجر
Manufacturing	107.5	107.7	109.0	108.1	112.1	102.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	104.4	104.1	106.6	107.9	107.8	107.7	الكهرباء والمياه
Construction	85.2	86.4	86.1	88.7	98.3	91.5	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	111.7	113.0	108.5	107.0	110.0	90.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	103.4	102.1	101.2	98.0	98.1	109.4	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate							خدمات المال والتأمين والعقارات
and Business Services	119.7	117.7	115.4	111.4	110.2	108.8	وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	135.5	132.7	132.2	125.6	121.0	119.3	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	130.7	128.3	127.5	129.8	127.0	123.0	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit							منتجو الخدمات الخاصة التي
Services for Households	116.1	112.8	110.9	109.6	109.1	106.7	لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	116.1	116.5	112.8	101.5	101.5	102.0	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	107.2	106.8	107.2	106.2	108.4	108.3	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
GDP Deflator at Basic Prices	112.5	112.0	111.1	109.6	109.5	106.5	مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس
Net Taxes on Products	106.3	106.1	111.3	121.6	124.0	98.0	صافي الضرائب على المنتجات
GDP Deflator at Market Prices	111.7	111.2	111.2	111.3	111.6	105.3	مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Inflation Rate as Measured by Percentage							معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في
Change in GDP Deflator	0.4	0.04	-0.1	-0.2	6.0	1.2	مخفض الناتج المحلي الاجمالي %
Inflation Rate as Measured by Percentage							معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في
Change in Cost of Living Index	1.8	1.8	0.7	0.6	3.1	3.0	الرقم القياسي العام لتكاليف المعيشة %

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم (٥٠) : الأهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار ١٩٩٤

TABLE NO. (50) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	
Agriculture	3.6	3.5	3.4	3.3	4.9	4.5	الزراعة
Mining and Quarrying	3.0	2.9	2.9	3.2	3.2	3.2	التعدين و المحاجر
Manufacturing	16.8	15.9	15.8	15.7	15.3	14.5	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.6	2.7	2.7	2.7	2.6	2.6	الكهرباء و المياه
Construction	5.5	5.4	5.1	5.3	5.1	6.3	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	11.5	11.8	11.9	11.5	11.2	13.5	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	17.9	17.7	17.5	17.5	17.0	14.7	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	19.4	19.8	20.0	20.1	20.6	20.2	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	4.0	4.0	3.9	4.0	3.8	3.6	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	16.8	17.3	17.6	17.3	17.2	17.4	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-2.4	-2.3	-2.2	-2.0	-2.3	-1.8	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الناتج المحلي الإجمالي، بأسعار الأساس

Source : Department of Statistics .

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥١) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار ١٩٩٤

TABLE NO. (51) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	2002 ⁽¹⁾	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	
Agriculture	13.4	2.2	8.4	-29.3	13.0	-8.5	الزراعة
Mining and Quarrying	9.8	4.0	-5.2	2.8	1.8	13.2	التعدين و المحاجر
Manufacturing	10.6	5.8	5.5	4.9	9.3	10.8	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	3.6	2.6	5.2	6.6	2.8	5.5	الكهرباء و المياه
Construction	6.8	11.0	1.1	7.0	-17.0	-7.9	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	1.7	3.7	9.2	5.0	-14.3	5.2	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	5.7	5.9	4.6	6.4	18.8	1.6	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	2.9	3.7	4.4	0.1	5.3	2.6	خدمات المال و التأمين و العقارات وخدمات الأعمال
Social and Personal Services	3.9	9.0	0.2	7.9	10.7	20.9	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	2.1	2.8	6.5	3.3	2.0	3.2	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	-0.5	11.7	3.0	2.0	3.6	-0.8	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	6.5	-24.8	10.6	20.0	27.5	-10.5	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	8.0	8.1	18.0	-11.2	32.6	1.2	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	5.0	4.7	4.8	2.8	3.1	3.6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥٢) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (52) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million	ملليون دينار						
	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	1995	
	الطلب الكلي						
	Total Demand						
Total Consumption	6,277.7	5,552.9	5,477.4	4,959.6	4,657.5	4,157.2	الاستهلاك الكلي
Public	1,421.6	1,386.7	1,367.0	1,312.5	1,204.1	1,111.3	العام
Private	4,856.1	4,166.2	4,110.4	3,647.1	3,453.4	3,045.9	الخاص
Gross Capital Formation	1,327.2	1,247.0	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Gross Fixed Capital Formation	1,263.2	1,353.6	1,189.8	1,325.1	1,445.3	1,395.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Buildings and Constructions	617.3	688.1	656.4	809.7	951.5	1,043.2	العقارات والابنية
Machines and Equipments	645.9	665.5	533.4	515.4	493.8	351.8	آلات ومعدات
Change in Stocks	64.0	-106.6	35.6	-3.3	52.1	159.3	التغير في المخزون
Exports of Goods and Services	2,507.0	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	الصادرات من السلع والخدمات
Total Demand = Total Supply	10,111.9	9,305.3	9,218.5	8,814.2	8,752.1	8,150.0	الطلب الكلي = العرض الكلي
	العرض الكلي						
	Total Supply						
Imports of Goods and Services	4,109.5	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	المستوردات من السلع والخدمات
GDP at Market Prices	6,002.4	5,767.4	5,609.8	5,137.5	4,912.2	4,714.8	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Exports of Goods and Services	2,507.0	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	الصادرات من السلع والخدمات
Minus Imports of Goods and Services	4,109.5	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	ناقصا المستوردات من السلع والخدمات
Resources Gap	-1,602.5	-1,032.5	-1,093.0	-1,143.9	-1,242.7	-996.7	فجوة الموارد
Domestic Savings	-275.3	214.5	132.4	177.9	254.7	557.6	الادخار المحلي
Minus Gross Capital Formation	1,327.2	1,247.0	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	ناقصا التكوين الرأسمالي الاجمالي
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
Total Consumption	13.1	1.4	10.4	6.5	12.0	6.0	الاستهلاك الكلي
Gross Capital Formation	6.4	1.8	-7.3	-11.7	-3.7	7.1	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Exports of Goods and Services	0.1	-0.4	-0.7	-2.5	6.5	16.5	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	16.2	-2.0	-1.8	-4.3	11.8	10.5	المستوردات من السلع والخدمات
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية %)						
	(As a Percent of GDP at Current Market Prices)						
Public Consumption	23.7	24.0	24.4	25.5	24.5	23.6	الاستهلاك العام
Private Consumption	80.9	72.2	73.3	71.0	70.3	64.6	الاستهلاك الخاص
Gross Fixed Capital Formation	21.0	23.5	21.2	25.8	29.4	29.6	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٣) : الدخل القومي المتاح و تخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (53) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million

مليون دينار

	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	1995	
Compensation of Employees	2,347.2	2,319.5	2,181.8	2,020.3	1,922.8	1,808.2	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From							صافي تعويضات العاملين من
Abroad , Net	114.3	100.9	92.1	100.6	101.1	78.3	العالم الخارجي
Operating Surplus	2,082.0	1,793.0	1,847.7	1,787.4	1,653.5	1,710.8	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income							صافي دخل الملكية وعائد
From Abroad, Net	-18.8	-109.6	-97.9	-148.0	-213.4	-195.1	التنظيم من العالم الخارجي
Net Taxes on Production and Imports	904.0	979.8	964.2	764.8	818.4	762.2	صافي الضرائب على الانتاج والمستوردات
Other Current Transfers From							صافي التحويلات الجارية
Abroad, Net	1,548.5	1,328.3	1,114.3	1,212.1	1,197.6	933.7	الاخرى من العالم الخارجي
National Disposable Income	6,977.2	6,411.9	6,102.2	5,737.2	5,480.0	5,098.1	الدخل القومي المتاح
Public Consumption	1421.6	1386.7	1367.0	1312.5	1,204.1	1,111.3	الاستهلاك العام
Private Consumption	4856.1	4166.2	4110.4	3647.1	3,453.4	3,045.9	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	699.5	859.0	624.8	777.6	822.5	940.9	الادخار المتاح الصافي
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices (JD)	1,385	1,309	1,283	1,247	1,233	1,188	بالاسعار الجارية (بالدينار الاردني)
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
National Disposable Income at Current Prices	8.8	5.1	6.4	4.7	7.5	9.1	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices	5.8	2.0	2.9	1.1	3.8	5.2	بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Constant Prices	6.0	2.2	-2.9	-0.1	1.7	3.3	بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٤) : التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (54) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million

مليون دينار

	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	1995	
Agriculture	33.4	24.2	36.1	29.4	32.0	27.6	الزراعة
Mining and Quarrying	42.3	27.9	76.2	33.8	62.1	11.6	التعدين و المحاجر
Manufacturing	126.0	96.1	118.1	147.7	120.9	77.9	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	129.4	370.9	80.6	115.1	87.9	93.6	الكهرباء والمياه
Construction	4.7	9.2	4.2	5.1	12.3	15.2	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	97.7	114.0	57.9	49.6	42.7	18.0	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	254.6	110.8	150.0	102.4	115.1	55.8	النقل والاتصالات
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	251.3	258.7	320.3	487.4	637.9	751.8	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	30.1	42.5	50.1	66.1	31.7	55.7	خدمات اجتماعية و شخصية
Government Services	287.8	296.6	287.9	279.6	296.8	280.7	الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	5.9	2.7	8.4	8.9	5.9	7.1	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح و تخدم العائلات
Gross Fixed Capital Formation	1,263.2	1,353.6	1,189.8	1,325.1	1,445.3	1,395.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Change in Stocks	64.0	-106.6	35.6	-3.3	52.1	159.3	التغير في المخزون
Gross Capital Formation	1,327.2	1,247.0	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Consumption of Fixed Capital	669.2	675.1	616.1	565.0	517.5	433.6	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Capital Formation	658.0	571.9	609.3	756.8	979.9	1,120.7	التكوين الرأسمالي الصافي
Percentage Change in Gross Capital Formation	6.4	1.8	-7.3	-11.7	-3.7	7.1	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الاجمالي %
(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية %)							
(As a Percent of GDP at Current Market Prices)							
Gross Capital Formation	22.1	21.6	21.8	25.7	30.5	33.0	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Domestic Savings	-4.6	3.7	2.4	3.5	5.2	11.8	الادخار المحلي
National Savings	-3.0	3.6	2.3	2.5	2.9	9.3	الادخار القومي
مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الاجمالي							
Financing of Gross Capital Formation							
Domestic Savings	-275.3	214.5	132.4	177.9	254.7	557.6	الادخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	-116.8	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	-179.8	205.8	126.6	130.5	142.4	440.8	الادخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	1548.5	1328.3	1114.3	1212.1	1197.6	933.7	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
Gross Disposable Savings	1368.7	1534.1	1240.9	1342.6	1340.0	1374.5	الادخار المتاح الاجمالي
Capital Transfers From Abroad (Net)	223.6	20.9	-304.9	-38.8	-184.5	-165.4	صافي التحويلات الراسمالية من العالم الخارجي
Borrowing From Abroad (Net)	-265.1	-308.0	289.4	18.0	341.9	345.2	صافي الاقتراض من العالم الخارجي
Gross Capital Formation	1327.2	1247.0	1225.4	1321.8	1497.4	1554.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الزراعي والرقم القياسي للانتاج الزراعي

TABLE NO. (55) : AGRICULTURAL PRODUCTION AND AGRICULTURAL PRODUCTION INDEX

Thousand Ton

الف طن

	2001 ⁽²⁾	2000	1999	1998	1997	
	الانتاج النباتي					
	Plant Production					
A) Field Crops, of which:						أ - المحاصيل الحقلية، منها :
Wheat	37.2	25.4	9.3	36.0	41.8	قمح
Barley	41.2	12.1	4.9	27.4	29.4	شعير
Tobacco	1.3	2.7	0.6	2.3	2.7	تبغ
Lentils	0.3	1.1	0.2	1.6	2.1	عدس
Corn	8.7	19.2	12.5	12.3	11.0	ذرة
Clover	109.1	59.6	32.4	27.4	27.3	برسيم
B) Vegetables, of which:						ب - الخضروات، منها :
Tomatoes	310.2	354.3	293.3	299.9	324.0	بندورة
Eggplant	36.7	35.7	43.7	52.9	39.7	باذنجان
Cucumbers	78.1	135.6	68.1	93.3	62.2	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	30.0	38.3	83.1	62.6	41.0	زهرة وملفوف
Melons	85.8	69.0	142.1	106.8	124.0	بطيخ وشمام
Potatoes	101.3	97.1	96.3	88.1	94.7	بطاطا
Zucchini	57.5	49.5	35.7	37.3	28.8	كوسا
C) Fruitfull Trees, of which:						ج - الأشجار المثمرة، منها:
Olives	59.7	134.3	38.3	137.5	57.1	زيتون
Grapes	58.0	23.9	18.2	17.9	18.3	عنب
Citrus Fruits	136.6	124.6	85.6	161.3	168.9	حمضيات
Bananas	24.3	20.8	36.4	24.5	18.2	موز
Apple	37.1	37.5	31.0	38.5	31.0	تفاح
Peach	8.1	6.9	10.6	7.0	3.8	دراق
	الانتاج الحيواني ⁽¹⁾					
	Livestock Production ⁽¹⁾					
Red Meat	N.A.	15.1	21.0	22.1	15.5	اللحوم الحمراء
Poultry Meat	N.A.	118.5	110.0	93.1	98.0	الدجاج
Milk	N.A.	204.6	173.1	170.8	170.0	الحليب
Eggs (million egg)	N.A.	752.0	937.0	948.1	954.0	الببيض (مليون بيضة)
	الرقم القياسي لكميات الانتاج الزراعي (١٩٩٧=١٠٠)					
	Agricultural Production Index (1997=100)					
Field Crops	95.7	91.4	26.9	88.2	100.0	المحاصيل الحقلية
Vegetables	119.0	122.1	119.1	110.2	100.0	الخضراوات
Fruitfull trees	134.3	180.9	108.5	164.1	100.0	الأشجار المثمرة
General Index	122.1	140.5	104.6	125.9	100.0	الرقم القياسي العام

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Source Ministry of Agriculture / Directorate of Animal Production and Health

(١) : المصدر وزارة الزراعة / مديرية الانتاج والصحة الحيوانية.

(2) : Preliminary.

(٢) : أولية.

جدول رقم (٥٦) : كميات الانتاج للصناعات الرئيسية

TABLE NO. (56) : QUANTITIES PRODUCED BY MAJOR INDUSTRIES

	الكهرباء Electricity	الصناعات التحويلية Manufacturing					الصناعات الاستخراجية Mining and Quarrying		الوحدة الفترة
		منتجات بتروولية Petroleum Products	اسمنت Cement	كلنكر Clinker	احماض كيمياوية Chemical Acids	الاسمدة Fertilizers	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate	
Unit	مليون ك.و.س Mill.K.W.H.	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	
Period									
1998	6570.0	3236.9	2650.3	2441.7	1712.2	849.6	1526.9	5924.6	١٩٩٨
1999	6900.2	3266.0	2687.0	2445.1	1688.6	813.5	1800.2	6013.6	١٩٩٩
2000	7208.2	3578.2	2639.9	2400.0	1684.0	619.5	1936.3	5506.1	٢٠٠٠
2001	7365.7	3596.8	3173.3	2896.4	1407.5	670.5	1962.6	5878.1	٢٠٠١
2002	7864.9	3627.2	3454.5	3079.3	1649.1	695.3	1956.2	7107.2	٢٠٠٢
2002									٢٠٠٢
April	587.9	343.2	251.1	258.4	137.9	60.7	139.7	569.2	نيسان
January -April	2311.8	1262.7	950.8	911.3	488.6	218.7	635.0	2273.9	كانون ثاني - نيسان
May	666.9	272.1	319.5	292.8	139.9	61.6	172.4	597.1	ايار
June	691.1	121.7	286.6	303.2	141.9	56.3	160.5	599.0	حزيران
July	755.6	282.3	321.8	334.9	146.5	61.6	159.6	614.1	تموز
August	748.9	372.7	386.8	242.3	162.0	73.1	157.5	625.9	آب
September	710.5	336.1	379.7	289.8	142.8	77.4	160.7	593.4	ايلول
October	708.7	347.1	360.6	286.0	116.2	46.4	162.0	635.8	تشرين اول
November	650.7	324.6	323.0	316.0	168.9	61.1	172.4	556.6	تشرين ثاني
December	620.7	307.9	125.7	103.0	142.3	39.1	176.1	611.4	كانون اول
2003 ⁽¹⁾									٢٠٠٣ ^(١)
January	559.6	335.1	214.9	244.7	132.7	41.5	171.2	619.2	كانون ثاني
February	530.0	322.6	199.9	188.8	123.4	37.6	139.6	568.4	شباط
March	525.3	364.3	243.6	169.4	77.3	54.9	154.2	552.2	آذار
April	474.4	232.3	257.8	204.9	104.1	53.9	156.8	452.8	نيسان
January -April	2089.3	1254.3	916.2	807.8	437.5	187.9	621.8	2192.6	كانون ثاني - نيسان

Source : Industrial Companies in Jordan.

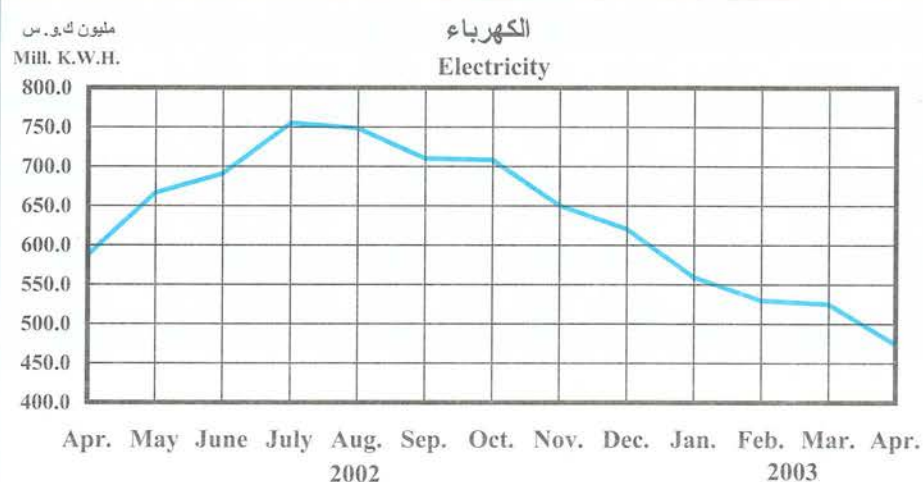
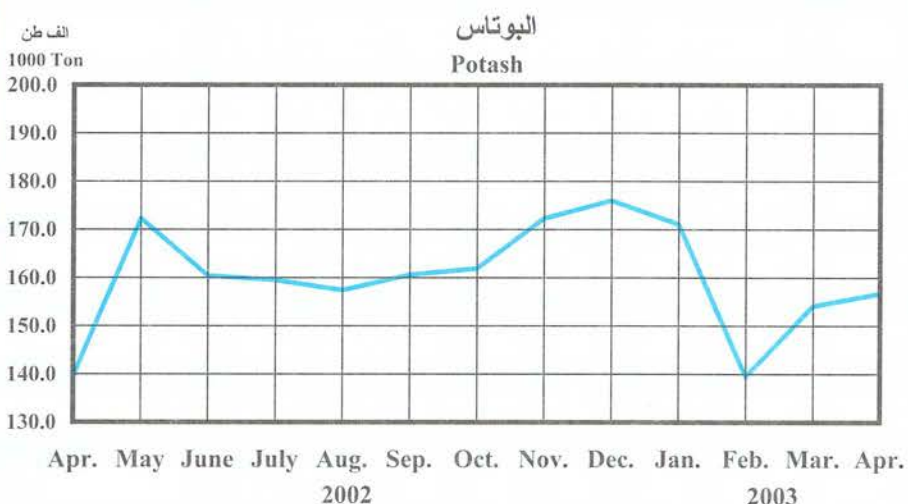
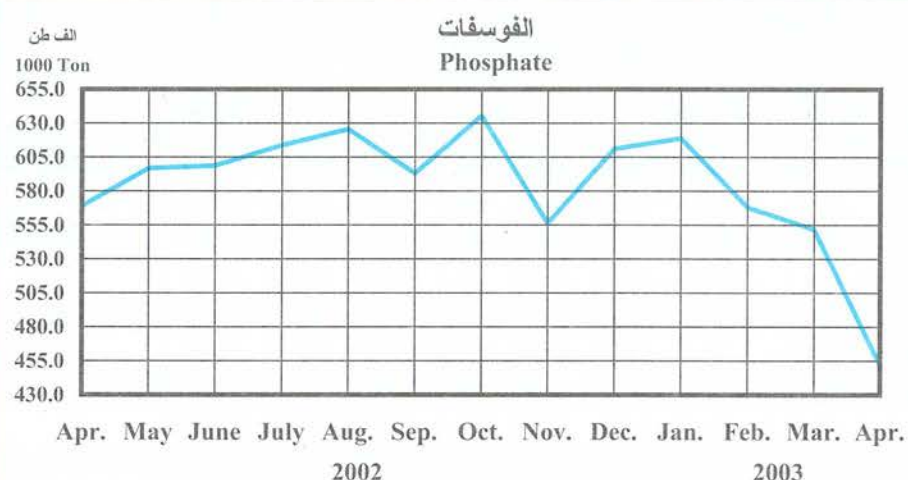
المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.

تطور انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء

PRODUCTION DEVELOPMENTS OF PHOSPHATE, POTASH, AND ELECTRICITY



جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

TABLE NO. (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٩٩٤=١٠٠)

2002 ^(١)					2002 ^(١)	2001	2000	1999	1998	الاهمية النسبية Weight	الصناعة
حزيران	ايار	نيسان	كانون ثاني - آذار	آذار							
June	May	April	January - March	March							
143.1	142.0	147.1	134.0	146.0	144.5	129.9	117.2	112.4	112.7	91.737	الصناعات الاستخراجية والتحويلية:
139.0	145.8	131.4	137.5	145.4	140.0	129.5	125.5	125.4	115.5	15.008	الصناعات الاستخراجية :
19.0	62.2	87.4	30.7	47.2	34.2	84.5	91.2	70.2	61.5	0.891	قطع الاحجار والكسارات
170.4	169.9	162.0	161.7	167.6	168.5	138.5	130.5	142.6	140.5	6.830	الفوسفات
124.2	133.5	108.1	127.8	136.5	126.2	126.6	124.9	116.1	98.6	7.287	البوتاس
143.9	141.3	150.2	133.3	146.1	145.4	130.0	115.6	109.9	112.1	76.729	الصناعات التحويلية :
104.2	98.8	86.5	85.1	106.9	119.8	108.0	106.8	108.8	102.1	13.550	المواد الغذائية
370.9	364.7	363.9	308.0	354.7	350.4	283.2	220.7	165.5	145.5	10.150	التبغ
50.5	52.3	62.8	56.3	64.7	60.0	54.4	74.9	85.7	99.5	4.271	الملابس والانسجة
60.5	51.7	60.5	55.3	61.2	46.5	49.2	62.0	54.1	98.7	1.130	الاحذية والجلود
288.1	219.0	376.1	320.1	347.6	259.3	165.6	143.6	142.7	108.0	2.797	الاثاث
87.0	77.1	85.2	80.8	97.2	83.5	81.1	79.6	81.8	94.0	2.808	الورق ومنتجاته
118.5	129.6	127.6	110.8	104.7	122.1	115.8	108.8	138.1	141.7	2.990	الاسمدة
162.2	154.9	121.7	106.8	132.7	130.7	136.0	112.5	147.4	139.5	0.874	الدهانات
177.8	198.3	250.6	202.1	152.9	178.5	204.2	185.1	149.5	159.0	4.596	الادوية
157.5	121.4	223.2	196.1	211.1	201.4	136.7	133.1	108.0	240.2	1.354	المنظفات والصابون
53.6	27.0	18.1	94.3	144.4	42.5	79.4	49.8	62.8	111.5	1.310	اللدائن في اشكالها الاولى
46.6	112.0	140.0	130.2	133.7	122.2	124.5	119.7	112.1	110.0	3.594	المنتجات البترولية
99.7	112.5	112.1	95.6	100.4	107.0	93.6	62.6	79.9	86.9	3.081	المنتجات البلاستيكية
103.8	113.9	89.8	83.9	92.2	105.3	93.6	79.1	80.7	80.4	9.040	الاسمنت والجير
105.3	68.7	72.2	62.1	71.7	80.7	98.7	80.4	87.8	72.3	1.972	الحديد والصلب
112.7	107.7	107.5	98.6	104.0	111.0	130.8	133.0	166.8	174.7	1.690	الطباعة والنشر
											صنع الاصناف المنتجة من
139.1	125.2	110.6	70.0	70.1	100.3	93.9	70.0	69.9	83.8	2.136	الخرسانة والاسمنت
											قطع و تشكيل واتمام
131.3	108.8	115.0	87.9	96.6	107.3	129.0	130.6	132.3	196.9	1.805	و تجهيز الاحجار
41.6	17.4	21.7	52.1	45.7	31.7	40.5	44.5	50.4	72.7	1.670	الالات والمعدات
144.9	149.4	184.1	130.5	134.7	143.1	134.3	123.0	118.9	114.5	1.062	الالات والاجهزة الكهربائية
											الصناعات الاساسية للمعادن
77.0	63.0	123.2	87.3	137.5	79.1	63.1	51.7	49.1	46.0	1.430	غير الحديدية
82.9	37.1	25.7	51.4	45.7	64.1	40.7	49.3	48.1	33.3	1.858	المركبات ذات المحركات
66.3	96.6	117.5	138.2	125.2	106.6	101.8	110.8	109.2	99.0	1.560	اخرى
152.5	165.3	147.1	142.2	139.5	161.2	152.5	148.7	147.4	140.4	8.263	الكهرباء
143.9	144.0	147.1	134.6	145.4	145.9	131.8	119.8	115.3	114.9	100.000	الرقم القياسي العام
-0.1	-2.1	1.2	14.7	21.3	10.7	10.0	3.9	0.3	2.6		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

TABLE (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CONTINUED)

(1994=100)

Industry	2003 ⁽¹⁾				2002 ⁽¹⁾					
	كانون ثاني - آذار January - March	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July
Mining , Quarrying , and Manufacturing:	114.5	109.1	98.4	136.1	128.7	137.2	153.7	157.4	163.5	159.3
Mining and Quarrying :	134.9	131.4	126.8	146.5	146.5	139.2	144.2	139.2	141.8	140.4
Stone Cutting and Quarrying	26.4	34.0	11.5	33.8	19.6	38.6	16.9	32.8	26.5	15.3
Phosphate	165.0	157.1	161.8	176.2	174.0	158.3	180.8	168.8	178.1	174.7
Potash	120.0	119.3	108.1	132.5	136.3	133.5	125.4	124.4	121.9	123.5
Manufacturing :	110.5	104.7	92.8	134.1	125.2	136.8	155.6	161.0	167.7	163.0
Food Items	95.3	79.4	81.1	125.3	168.8	192.1	137.7	136.6	130.5	127.0
Tobacco	251.5	196.1	232.8	325.6	292.5	260.2	395.1	396.8	423.8	412.8
Clothes and Textiles	53.7	60.8	39.9	60.5	43.4	74.4	88.2	73.9	64.2	41.8
Footwear and Leather	24.0	51.0	10.8	10.1	9.1	16.7	42.7	35.9	49.5	64.9
Furniture	66.5	81.9	32.6	84.9	14.1	149.3	182.1	250.9	311.7	359.9
Paper and its Products	76.6	80.8	61.2	87.8	66.4	66.3	86.5	86.0	102.2	103.3
Fertilizers	94.1	115.6	79.2	87.4	103.4	128.7	97.5	163.0	152.8	111.4
Paints	69.3	86.0	63.6	58.3	76.5	117.5	121.3	173.4	161.9	158.5
Pharmaceuticals	163.5	178.1	105.0	207.5	139.3	145.7	139.5	147.2	160.6	176.7
Detergents and Soap	280.9	235.0	283.7	324.0	235.0	151.5	266.6	242.4	201.8	228.7
Plastic in Primary Form	24.0	62.2	5.6	4.2	32.3	6.6	15.7	43.7	8.9	20.9
Petroleum Products	141.4	148.8	133.3	142.2	80.8	139.6	145.3	138.6	150.4	122.1
Plastic Products	77.6	60.8	78.7	93.3	80.4	75.7	128.0	147.6	121.8	119.3
Cement Lime and Plaster	73.6	87.7	59.0	74.0	79.9	114.5	128.0	133.9	133.8	114.5
Iron and Steel	76.2	55.4	59.4	113.8	131.3	43.9	79.5	92.1	84.6	104.2
Publishing and Printing	100.4	110.7	79.9	110.6	103.4	110.8	122.2	118.5	119.8	133.7
Manufacture of Articles of										
Concrete Cement and Plaster	61.8	72.4	39.1	73.9	86.3	76.2	112.4	90.9	125.3	128.1
Cutting Shaping and Finishing										
of Stone	95.0	86.4	76.7	121.8	94.3	76.6	108.1	117.6	133.3	138.9
Machinery and Equipments	6.1	7.0	6.3	4.9	6.3	15.1	24.4	25.2	31.7	41.1
Electrical Machinery and Apparatus	127.8	122.8	121.7	139.0	113.3	147.8	172.1	147.2	130.0	137.0
Non-Ferrous Metal Basic										
Industries	84.1	84.2	72.1	95.9	67.0	64.5	78.0	72.0	70.7	72.3
Motor Vehicles Trailers	29.5	11.4	14.3	62.9	60.0	71.4	62.8	45.7	122.9	105.7
Other	74.7	93.9	31.2	99.0	107.8	122.8	89.8	87.3	102.9	73.4
Electricity	132.0	130.1	131.1	134.9	154.2	160.9	176.9	176.3	185.9	188.2
General Index	116.0	110.8	101.1	136.0	130.8	139.2	155.6	159.0	165.3	161.7
Percentage Change	-13.8	9.6	-25.7	4.0	-6.0	-10.5	-2.1	-3.8	2.2	12.4

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بآلاف الأمتار المربعة

2002					2002	2001	2000	1999	1998	الفترة
تموز	حزيران	ايار	كانون ثاني - نيسان January - April	نيسان April						
July	June	May	January - April	April						
										(أ) للسكن
2,269	2,013	1,856	5,896	1,743	19,587	19,561	16,381	14,258	14,424	عدد الرخص
678	566	562	1,959	555	6,318	5,631	4,979	5,070	5,140	عمان
511	562	511	1,405	441	4,762	4,657	3,491	2,635	2,377	اربد
215	164	158	504	144	1,766	1,722	1,614	1,416	1,411	الزرقاء
865	721	625	2,028	603	6,741	7,551	6,297	5,137	5,496	أخرى
657.8	556.0	514.8	1,739.1	520.9	5,901.5	5,130.1	4,132.5	3,896.9	3,427.6	المساحة
382.7	314.6	300.0	1,054.1	324.3	3,581.6	2,811.9	2,253.1	2,399.5	2,000.5	عمان
86.1	88.9	89.8	239.1	72.5	837.0	800.6	587.3	466.2	385.9	اربد
52.6	38.1	32.9	134.8	36.3	453.0	432.4	382.9	318.4	307.5	الزرقاء
136.4	114.4	92.1	311.1	87.8	1,029.9	1,085.2	909.2	712.8	733.7	أخرى
										(ب) لاغراض اخرى
147	178	172	586	195	1,846	1,687	1,544	1,113	1,547	عدد الرخص
88	108	101	324	110	1,058	883	785	529	706	عمان
0	2	1	4	2	11	13	16	8	34	اربد
23	24	31	103	34	312	326	320	310	378	الزرقاء
36	44	39	155	49	465	465	423	266	429	أخرى
80.8	153.7	93.1	449.3	107.9	1,405.3	941.8	780.0	576.1	669.6	المساحة
63.1	110.6	73.1	266.4	77.7	926.2	563.9	547.4	355.4	434.6	عمان
0.0	15.0	0.6	3.2	0.2	19.5	22.2	21.0	50.4	16.5	اربد
9.3	9.7	10.7	40.5	10.3	156.1	160.1	104.7	92.8	123.3	الزرقاء
8.4	18.4	8.7	139.2	19.7	303.5	195.6	106.9	77.5	95.2	أخرى
										المجموع العام (أ+ب)
2,416	2,191	2,028	6,482	1,938	21,433	21,248	17,925	15,371	15,971	عدد الرخص
738.6	709.7	607.9	2,188.4	628.8	7,306.8	6,071.9	4,912.5	4,473.0	4,097.2	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	2003 ⁽¹⁾					2002				
	كانون ثاني - نيسان January - April	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August
A) Residential										
Number of Permits	5,188	1,732	1,244	880	1,332	837	1,089	1,711	1,924	1,992
Amman	1,702	509	411	311	471	311	427	583	638	594
Irbid	1,073	391	230	199	253	205	223	367	449	529
Zarqa	561	174	146	106	135	97	102	161	194	171
Other	1,852	658	457	264	473	224	337	600	643	698
Area	1,765.0	534.2	435.0	350.9	444.9	307.4	400.0	551.7	590.7	584.0
Amman	1,107.6	321.7	273.0	227.4	285.5	204.6	288.9	343.6	350.9	342.2
Irbid	209.0	74.5	44.2	43.0	47.3	41.2	37.7	76.4	88.3	89.5
Zarqa	156.4	42.1	43.4	31.3	39.6	26.6	24.4	41.1	56.7	45.8
Other	292.0	95.9	74.4	49.2	72.5	35.0	49.0	90.6	94.8	106.5
B) Other Purposes										
Number of Permits	541	165	146	83	147	108	117	185	185	168
Amman	310	100	80	43	87	68	68	102	103	96
Irbid	1	1	0	0	0	0	1	2	0	1
Zarqa	118	33	34	22	29	18	21	27	33	32
Other	112	31	32	18	31	22	27	54	49	39
Area	426.7	142.7	127.0	77.9	79.1	101.3	111.7	104.6	126.9	183.9
Amman	290.9	99.0	77.2	53.7	61.0	85.6	58.3	81.0	86.0	102.1
Irbid	14.2	14.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.4	0.0	0.2
Zarqa	56.7	12.8	28.9	5.9	9.1	7.5	43.1	11.8	10.1	13.4
Other	64.9	16.7	20.9	18.3	9.0	8.2	10.2	11.4	30.8	68.2
Grand Total (A+B)										
Number of Permits	5,729	1,897	1,390	963	1,479	945	1,206	1,896	2,109	2,160
Area	2,191.7	676.9	562.0	428.8	524.0	408.7	511.7	656.3	717.6	767.9

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

TABLE NO. (59) : COST OF LIVING INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٧)

2002				2002	2001	2000	1999	1998	الاهمية النسبية Weight	الفترة
تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April							
101.0	101.4	103.3	106.2	102.9	102.7	102.4	103.1	104.0	44.319	المواد الغذائية
97.1	97.1	97.1	96.8	96.3	94.0	94.6	93.9	104.3	5.966	الحبوب ومنتجاتها
99.5	99.7	100.6	101.5	102.0	98.8	98.6	99.6	101.8	12.332	اللحوم و الدواجن والاسماك و البيض
104.3	103.9	103.9	104.0	104.4	105.1	103.7	104.1	105.0	3.846	الالبان ومنتجاتها
99.5	99.5	99.5	99.5	97.5	101.6	105.6	101.8	100.1	3.033	الزيوت و الدهون
118.3	118.3	130.8	131.2	118.1	119.6	118.5	121.4	110.3	2.813	الفواكه
88.6	91.2	101.3	128.2	103.7	105.6	103.3	111.1	107.2	3.990	الخضروات
107.9	107.9	107.9	110.3	109.0	113.3	108.8	111.1	113.9	2.380	السكر و منتجاته
104.7	104.9	105.1	105.4	105.0	105.2	104.5	102.5	100.3	3.332	التبغ و منتجاته
86.9	91.9	92.1	92.1	89.3	93.5	97.9	97.4	98.2	1.067	المشروبات و المرطبات
104.7	104.8	104.2	104.9	104.4	104.9	104.7	103.8	103.5	5.560	مواد غذائية اخرى
111.4	111.4	111.3	109.7	110.6	111.3	110.0	109.3	103.8	6.229	ملابس و احذية
110.8	110.8	110.7	108.8	110.0	110.5	109.8	109.3	104.3	4.999	ملابس
113.9	113.8	113.8	113.1	112.9	114.4	110.9	109.2	102.0	1.230	احذية
108.9	108.9	107.7	107.7	108.3	105.9	104.0	102.6	101.8	28.182	السكن و النفقات المنزلية
109.8	109.8	108.7	108.7	109.4	107.7	105.6	103.4	101.8	19.165	السكن و ملحقاته
115.9	115.9	112.8	112.8	113.6	104.7	101.2	101.2	101.1	4.253	الوقود و الانارة
100.0	100.8	100.8	100.8	100.4	100.9	99.6	101.2	99.8	1.857	الاثاث و المفروشات
98.4	97.9	98.1	98.1	98.1	99.0	99.9	100.1	104.1	2.907	اخرى
119.2	119.2	118.1	118.0	118.5	112.7	107.6	104.7	102.6	21.270	السلع و الخدمات الاخرى
120.6	120.6	120.6	120.6	119.4	109.3	100.6	98.5	98.7	8.226	النقل و الاتصالات
118.8	118.8	118.8	118.8	120.9	113.4	108.9	105.2	103.0	4.543	التعليم
106.3	106.3	106.9	106.9	106.8	107.8	109.1	106.6	102.9	2.480	العناية الطبية
99.6	100.0	99.4	98.5	98.8	96.9	97.7	97.4	98.1	3.162	العناية الشخصية
96.3	96.4	96.4	96.4	96.4	97.8	97.8	100.2	100.1	1.522	الثقافة و الترفية
208.1	208.1	190.1	190.1	198.2	194.6	177.0	160.7	137.8	1.337	اخرى
107.7	107.9	108.2	109.3	108.2	106.3	104.4	103.7	103.1	100.000	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
-0.2	-0.3	-1.0	0.7	1.8	1.8	0.7	0.6	3.1		التغير النسبي %

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة

التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لتكاليف المعيشة % Percentage Change in Main Component Groups of Cost of Living Index					
	2002	2001	2000	1999	1998
Food Items	0.2	0.3	-0.7	-0.9	4.0
Clothing and Footwear	-0.6	1.2	0.6	5.3	3.8
Housing	2.3	1.8	1.4	0.8	1.8
Other Goods and Services	5.1	4.7	2.8	2.0	2.6
Cost of Living Index	1.8	1.8	0.7	0.6	3.1

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

TABLE NO. (59) : COST OF LIVING INDEX (CONTINUED)

(1997=100)

Period	2003				2002				
	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	آب
	April	March	February	January	December	November	October	September	August
Food Items	105.5	105.5	104.6	102.6	101.6	101.1	102.0	102.6	101.8
Cereal and its Products	100.4	100.4	100.3	99.5	98.5	97.1	97.1	97.0	97.0
Meat , Poultry , Fish, and Eggs	104.3	106.8	105.7	103.7	103.1	103.2	102.2	104.0	102.7
Dairy Products	102.6	104.3	104.3	104.4	104.4	104.4	104.4	104.3	104.3
Oils and Fats	91.2	91.2	91.2	87.5	87.5	87.4	99.3	99.5	99.5
Fruits	130.2	124.4	122.7	113.4	107.6	105.4	108.0	108.7	111.5
Vegetables	119.2	114.0	107.8	101.8	99.6	97.5	100.1	99.3	93.2
Sugar and Confectionaries	111.4	110.7	110.4	109.7	107.5	107.5	107.6	107.6	107.9
Cigarettes	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7	104.7
Beverages	82.6	82.7	82.7	86.5	86.4	86.4	86.4	86.9	86.9
Other Food Items	103.5	103.7	104.5	104.4	104.3	104.3	103.9	104.9	104.3
Clothing and Footwear	104.1	109.9	109.9	109.9	109.9	109.9	108.6	111.7	111.7
Clothing	104.2	109.6	109.6	109.6	109.6	109.6	108.2	111.1	111.1
Footwear	103.9	111.3	111.3	111.3	111.3	111.3	110.3	114.2	114.2
Housing	109.5	109.6	109.5	109.5	109.5	108.8	108.9	108.9	108.9
Housing and Related Expenses	111.2	111.2	110.8	110.8	110.8	109.8	109.8	109.8	109.8
Fuels and Electric	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9
House Furnishing	96.8	97.3	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Other	97.0	97.7	97.6	97.6	97.6	97.4	98.4	98.4	98.4
Other Goods and Services	121.6	121.7	120.7	120.6	120.2	119.7	119.7	120.5	119.4
Transportation and Communications	125.0	124.9	121.4	121.4	121.4	120.4	120.4	120.6	120.6
Education	124.9	124.9	124.9	124.9	124.9	124.9	124.9	124.9	119.9
Medical Care	108.4	108.4	108.2	108.1	107.4*	107.4	106.8	106.6	106.3
Personal Care	97.8	99.3	101.3	101.0	98.9	98.1	98.3	99.3	99.5
Recreation	95.9	95.7	95.8	95.8	95.6	96.1	96.2	96.3	96.3
Other	198.7	198.7	198.7	198.7	198.7	198.7	198.7	208.1	208.1
Cost of Living Index	110.0	110.4	109.7	108.8	108.3	107.8	108.1	108.7	108.2
Percentage Change	-0.4	0.6	0.8	0.5	0.5	-0.3	-0.6	0.5	0.5

Source : Department of Statistics.

التغير النسبي في الرقم القياسي لتكاليف المعيشة مقارنا بفترات مختلفة %		
Percentage Change in Cost of Living Index Compared to Different Periods		
April 2002 / April 2001	2.1	نيسان ٢٠٠٢ عن نيسان ٢٠٠١
April 2003 / April 2002	0.6	نيسان ٢٠٠٣ عن نيسان ٢٠٠٢
January - April 2002 / January - April 2001	2.7	كانون ثاني - نيسان ٢٠٠٢ عن كانون ثاني - نيسان ٢٠٠١
January - April 2003 / January - April 2002	1.2	كانون ثاني - نيسان ٢٠٠٣ عن كانون ثاني - نيسان ٢٠٠٢
May 2001 - April 2002 / May 2000 - April 2001	2.6	أيار ٢٠٠١ - نيسان ٢٠٠٢ عن أيار ٢٠٠٠ - نيسان ٢٠٠١
May 2002 - April 2003 / May 2001 - April 2002	1.3	أيار ٢٠٠٢ - نيسان ٢٠٠٣ عن أيار ٢٠٠١ - نيسان ٢٠٠٢

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة

TABLE NO. (60) : WHOLESALE PRICE INDEX

(١٠٠=١٩٩٨)

2001		2002	2001	2000	1999	1998	الاهمية Weight	التصنيف
الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter							
91.2	91.7	89.1	91.2	93.3	97.2	100.0	19.42	بيع المركبات واجزائها
								الاغذية والمشروبات والتبغ
93.4	93.2	92.8	94.7	94.6	96.4	100.0	45.73	والمواد الخام الزراعية
92.1	96.6	89.7	96.0	96.3	99.4	100.0	14.41	الحبوب والبقوليات
90.0	83.6	88.4	90.1	88.3	95.3	100.0	10.13	الخضروات والفواكه
101.7	101.8	100.9	101.5	102.2	100.8	100.0	1.88	المشروبات الروحية والسجائر
96.6	96.7	97.2	96.9	94.6	96.7	100.0	3.87	اللحوم والأسماك
99.5	99.3	107.8	100.9	98.8	98.8	100.0	6.97	الحليب ومشتقات الالبان
91.1	90.3	87.1	90.4	94.2	89.6	100.0	8.47	السلع الاخرى
88.9	89.9	88.6	88.4	91.6	97.9	100.0	20.67	السلع الشخصية والمنزلية
77.5	81.1	71.2	77.2	88.0	97.9	100.0	4.85	الاقمشة والمنسوجات والملابس والاحذية
96.7	96.7	97.0	96.7	96.7	97.5	100.0	1.78	العناية الشخصية
83.9	84.6	84.0	83.1	85.4	95.7	100.0	4.77	الادوية
97.1	96.7	100.2	96.6	96.0	98.9	100.0	7.98	الاثاث والسلع المنزلية
89.7	91.4	87.2	87.6	94.4	100.0	100.0	1.29	السلع الاخرى
100.0	99.8	99.8	99.9	100.5	99.9	100.0	3.59	المنتجات الوسيطة
100.0	99.8	99.8	99.9	100.5	99.9	100.0	3.59	الاسمدة والاعلاف ومبيدات الحشرات
87.2	90.0	83.6	86.5	95.6	102.5	100.0	6.30	الاخشاب ومواد التشبيد والاضاءة
89.2	91.6	85.1	87.4	96.5	99.9	100.0	3.34	اصناف الاضاءة
103.5	105.5	98.9	103.9	109.3	121.4	100.0	0.98	مواد البناء
75.7	79.6	73.5	76.5	87.3	97.5	100.0	1.98	الاخشاب
101.1	99.9	100.5	100.8	96.6	101.3	100.0	4.29	الاجهزة والآلات والمعدات
96.8	95.4	96.9	96.5	92.6	99.9	100.0	2.93	الاجهزة والمواد الطبية
110.5	109.4	108.3	110.0	105.1	104.1	100.0	1.36	المعدات والادوات الانشائية الصناعية
92.2	92.6	91.2	92.7	94.1	97.6	100.0	100.00	الرقم القياسي العام
-0.4	-	-1.6	-1.5	-3.6	-2.4			معدل التغير %

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

ملاحظة : تم اعتماد الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة الجديد (١٠٠=١٩٩٨) بدلا من الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان (١٠٠=١٩٩٢).

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة (تابع)

TABLE NO. (60) : WHOLESAL PRICE INDEX (CONTINUED)

(1998 = 100)

Code	2002				2001	
	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
Transport Vehicles and Apparatus	89.2	88.8	88.9	89.5	90.9	91.1
Food, Beverages and Tobacco &						
Agricultural Raw Materials	90.6	92.5	92.0	95.9	96.5	95.8
Cereals	87.8	89.9	87.5	93.5	99.6	95.6
Vegetables and Fruits	81.2	86.6	90.1	95.5	91.7	95.2
Beverages and Tobacco	100.9	100.9	100.9	100.9	100.9	101.4
Meat and Fish	99.9	98.8	91.8	98.3	97.6	96.8
Dairy Products	106.8	108.3	107.3	108.7	103.7	101.0
Other	86.7	86.3	87.5	87.7	89.4	90.8
Personal and Household Items	89.0	88.4	88.2	88.7	86.8	88.0
Clothes, Textiles, and Footwear	70.3	70.9	71.4	72.3	75.0	75.4
Personal Care	97.7	97.6	96.8	96.0	96.5	96.7
Medicaments	87.0	84.0	82.5	82.5	80.8	83.3
Furniture and Household Goods	99.7	99.9	100.3	100.9	96.0	96.7
Other Goods	88.5	86.6	86.5	87.2	82.3	87.0
Intermediate Goods	100.0	100.0	99.7	99.6	100.0	99.9
Fertilizers, Fodder and Insecticides	100.0	100.0	99.7	99.6	100.0	99.9
Wood, Construction & Lightening Materials	82.5	82.3	83.6	86.0	84.0	84.9
Lightening Items	84.1	84.1	84.1	88.0	83.7	85.0
Construction Materials	93.8	94.0	102.9	104.9	103.2	103.2
Wood	74.1	73.5	73.3	73.1	75.0	75.7
Machinery and Equipment	100.4	100.4	100.4	100.8	101.0	101.1
Equipment & Medical Products	96.9	96.9	97.0	96.8	96.8	96.8
Equipment & Industrial Construction Instruments	107.9	107.9	107.9	109.3	109.8	110.2
General Index	90.2	90.9	90.7	92.9	92.9	93.0
Percentage Change	-0.8	0.2	-2.4	0.0	-0.1	0.9

Source : Department of Statistics.

Note : This newly constructed Wholesale Price Index (1998=100) has been adopted in lieu of the previous Amman Wholesale Price Index (1992=100).

جدول رقم (٦١) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (61) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Millions of JD)

(رأس المال بالمليون دينار)

	خدمات أخرى Other Services		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		
	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
1998	36.5	1027	125.2	2608	5.6	75	24.0	387	0.00	0	191.3	4097	١٩٩٨
1999	36.6	557	69.1	2716	4.9	82	28.0	400	0.00	0	138.6	3755	١٩٩٩
2000	32.1	907	80.3	2912	7.3	86	25.8	446	0.00	0	145.5	4351	٢٠٠٠
2001	94.0	1286	70.6	3070	4.2	79	23.6	501	1.13	7	193.5	4943	٢٠٠١
2002	53.2	1677	33.1	2283	7.3	66	32.2	646	2.59	45	128.4	4717	٢٠٠٢
2002													٢٠٠٢
April	2.3	151	2.8	221	0.6	11	14.8	49	0.34	4	20.8	436	نيسان
May	1.7	158	3.2	221	0.4	3	2.1	58	0.31	4	7.7	444	ايار
June	2.2	177	2.9	190	0.1	4	1.3	45	0.17	4	6.7	420	حزيران
July	1.9	141	3.3	193	0.1	1	1.8	64	0.26	4	7.4	403	تموز
August	2.3	138	2.2	171	1.0	4	1.5	50	0.36	4	7.4	367	أب
September	22.0	160	2.4	153	0.1	1	1.5	54	0.11	3	26.1	371	أيلول
October	4.2	129	2.9	177	0.7	5	1.9	60	0.01	4	9.7	375	تشرين أول
November	1.4	73	1.4	90	0.5	4	0.7	20	0.00	0	4.0	187	تشرين ثاني
December	1.4	91	2.1	95	0.3	3	2.6	34	0.76	4	7.2	227	كانون اول
2003 ⁽¹⁾													٢٠٠٣ ^(١)
January	3.2	166	4.0	275	0.3	12	2.0	83	0.20	8	9.7	544	كانون ثاني
February	1.3	103	2.8	133	0.1	3	1.0	30	0.01	1	5.2	270	شباط
March	2.3	151	3.0	266	0.5	8	1.4	61	0.03	2	7.2	488	اذار
April	2.4	176	1.9	191	0.1	3	2.2	71	0.13	5	6.7	446	نيسان

Source : Ministry of Industry and Trade/ Companies Controller Directorate.

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٦٢) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (62) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

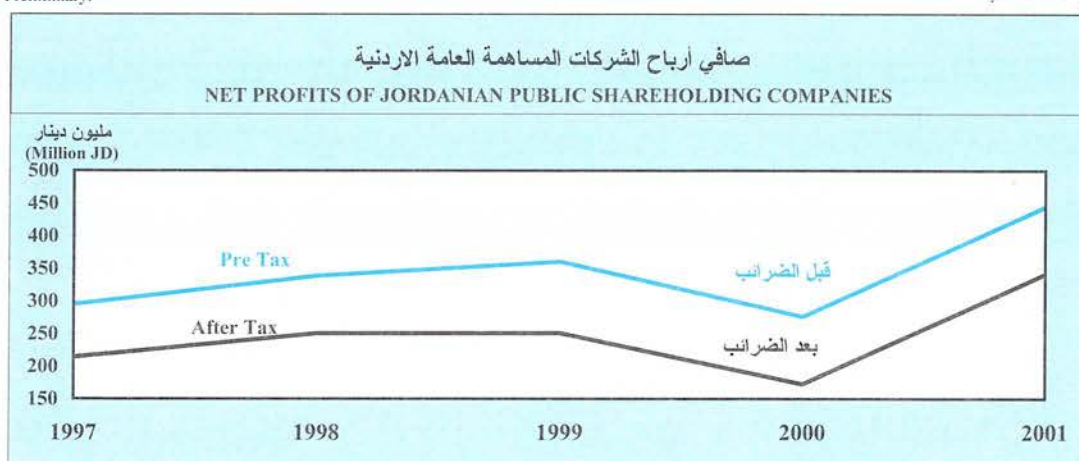
Sector	2001 ⁽¹⁾	2000	1999	1998	1997	القطاع
All Sectors						جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	443.4	275.2	359.5	337.8	294.3	قبل الضرائب
- After Tax	341.1	172.6	250.8	250.2	214.2	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	10.5	6.2	8.7	9.2	10.1	قبل الضرائب
- After Tax	8.1	3.9	6.0	6.8	7.3	بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector						قطاع البنوك و الشركات المالية
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	243.2	209.5	189.2	234.5	194.8	قبل الضرائب
- After Tax	194.9	158.5	134.1	171.4	139.3	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	12.2	11.9	11.8	15.8	15.1	قبل الضرائب
- After Tax	9.8	9.0	8.4	11.6	10.8	بعد الضرائب
Insurance Sector						قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	4.6	4.9	5.9	4.8	4.2	قبل الضرائب
- After Tax	2.7	3.1	4.6	3.1	2.5	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	5.4	6.0	7.6	6.4	6.5	قبل الضرائب
- After Tax	3.2	3.8	5.9	4.1	3.9	بعد الضرائب
Services Sector						قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	98.7	118.7	120.8	18.4	21.2	قبل الضرائب
- After Tax	63.8	84.0	83.6	12.7	16.1	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	9.8	8.0	9.2	1.9	4.9	قبل الضرائب
- After Tax	6.3	5.7	6.4	1.3	3.7	بعد الضرائب
Manufacturing Sector						قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	96.9	-57.9	43.6	80.1	74.1	قبل الضرائب
- After Tax	79.7	-73.0	28.5	63.0	56.3	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	8.5	-5.3	3.7	6.9	6.6	قبل الضرائب
- After Tax	7.0	-6.6	2.5	5.4	5.0	بعد الضرائب

Source : A.S.E., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : بورصة عمان ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.



جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني)

TABLE NO. (63) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)

2002				2002	2001	2000	1999	1998	القطاعات
تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April						
القيمة (بالالف دينار)									
157,111.7	211,439.5	57,807.1	84,669.7	946,704.0	662,554.5	287,797.0	389,476.3	464,374.2	المجموع العام
81,230.1	125,088.1	13,437.4	10,467.5	349,776.2	300,276.5	128,555.3	128,122.0	192,664.5	البنوك والشركات المالية ، منها :
1,579.3	537.1	337.8	496.3	6,409.5	9,774.3	2,794.7	1,649.3	5,278.3	البنك الاسلامي الاردني
1,230.1	335.3	177.1	664.9	4,391.4	4,724.0	879.5	1,300.8	2,164.8	البنك الاردني الكويتي
948.7	3,448.3	327.3	504.3	9,783.0	15,565.1	10,423.6	39,486.7	19,840.5	بنك الاسكان للتجارة والتمويل
1,960.2	626.3	266.7	403.9	13,000.5	9,904.7	3,785.0	3,631.7	21,988.2	البنك الاهلي الاردني
55,708.3	111,342.8	7,443.0	5,955.9	222,108.2	208,101.6	94,230.8	54,804.0	111,288.6	البنك العربي المحدود
990.9	1,603.4	484.4	3,345.0	11,418.7	6,220.1	4,144.1	7,618.6	5,931.0	شركات التأمين ، منها
13.6	35.1	6.6	1,739.6	2,546.8	506.5	245.0	1,332.3	1,954.3	الاردنية الفرنسية للتأمين
62,974.9	72,090.5	36,693.2	64,727.5	471,434.3	263,120.2	101,024.0	202,934.7	218,799.0	شركات الصناعة والتعدين ، منها :
135.8	195.0	123.2	22.7	1,064.4	1,568.5	1,351.9	751.0	873.7	العربية لصناعة الالمنيوم
120.1	57.9	64.3	96.1	1,434.3	5,528.0	5,756.1	459.1	376.8	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
645.9	819.2	575.2	313.5	4,484.8	1,298.6	151.7	172.0	221.7	الوطنية لصناعة الصلب
5,267.4	6,177.2	4,753.8	4,574.0	49,497.1	18,767.7	6,784.9	15,103.6	21,536.8	العربية لصناعة الادوية
757.3	1,829.9	1,252.8	30,861.7	40,493.5	19,093.9	11,780.6	43,502.4	105,663.9	مصانع الاسمنت الاردنية
1,456.3	2,325.1	1,791.7	9,987.4	21,227.5	7,563.2	10,790.7	10,101.6	5,787.4	مصفاة البترول الاردنية
11,915.8	12,657.5	7,192.1	6,129.7	114,074.8	92,937.7	54,073.6	50,801.0	46,979.7	شركات الخدمات ، منها :
1,655.6	2,677.9	2,005.1	1,567.1	25,171.4	14,965.5	11,070.1	15,098.1	4,468.0	شركة الكهرباء الاردنية
سعر الاغلاق في اخر يوم تداول (بالدينار)									
البنوك والشركات المالية									
1.09	0.98	0.94	0.93	1.02	1.11	0.91	1.63	1.74	البنك الاسلامي الاردني
3.82	3.89	3.80	3.08	3.87	3.35	1.48	1.60	1.60	البنك الاردني الكويتي
2.55	2.58	2.40	2.16	2.42	2.36	1.62	2.45	2.77	بنك الاسكان للتجارة والتمويل
1.05	1.12	1.12	1.05	0.96	1.25	0.90	1.17	1.73	البنك الاهلي الاردني
196.0	196.5	189.3	188.0	184.0	200.0	153.0	193.0	214.0	البنك العربي المحدود
شركات التأمين									
2.20	2.25	2.26	2.35	2.65	2.20	1.96	2.41	2.72	الاردنية الفرنسية للتأمين
شركات الصناعة والتعدين									
1.78	1.84	1.84	1.78	1.72	1.69	1.41	1.62	2.00	العربية لصناعة الالمنيوم
0.89	0.92	0.93	0.92	0.80	1.08	1.07	0.67	1.27	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
1.57	1.71	1.60	1.40	1.36	1.29	0.68	0.60	0.50	الوطنية لصناعة الصلب
3.90	4.20	5.85	4.52	4.00	3.58	2.20	2.51	2.55	العربية لصناعة الادوية
3.19	3.35	3.10	2.91	3.13	2.90	2.92	3.29	3.10	مصانع الاسمنت الاردنية
14.80	16.70	14.80	14.80	12.69	12.90	11.18	11.35	10.60	مصفاة البترول الاردنية
شركات الخدمات									
2.08	2.18	2.05	2.36	1.96	2.02	1.62	1.78	1.48	شركة الكهرباء الاردنية

المصدر : بورصة عمان.

جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني) (تابع)

TABLE NO. (63) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)(CONTINUED)

Sectors	2003				2002				
	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	آب
	April	March	February	January	December	November	October	September	August
	Value of Shares Traded (Thousand JD)								
Grand Total	83,264.2	44,991.5	29,035.5	73,738.1	54,255.7	37,022.4	31,187.7	44,274.5	49,111.2
Banks and Financial Institutions, of Which :	20,520.3	13,278.6	12,897.3	13,497.8	9,983.5	6,578.8	7,659.8	13,681.5	19,254.2
Jordan Islamic Bank	446.4	83.3	206.9	530.5	285.5	148.1	187.6	306.0	679.9
Jordan Kuwaiti Bank	671.0	449.7	294.6	89.1	413.6	103.1	291.5	211.2	175.1
The Housing Bank for Trade and Finance	1,106.1	175.7	86.5	292.6	253.5	329.0	165.6	324.7	361.6
Jordan National Bank	268.1	35.1	83.4	204.3	1,548.3	138.0	124.5	193.9	313.2
Arab Bank P.L.C.	4,047.6	6,855.8	8,819.7	3,539.2	3,189.7	2,226.0	4,559.8	3,011.0	3,637.4
Insurance Companies, of Which :	666.4	544.9	179.1	848.5	1,013.8	620.1	499.2	270.9	552.9
Jordan French Insurance	5.5	0.4	0.1	1.4	24.5	1.8	1.1	4.6	13.1
Manufacturing and Mining Companies, of Which :	49,037.1	26,073.1	11,541.2	51,232.8	31,803.4	22,406.7	17,815.8	25,428.9	24,245.0
Arab Aluminum Industry	8.6	284.4	24.7	8.7	31.3	26.6	22.2	56.6	83.5
Industrial Commercial Agricultural (Production)	146.0	43.2	8.0	26.3	138.1	263.9	40.1	14.6	26.9
National Steel Industry	525.7	197.7	46.1	188.9	256.4	69.3	186.0	148.9	317.6
Arab Pharm. Manufacturing	2,488.5	1,028.2	322.0	3,514.7	2,543.2	1,213.2	1,022.2	1,341.3	2,472.4
Jordan Cement Factories	4,656.9	750.2	280.7	7,379.2	1,120.8	524.0	296.1	1,595.4	301.6
Jordan Petroleum Refinery	2,262.8	2,037.8	275.0	9,025.7	321.6	480.1	695.5	604.2	896.6
Services Companies, of Which :	13,040.4	5,094.9	4,417.9	8,159.0	11,455.0	7,416.8	5,212.9	4,893.2	5,059.1
Jordan Electricity Company	4,544.4	1,645.9	1,060.6	3,544.5	1,275.9	417.8	623.6	670.1	921.9
	Closing Price of the Last Day Traded (in JD)								
Banks and Financial Institutions									
Jordan Islamic Bank	1.00	0.99	0.93	0.98	1.02	1.00	1.02	1.03	1.03
Jordan Kuwait Bank	4.50	4.02	3.42	3.85	3.87	3.85	3.70	3.65	3.65
The Housing Bank for Trade and Finance	2.90	2.62	2.46	2.52	2.42	2.39	2.37	2.47	2.49
Jordan National Bank	0.99	0.91	0.86	0.96	0.96	0.98	0.94	1.00	0.96
Arab Bank P.L.C.	196.0	184.5	182.0	191.5	184.0	185.0	186.0	191.0	192.0
Insurance Companies									
Jordan French Insurance	2.50	2.40	2.50	2.47	2.65	2.29	2.19	2.20	2.21
Manufacturing and Mining Companies									
Arab Aluminum Industry	1.75	1.75	1.65	1.70	1.72	1.75	1.71	1.70	1.74
Industrial Commercial Agricultural (Production)	0.73	0.69	0.64	0.77	0.80	0.84	0.72	0.83	0.89
National Steel Industry	1.60	1.51	1.37	1.42	1.36	1.45	1.34	1.36	1.40
Arab Pharm. Manufacturing	3.72	3.80	3.67	4.00	4.00	3.89	3.65	3.67	3.89
Jordan Cement Factories	3.90	3.55	3.15	3.30	3.13	3.19	2.99	3.03	3.05
Jordan Petroleum Refinery	14.40	13.55	12.65	12.86	12.69	12.40	12.14	12.65	13.50
Services Companies									
Jordan Electricity Company	2.18	2.11	1.98	2.09	1.96	1.87	1.82	1.89	1.96

Source : Amman Stock Exchange.

جدول رقم (٦٤) : الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (64) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

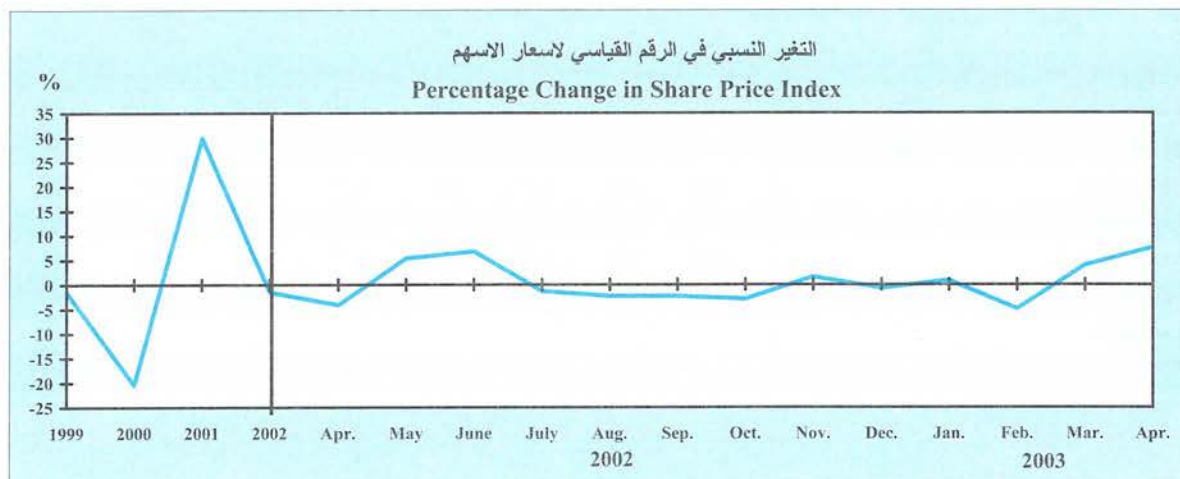
(Closing December 1991 = 100)

(إغلاق كانون أول ١٩٩١ = ١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والشركات المالية		الفترة
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions		
	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	
	Percentage Change	General Index	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	
1998	0.5	170.1	-33.4	76.9	-6.5	109.0	1.5	124.7	21.3	281.7	١٩٩٨
1999	-1.6	167.4	25.1	96.2	1.5	110.6	-0.8	123.7	-10.6	251.9	١٩٩٩
2000	-20.5	133.1	-21.8	75.2	-9.8	99.8	-3.2	119.7	-21.1	198.7	٢٠٠٠
2001	29.8	172.7	21.9	91.7	9.6	109.4	11.3	133.2	38.5	275.2	٢٠٠١
2002	-1.6	170.0	10.8	101.6	-3.1	106.0	12.5	149.9	-7.1	255.7	٢٠٠٢
2002											٢٠٠٢
April	-4.2	165.0	-5.0	92.7	-3.7	107.1	-1.4	139.6	-3.9	254.4	نيسان
May	5.3	173.8	10.4	102.3	4.9	112.3	0.6	140.5	3.0	262.1	أيار
June	6.7	185.4	12.0	114.6	4.3	117.1	1.2	142.2	4.6	274.1	حزيران
July	-1.4	182.8	-3.6	110.5	-1.5	115.4	2.1	145.2	-0.4	273.1	تموز
August	-2.4	178.4	-2.4	107.8	-2.8	112.2	0.9	146.5	-2.3	266.7	أب
September	-2.4	174.1	-4.8	102.6	-3.7	108.0	-0.9	145.2	-0.8	264.5	ايلول
October	-3.0	168.8	-4.2	98.3	-1.1	106.8	1.0	146.7	-2.9	256.7	تشرين اول
November	1.5	171.3	4.0	102.2	1.9	108.8	0.4	147.3	0.2	257.1	تشرين ثاني
December	-0.8	170.0	-0.6	101.6	-2.6	106.0	1.8	149.9	-0.5	255.7	كانون اول
2003											٢٠٠٣
January	0.8	172.7	0.5	102.7	-4.4	104.0	6.0	156.1	2.8	264.3	كانون ثاني
February	-5.0	164.0	-4.9	97.7	-5.2	98.6	-2.2	152.6	-5.1	250.9	شباط
March	3.9	170.4	5.5	103.1	3.7	102.2	3.1	157.4	3.1	258.7	آذار
April	7.5	183.2	11.3	114.7	4.6	106.9	8.5	170.8	6.7	276.0	نيسان

Source : Amman Stock Exchange.

المصدر : بورصة عمان.



GENERAL INFORMATION ABOUT JORDAN

Ruling Regime	: Parliamentary with hereditary monarchy .
Location	: Jordan situated between latitudes 29 and 33 north and longitudes 34 and 39 east .
Population	: Estimated at 5.33 million inhabitants in 2002 .
Area	: 89.3 thousand sq. km. , of which 7.8% is agricultural land .
Climate	: Hot and dry in summer, rainy in winter.
Timing	: Two hours and three hours ahead of Greenwich timing in winter and summer respectively.
Economic System	: Market oriented economy .
Size of the Economy	: GDP in 2002 is estimated at JD 6591 million or US\$ 9296 million .
Standard of Living	: Per capita GDP at current market prices equals JD 1237 or US\$ 1745 in 2002 .
Resources	: - Several natural resources ; phosphate and potash are the most important ones . - Abundant skilled human resources and several tourism sights.
Currency	: Jordan Dinar ,which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- Electricity: Central Electricity Generating Company + Jordan Phosphate Mines Company + The Arab Potash Company + Jordan Cement Factories Company.
- Petroleum Products: Jordan Petroleum Refinery Company, data of Petroleum Products represent total production quantities of Liquefied Petroleum Gas, Gasoline, Avtur, Kerosine, Gasoil, Fuel Oil, Asphalt, White Spirit, and Naftha.
- **Industrial Production Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising 'Mining and Quarrying', Manufacturing, and Electricity (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.
- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Stock Exchange(ASE). This index is calculated by ASE, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

National Accounts (SNA). Other savings concepts mentioned above are used by international financial institutions and agencies.

- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Cost of Living Index (1997=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (729 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1997.
- **Quantities Produced by Major Industries :** Data of table (56) represent production quantities of the major industries, these data are monthly collected from the following industrial companies:
 - Phosphate: Jordan Phosphate Mines Company.
 - Potash: The Arab Potash Company.
 - Fertilizers: Jordan Phosphate Mines Company (Di-Ammonium Phosphate) + Nippon Jordan Fertilizer Company (Di-Ammonium Phosphate + Compound Fertilizers) .
 - Chemical Acids: Jordan Phosphate Mines Company (Phosphoric Acid + Sulphuric Acid) + Indo-Jordan Chemicals Company (Phosphoric Acid).
 - Cement and Clinker: Jordan Cement Factories Company.

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, 'Mining and Quarrying', Manufacturing, 'Electricity and Water' and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising 'Trade, Restaurants and Hotels', 'Transport and Communications', 'Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services', 'Community, Social, and Personal Services', Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.
- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 53. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.
- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent, interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).
- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption .
- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption. This concept is adopted in the Systems of

- **Private Sector (Net):** This item represents net capital transfers of the private sector. It includes net investments in the Amman Financial Market, foreign ownership in local companies' capital, Capital transfers of Jordanians working abroad, and any other inflows for investment purposes.
- **Workers' Capital Transfers:** Represents an estimate of transfers for investment purposes of Jordanians working abroad.
- **Central Bank's Official Reserves of Foreign Currencies in Months of Imports:** Represents foreign currency reserves of the CBJ divided by the monthly average value of merchandise imports less the monthly average value of re-exports.
- **Financing:** Represents net disbursements of loans from the IMF and AMF plus rescheduled loans and interest, the change in deferred payments and the change in net foreign assets of the banking system.

Fifth: Output and Prices

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). However, the Department of Statistics is working currently on moving to 1993 SNA. At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by using the double deflator method or by an extrapolation method where the value added at current prices in the comparison period at constant prices is extrapolated by the value of output at constant prices. The deflating process is based on the 1994 prices.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years.

The statistical tables No. 48 through 64 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section:

which appear in the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

- * **Government (Receipts):** Represents income of Jordanian diplomatic missions abroad. These receipts are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.
 - * **Government (Payments):** Represents invisible expenditures of the government. These payments are estimated on the basis of the banking system's report on actual payments in foreign currencies.
 - * **Other Services (Receipts):** Includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important of which are commercial and non-commercial insurance services, communication and computer services, trade commissions, financial services, trademarks and licensing fees. Government services, defined above, which appear in a separate item within the Services Balance (table No. 32), are included in this item in the Balance of Payments (table No. 31).
 - * **Other Services (Payments):** Includes payments on services not classified above; i.e. the same services mentioned in the 'other services (Receipts)'.
- **Current Transfers:** Includes all grants in cash or in kind that do not create any financial or real obligation.
 - **Capital Account:** Net transactions of public sector loans (disbursements less payments) plus private sector (net).
 - **Disbursements of Public Sector Loans:** Represents amounts disbursed from external loans by the public sector, excluding disbursements of loans from the IMF and AMF which are incorporated in the financing item.
 - **Payments of Public Sector Loans:** Represents payments due on external loans, excluding loans of the IMF and the AMF mentioned above, plus cost of restructuring.

- * **Workers' Remittances (Receipts):** Represents remittances of Jordanians working abroad for the purposes of current expenditures in Jordan. These remittances are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.
- * **Workers' Remittances (Payments):** Represents outward remittances of foreigners working in Jordan. These remittances are estimated on the basis of data from the Ministry of Labor on foreign workers, and the average monthly transfers per single worker in Jordan dinar. Starting 1997, the outward remittances of foreign workers who do not have working permits, have been included in this item while they used to be included in 'other services (payments)'.
- * **Travel (Receipts):** Represents expenditures of tourists coming into Jordan. These receipts are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to the nationality of tourists, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
- * **Travel (Payments):** Represents expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to country of destination, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
- * **Transportation (Receipts):** Includes income of the Royal Jordanian, Civil Aviation Authority, Port's Corporation, and Arab Wings Corporation accrued from their services rendered to non-residents. Data on such income are obtained directly from those corporations.
- * **Transportation (Payments):** Includes expenditures of the abovementioned corporations to non-residents, in addition to payments of other transport fees and the cost of travel tickets bought by Jordanians from foreign aviation companies,

- **Treasury Bills and Bonds** : Includes short term bills and medium term bonds which are issued by the Treasury.
- **Other Government Securities** : Includes long term development bonds which are issued by the Treasury and the bonds which were issued by the Water Authority of Jordan and guaranteed by the government.

Fourth: External Sector

Statistical tables No. 31 through 47 cover Balance of Payments and External Trade statistics. The main source for balance of payments data is the CBJ, while the source for external trade is the Department of statistics. The following are definitions of the main terms in this section:-

- **Current Account**: Represents the sum of the trade balance, the services balance and net current transfers.
- **Trade Balance**: Total exports less imports in the balance of payments.
- **Total Exports**: Domestic exports plus re-exports.
- **Imports in the Balance of Payments**: Total imports in external trade tables less imports of non-resident agencies.
- **Services Balance**: Represents receipts less payments of the following services:
 - * **Investment Income (Receipts)**: Represents revenues accrued from the Jordanian banking system's investments abroad, in addition to profits accruing from Jordanian direct investments abroad.
 - * **Investment Income (Payments)**: Represents interest payments on non-resident deposits with the Jordanian banking system, plus total interest due on external loans, including interest due on loans from the International Monetary Fund (IMF) and the Arab Monetary Fund (AMF), plus profits paid on investments of non-residents.

- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 26. It includes taxes on air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 26. It includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other additional taxes.
- **Interest and Profits (Under Non-tax Revenues):** Includes interests on repaid loans in addition to profits transferred to the treasury from some of government's corporations, of which: the CBJ, Jordan Investment Corporation and Port Authority.

Third: Internal and External Public Debt

Statistical tables No. 28 through 30 cover Internal and External Public Debt statistics. The Ministry of Finance is the source of these statistics, except the Movement of Internal Public Debt instruments from the CBJ. The following are definitions for the main terms used in this section:-

- **Outstanding Contracted Debt:** Equals outstanding external debt plus undisbursed balance of contracted loans.
- **Outstanding External Debt:** Equals total disbursements of external loans minus repayments. It is worth noting that repayments include the balance of collateral loans.
- **Debt Service Ratio (Commitment Basis):** The ratio of payments due (principal + interest) to exports of goods and non-factor services.
- **Debt Service Ratio (Cash Basis):** The ratio of actual principal and interest payments to exports of goods and non-factor services.
- **Central Government Domestic Debt :** Represents the outstanding domestic claims on central government (general and own budgets). It consists of the outstanding balance of government bonds and bills plus the outstanding direct credit facilities to the government by the banking system and non-bank sources.

- **Domestic Credit:** This item appears in tables No. 7 and 8, it includes net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licensed banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions
- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

Second: Public Finance

Statistical tables No. 25 through 27 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Primary Deficit / Surplus:** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending (excluding interest payments).
- **Current Deficit / Surplus:** Equals domestic revenues minus current expenditures.
- **Overall Deficit/ Surplus (Commitment Basis):** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending.
- **Overall Deficit/ Surplus (Cash Basis):** overall deficit/surplus (Commitment basis) plus rescheduled interest .
- **General Sales Tax (GST):** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the exception of a limited number of necessary goods, and on some services. In 2001 it was imposed on all services with the exception of limited services. This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities.

- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licensed banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.
- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licensed banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licensed banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ as well as the CBJ window facility (in Jordan dinar).
- **Reserve Money:** It equals the sum of currency issued plus licensed banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licensed banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of licensed banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.
- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the purposes of computing this item in the monetary survey (table No.2) and domestic credit (table No.8), government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and repurchases of SDRs.
- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.

families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.

- **Foreign Assets (Net):** This item appears in tables No. 1 through 3. It represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities on the banking system based on the concept of residency. It is calculated for both the CBJ and licensed banks from foreign assets and foreign liabilities in the balance sheet of CBJ (table No. 10) and the consolidated balance sheet of licensed banks (table No.13). For the purposes of computing net foreign assets in the monetary survey, foreign liabilities of the CBJ are adjusted by adding the balance of net purchases and re-purchases of SDRs to the foreign liabilities shown in the CBJ's balance sheet.
- **Domestic Assets (Net):** This item also appears in tables No. 1 through 3, and it represents the sum of net claims on the public sector, claims on private sector (resident), claims on financial institutions and other items (net) in the Monetary Survey (table No. 2).
- **Currency Issued:** Refers to the currency issued by the CBJ, which consists of both currency with the public and cash in vaults with licensed banks.
- **Money Supply (M1):** It equals currency with the public plus demand deposits in Jordan dinar with the banking system of the private sector (resident), public entities, and non-banking financial institutions, plus demand deposits of other banking institutions in Jordan dinar with the CBJ only.
- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.

- **Government Accounts (Net):** This item represents the algebraic sum of debit and credit accounts of the general budgetary government with the banking system.
- **Non-Banking Financial Institutions^{*}:** Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, money exchange companies, and 'Management and Development of Orphans Funds Establishment'.
- **Other Banking Institutions^{*}:** Includes those institutions which provide several financial services, but do not have convertible obligations to be used as means of payments. These institutions include: Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, Agricultural Credit Corporation, other financial institutions (Beitna) , and Jordan Mortgage Refinance Company.
- **Financial Institutions:** Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Specialized Credit Institutions:** Includes those institutions which specialize in financing certain sectors, and deposits are not a major source of funds for them. These institutions are: Agricultural Credit Corporation, Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, The Housing and Urban Development Corporation, and Jordan Co-operative Corporation.
- **Resident:** Any juridical or natural person who usually lives inside Jordan or has stayed inside Jordan for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international institutions and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Jordan for more than one year.
- **Non-Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives outside Jordan, and/or who lives inside Jordan for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of

* Effective January 2000, these concepts have been redefined according to new classification of the monetary sector accounts.

A Guide to Methodology and Statistical Concepts

First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 24 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licensed Banks:** Includes all Jordanian and non-Jordanian deposit money banks operating in the Kingdom. This definition does not include financial institutions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licensed banks.
- **Central Government General Budget:** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government Own Budget:** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.
- **Central Government :** Includes central government general budget and central government own budget.
- **Public Entities:** Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and/or a voting power), Social Security Corporation, and municipalities and local councils.
- **Public Sector:** Consists of central government and public entities.
- **Debit accounts:** This item represents overdraft account of general budgetary government at the CBJ, and direct facilities extended to the general budgetary government by licensed banks
- **Credit accounts :** This item represents deposits of the general budgetary government both in Jordan dinar and foreign currencies.

EXTERNAL SECTOR

31- Balance of payments.	54-57
32- Services account of the balance of payments.	58
33- Public grants received in the balance of payments.	59
34- Summary of external trade developments.	60
External trade developments (graphic).	61
35- External trade by economic functions.	62-63
36- Domestic exports by commodity.	64-65
37- Imports by commodity.	66-67
38- Geographic distribution of domestic exports.	68-69
39- Geographic distribution of imports.	70-71
40- Domestic exports to Arab countries .	72
41- Imports from Arab countries.	73
42- Imports from European Union countries.	74-75
43- Price and quantity indices of domestic exports.	76
44- Price and quantity indices of imports.	77
45- Arrivals by nationality	78
46- Departures by nationality.	79
47- Aqaba port activity.	80

PRODUCTION, PRICES, AND COMPANIES

48- Industrial origin of gross domestic product at current prices.	81
49- Gross domestic product deflator.	82
50- Sectoral relative importance of gross domestic product at 1994 prices.	83
51- Sectoral percentage changes of gross domestic product at 1994 prices.	83
52- Total demand and total supply.	84
53- National disposable income and its appropriation at current prices.	85
54- Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	86
55- Agricultural production and agricultural production index.	87
56- Quantities produced by major industries.	88
Production developments of Phosphate, Potash and Electricity (graphic).	89
57- Industrial production index.	90-91
58- Construction activity.	92-93
59- Cost of living index.	94-95
60- Wholesale price index.	96-97
61- Registered companies by economic activity.	98
62- Profitability of Jordanian public shareholding companies.	99
63- Value and closing price of shares traded in Amman Stock Exchange (first and second market).	100-101
64- Share price index weighted by market value of capital.	102

INDEX

	Page number
A guide methodology and statistical concepts.	A-M
General information about Jordan.	103
1 - Main economic indicators.	2-3
MONEY AND BANKING	
2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10-11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12-13
9 - Net credit extended to the general budgetary government by the banking system.	14-15
10- Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	16-17
11- Central Bank of Jordan foreign reserves.	18-19
12- Certificates of deposit issued by CBJ.	20-21
13- Consolidated balance sheet of the licenced banks.	22-23
14- Assets and liabilities of licenced banks in foreign currencies.	24-25
15- Credit facilities extended by the licenced banks according to economic activity and borrower.	26-27
16- Credit facilities extended by the licenced banks according to type and maturity.	28-29
17- Deposits with licenced banks by depositor and type.	30-31
18- Foreign currency deposits with licenced banks by depositor and type.	32-33
19- Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	34-35
20- Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	36
21- Total credit by lending institution.	37
22- Interest rates structure.	38-39
23- Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ	40-41
Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	42
24- Banks clearing.	43
PUBLIC FINANCE	
25- Summary of central government budget.	44-45
26- Central government domestic revenues.	46-47
27- Economic classification of central government expenditures.	48-49
EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT	
28- Central government domestic debt.	50-51
29- Movement of internal public debt instruments.	52
30- External public debt.	53

- Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.
- Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan
- This Bulletin is issued by the Research Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address: P.O. Box 37 Amman 11118 Jordan

Tel.: + 962 6 4630301/9

Fax: + 962 6 4638889

+ 962 6 4639730

E-mail: redp@cbj.gov.jo

This Bulletin is also available on Internet at site:

<http://www.cbj.gov.jo>

Deposit No. at the National Library of Jordan

705/2002/D



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Research Department



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 39 - No. 6

June 2003

Research Department